

**Monatsbericht November 1995  
Bankenstatistisches Beiheft**

**Bulletin mensuel novembre 1995  
Supplément de statistique bancaire**

**Nr. 11**

# Inhaltsverzeichnis

# Table des matières

## I. Grundlagen der banken- statistischen Erhebungen

## Bases des enquêtes en vue de la statistique bancaire

		Seite Page
<b>1. Bankenstatistische Erhebungen</b>	<b>Les enquêtes en vue de la statistique bancaire</b>	
A Monatsbilanzen	A Bilans mensuels	4/5
B Treuhandgeschäfte	B Opérations fiduciaires	4/5
C Kreditstatistik	C Statistique des crédits	4/5
D Eurodevisenstatistik	D Statistique des euro-monnaies	4/5
<b>2. Rechtliche Grundlagen</b>	<b>Fondements juridiques</b>	8/9
<b>3. Abgrenzungen</b>	<b>Délimitations</b>	8/9

## II. Ergebnisse der Erhebungen

## Résultats des enquêtes

Tabelle Nr. Tableau		Seite Page
<b>A Monatsbilanzen</b>	<b>Bilans mensuels</b>	
<b>A10 Aktiven</b>	<b>Actifs</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	12
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	18
<b>A11 Passiven</b>	<b>Passifs</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	24
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	30
<b>A20 Aktiven gegenüber dem Inland</b>	<b>Actifs en comptes suisses</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	36
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	42
<b>A21 Passiven gegenüber dem Inland</b>	<b>Passifs en comptes suisses</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	48
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	54
<b>A30 Aktiven gegenüber dem Ausland</b>	<b>Actifs en comptes étrangers</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	60
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	66
<b>A31 Passiven gegenüber dem Ausland</b>	<b>Passifs en comptes étrangers</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	72
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	78
<b>A40 Wertschriftenleihgeschäft</b>	<b>Prêts de titres</b>	
Aktiven	Actifs	84
Passiven	Passifs	85

## II. Ergebnisse der Erhebungen

## Résultats des enquêtes

Tabelle Nr. Seite  
 Tableau Page

<b>B</b>	<b>Treuhandgeschäfte</b>	<b>Opérations fiduciaires</b>	
<b>B1</b>	<b>Aktiven und Passiven der Unternehmung</b>	<b>Bilans globaux</b>	
	Alle Banken	Toutes les banques	88
	Grossbanken	Grandes banques	89
	Kantonalbanken	Banques cantonales	90
	Regionalbanken und Sparkassen	Banques régionales et caisses d'épargne	91
	Ausländische Banken	Banques étrangères	92
<b>B2</b>	<b>Aktiven und Passiven der inländischen Bankstellen</b>	<b>Bilans des comptoirs en Suisse</b>	
	Alle Banken	Toutes les banques	93
	Grossbanken	Grandes banques	94
	Ausländische Banken	Banques étrangères	95
<b>C</b>	<b>Kreditstatistik</b>	<b>Statistique des crédits</b>	
	Alle Kreditnehmer	Tous les débiteurs	98
	Private Haushalte	Ménages	98
	Institutionen ohne Erwerbscharakter	Institutions à but non lucratif	99
	Private nichtfinanzielle Unternehmungen	Etablissements du secteur privé non financier	99
	Industrie und verarbeitendes Gewerbe	Industrie, arts et métiers	99
	Baugewerbe	Bâtiment et génie civil	102
	Energiewirtschaft und Umweltschutz	Economie énergétique et protection de l'environnement	103
	Dienstleistungen	Services	103
	Öffentliche nichtfinanzielle Unternehmungen	Entreprises du secteur public non financier	103
	Finanzielle Unternehmungen	Etablissements financiers	104
	Öffentliche Hand	Collectivités publiques	104
	Übriges Inland	Autres suisses	104
<b>D</b>	<b>Eurodevisenstatistik</b>	<b>Statistique des euro-monnaies</b>	
	Guthaben und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland	Avoirs et engagements envers l'étranger	105

Stichwortverzeichnis

Index alphabétique

110/111

# 1 Bankenstatistische Erhebungen

In diesem Heft werden die Ergebnisse der folgenden, regelmässig durchgeführten Erhebungen dargestellt<sup>1</sup>:

## A. Monatsbilanzen

Banken mit einer Bilanzsumme von mindestens 150 Mio. Franken (Treuhandgeschäfte eingeschlossen) haben der Nationalbank (SNB) monatlich eine Bilanz einzureichen. Die Meldungen halten sich im wesentlichen an das im Bankengesetz und in der dazugehörenden Verordnung vorgeschriebene Schema. Durch die zusätzliche Einführung einer Gliederung der meisten Bilanzpositionen nach Währungen sowie nach Restlaufzeiten und der Unterscheidung zwischen in- und ausländischen Kunden wurden geldpolitische Anforderungen sichergestellt. Die gegenwärtig gültige Erhebung wurde Ende 1984 eingeführt. In der Monatsbilanzstatistik sind die liechtensteinischen Banken enthalten.

## B. Treuhandgeschäfte

Treuhandgeschäfte sind Anlagen und Kredite, welche eine Bank im eigenen Namen, jedoch im Auftrag und für Rechnung und Risiko des Kunden tätig oder gewährt. Der Ertrag des Geschäfts kommt dem Kunden zu; die Bank bezieht lediglich eine Kommission. Treuhandgeschäfte sind gemäss Verordnung zum Bankengesetz ordnungsgemäss zu verbuchen, jedoch nicht in die Bilanz aufzunehmen.

Die Erhebung der Treuhandgeschäfte unterscheidet zwischen in- und ausländischen Kunden der Banken sowie der Anlage im In- bzw. Ausland. Die Angaben sind in Schweizer Franken, Dollar, D-Mark und einer Gruppe „übrige Währungen“ gegliedert einzureichen.

Die Erhebung wird bei den gleichen Instituten, die bereits eine Monatsbilanz einzureichen haben, durchgeführt.

## C. Kreditstatistik

Mit dieser Umfrage wird in erster Linie die inländische Kreditfähigkeit der Banken erfasst. Die Resultate der Erhebung dienen besonders der Konjunkturbeobachtung. Die Banken melden monatlich den Stand der Kreditbewilligung (Limiten) sowie die Kreditbeanspruchung (Benützung) gegliedert nach Kreditarten (Baukredite, Hypotheken, kommerzielle Kredite) und nach Kreditnehmern (Einteilung gemäss Wirtschaftssystematik des Bundesamtes für Statistik). Die Erhebung in der vorliegenden Form wird seit Ende 1985 durchgeführt. In dieser Auswahl von Banken sind keine liechtensteinischen Institute enthalten. Vor 1985 wurden ebenfalls systematisch Angaben über die Kreditfähigkeit bei Banken erhoben. Jene Erhebungen sind aber nicht direkt mit der vorliegenden Statistik vergleichbar.

## D. Eurodevisenstatistik

Diese vierteljährliche Erhebung gibt Hinweise auf das Auslandsgeschäft der in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein domizilierten Banken einschliesslich der Geschäftsstellen (Niederlassungen) ausländischer Banken. Im Vordergrund des Interesses steht die geographische Gliederung der Guthaben und Verpflichtungen der meldenden Banken sowie die Aufteilung ihrer Aktivitäten nach Währungen (Schweizer Franken, US-Dollar, D-Mark, Yen, holländischer Gulden, französischer Franken, belgischer Franken, britisches Pfund, Lira und europäische Rechnungseinheit „ECU“).

Die publizierten Resultate beschränken sich auf Angaben der inländischen Bankstellen und umfassen praktisch die gesamte Bilanz. Die Ergebnisse der Erhebung dienen als Grundlage für eine Meldung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ). Sie führt vierteljährlich eine Erfassung der internationalen Transaktionen der Banken bei allen Mitgliedsländern durch. In dieser Publikation werden die Angaben der Erhebung nach Ländergruppen gegliedert veröffentlicht.

### *Gliederung der Ländergruppen (Stand Januar 1995)*

#### *Europäische Union*

Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden, Spanien, Vereinigtes Königreich

<sup>1</sup> Weitere Details über das gesamte statistische Konzept der Nationalbank können der Broschüre „Statistische Erhebungen und Informationen“, herausgegeben von der SNB, Zürich 1990, entnommen werden.

# 1 Les enquêtes en vue de la statistique bancaire

Les résultats détaillés d'enquêtes menées à intervalles réguliers sont publiés dans le présent Supplément de statistique bancaire. Les enquêtes portent sur <sup>1</sup>:

## A. Bilans mensuels

Les banques dont la somme du bilan atteint ou dépasse 150 millions de francs (y compris les opérations fiduciaires) sont tenues de remettre chaque mois leur bilan à la BNS. Pour l'essentiel, ces déclarations s'en tiennent aux postes des bilans, tels qu'ils sont prévus dans la loi sur les banques et dans l'ordonnance d'exécution de cette loi. En vue de la conduite de la politique monétaire, une répartition selon la monnaie et selon la durée restant à courir est demandée pour la plupart des postes du bilan, et les éléments de l'actif et du passif doivent être ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers (domicile des créanciers et des débiteurs). La structure générale de cette statistique n'a pas été modifiée depuis fin 1984. Dans le présent ouvrage les données des banques liechtensteinoises sont prises en considération.

## B. Opérations fiduciaires

Les opérations fiduciaires sont des placements et des crédits que la banque effectue ou accorde en son propre nom, mais pour le compte et aux risques exclusifs du client. Le produit de l'opération revient en totalité au client, la banque ne percevant qu'une commission. Conformément à l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques, les opérations à titre fiduciaire doivent être dûment comptabilisées, sans toutefois être portées au bilan.

Les opérations fiduciaires sont elles aussi réparties en comptes suisses et en comptes étrangers. En outre, elles font l'objet d'une ventilation selon la monnaie (franc suisse, dollar des Etats-Unis, mark allemand, autres monnaies).

Des données sur les opérations fiduciaires sont demandées à tous les établissements qui doivent fournir leur bilan chaque mois.

## C. Statistique des crédits

Cette enquête se base en première ligne sur les crédits bancaires en Suisse. Les résultats sont principalement utilisés pour l'observation de la conjoncture. Les banques transmettent chaque mois les limites de crédit et les montants effectivement utilisés répartis par catégories (crédits de construction, hypothèques, crédits commerciaux) et par débiteurs (selon la Nomenclature générale des activités économiques de l'Office fédéral de la statistique). L'enquête est effectuée sous cette forme depuis fin 1985 et ne comprend aucune banque liechtensteinoise. Avant 1985, des données systématiques étaient déjà recueillies sur les crédits bancaires. Ces enquêtes ne sont cependant pas directement comparables avec la statistique actuelle.

## D. Statistique des euro-monnaies

Cette enquête trimestrielle renseigne sur les opérations avec l'étranger des banques opérant à partir de la Suisse et de la Principauté de Liechtenstein. Les avoirs et engagements des banques déclarantes sont répartis par groupes de pays, mais aussi selon la monnaie (franc suisse, dollar des Etats-Unis, mark allemand, yen japonais, florin néerlandais, franc français, franc belge, livre sterling, lire italienne et Ecu).

Les résultats publiés couvrent presque tous les postes des bilans des comptoirs en Suisse. Les données qui sont transmises à la Banque des Règlements Internationaux (BRI) pour l'enquête que celle-ci mène chaque trimestre sur les opérations internationales des banques de tous les pays membres reposent sur cette statistique. Dans la présente publication, les résultats sont présentés par groupes de pays.

### *Liste des pays répartis par groupes (janvier 1995)*

#### *Union européenne*

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède

<sup>1</sup> La brochure „Enquêtes statistiques et données”, éditée par la Banque nationale, Zurich 1990, fournit de plus amples informations sur les statistiques dressées par la BNS.

## *Gliederung der Ländergruppen (Fortsetzung)*

### *Europäische Freihandelszone*

Island, Norwegen

### *Mittel-, Osteuropa*

Albanien, Belarus, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Estland, (Rest-) Jugoslawien, Kroatien, Lettland, Litauen, Ehem. jug. Rep. Mazedonien, Moldova, Polen, Rumänien, Russische Föderation, Slowakische Republik, Slowenien, Tschechische Republik, Ukraine, Ungarn

### *Übriges Europa*

Andorra, Färöer Inseln, Gibraltar, Grönland, Guernsey, Insel Man, Jersey, Malta, Monaco, San Marino, Türkei, Vatikanstadt, Zypern

### *Nordamerika*

Kanada, Vereinigte Staaten

### *Karibische Zone*

Aruba, Bahamas, Barbados, Bermuda, Cayman-Inseln, Dominica, Dominikanische Republik, Grenada, Haiti, Jamaika, Kuba, Niederl. Antillen, Panama, St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicos-Inseln, Westindien (F), Westindien (GB)

### *Lateinamerika*

Argentinien, Belize, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Falkland-Inseln, Franz. Guayana, Guatemala, Guyana, Honduras, Kolumbien, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, Surinam, Uruguay, Venezuela

### *Mittlerer Osten*

Ägypten, Armenien, Aserbaidschan, Bahrain, Georgien, Irak, Iran, Israel, Jemen, Jordanien, Katar, Kuwait, Libanon, Libyen, Oman, Saudi-Arabien, Syrien, Vereinigte arabische Emirate

### *Afrika*

Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Djibouti, Elfenbeinküste, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kanarische Inseln, Kapverden, Kenia, Komoren, Kongo, Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Réunion, Ruanda, Sambia, Sankt Helena, Sao Tomé und Príncipe, Senegal, Seschellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, Sudan, Südafrika, Swasiland, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Zaire, Zentralafrikanische Republik

### *Asien, Ozeanien*

Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brit. Übersee-Territorium, Brunei, China, Fidschi, Franz. Polynesien, Hongkong, Indien, Indonesien, Japan, Kambodscha, Kasachstan, Kirgistan, Kiribati, Korea (Nord-), Korea (Süd-), Laos, Macao, Malaysia, Malediven, Mongolei, Myanmar (Burma), Nauru, Nepal, Neukaledonien, Pakistan, Papua-Neuguinea, Philippinen, Salomon-Inseln, Singapur, Sri Lanka, Tadschikistan, Taiwan, Thailand, Tonga, Turkmenistan, Tuvalu, UNO-Treuhandgebiete der Vereinigten Staaten der Pazifischen Inseln, Usbekistan, Vanuatu, Vietnam, Westsamoa

### *Australien/ Neuseeland*

Australien, Neuseeland

### *Übrige Länder*

## *Liste des pays répartis par groupes (suite)*

### *AELE*

Islande, Norvège

### *Europe centrale et orientale*

Albanie, Anc. Rép. youg. de Macédoine, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Estonie, Fédération de Russie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Moldavie, Pologne, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Slovénie, Ukraine, Yougoslavie (reste)

### *Reste de l'Europe*

Andorre, Chypre, Cité du Vatican, Gibraltar, Groenland, Guernesey, Iles Féroé, Ile de Man, Jersey, Malte, Monaco, Saint-Marin, Turquie

### *Amérique du Nord*

Canada, Etats-Unis

### *Caraïbes*

Antilles britanniques, Antilles françaises, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Barbade, Bermudes, Cuba, Dominique, Grenade, Haïti, Iles Cayman, Iles Turks et Caicos, Jamaïque, Panama, République dominicaine, Saint-Vincent, St-Kitts-Nevis, Sainte-Lucie, Trinité-et-Tobago

### *Amérique latine*

Argentine, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Equateur, El Salvador, Guatemala, Guyana, Guyane française, Honduras, Iles Falkland, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Suriname, Uruguay, Venezuela

### *Moyen-Orient*

Arabie saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Egypte, Emirats arabes unis, Géorgie, Irak, Iran, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Libye, Oman, Qatar, Syrie, Yémen

### *Afrique*

Afrique du Sud, Algérie, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cap-Vert, Cameroun, Comores, Congo, Côte d'Ivoire, Érythrée, Ethiopie, Djibouti, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Iles Canaries, Kenya, Lesotho, Libéria, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Mauritanie, Maurice, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, Réunion, République centrafricaine, Rwanda, Zambie, Sainte-Hélène, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Togo, Tchad, Tunisie, Zaïre, Zimbabwe,

### *Asie, Océanie*

Afghanistan, Bangladesh, Bhoutan, Brunei, Cambodge, Chine, Corée (Nord), Corée (Sud), Fidji, Hong Kong, Iles Salomon, Inde, Indonésie, Japon, Kazakhstan, Kirghizistan, Kiribati, Laos, Macao, Malaisie, Maldives, Mongolie, Myanmar (Birmanie), Nauru, Népal, Nouvelle-Calédonie, Ouzbékistan, Pakistan, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Polynésie française, Samoa occidentales, Singapour, Sri Lanka, Tadjikistan, Taiwan, Territoires britanniques d'outre-mer, Thaïlande, Tonga, Turkménistan, Tuvalu, Territoires placés par l'ONU sous l'administration des Etats-Unis (Iles du Pacifique), Vanuatu, Vietnam

### *Australie/Nouvelle-Zélande*

Australie, Nouvelle-Zélande

### *Autres pays*

## 2 Rechtliche Grundlagen

Die bankenstatistischen Erhebungen werden gestützt auf das Bankengesetz (Art. 7 BaG) und die dazugehörige Verordnung, einschliesslich der Wegleitungen durchgeführt. Gemäss Art.7 des BaG in der Fassung vom 1. 2. 95 haben die Banken der Schweizerischen Nationalbank (SNB) ihre Jahresschlussbilanz und Erfolgsrechnung einzureichen. Die Nationalbank ist darüber hinaus berechtigt, von den bedeutenden Instituten vierteljährlich oder sogar monatlich die Bilanzen zu verlangen. Ferner sind die Banken verpflichtet, der SNB weitere für die Geldpolitik relevante Angaben zu liefern.

Gemäss Art. 9 (BaG) untersteht die SNB der Geheimhaltungspflicht. Die SNB darf nur Statistiken veröffentlichen, in denen Jahresrechnungen, Zwischenbilanzen und Meldungen der Banken gesamthaft oder gruppenweise zusammengefasst werden.

## 3 Abgrenzungen

Die bankenstatistischen Erhebungen beschränken sich aus aufsichtsrechtlichen Gründen auf die in der Schweiz tätigen Banken. Die Führung der Geldpolitik verlangt jedoch, dass vom gesamten Währungsraum Anhaltspunkte über die Verwendung des Schweizer Frankens vorliegen. Aufgrund des Währungsvertrages zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein werden deshalb seit Ende 1984 die Banken des Fürstentum Liechtenstein in der Bankenstatistik wie schweizerische Institute behandelt.

Ausnahmen von dieser Regel bilden allerdings die für die schweizerische Bankenaufsicht erstellten Liquiditäts- und Eigenmittelausweise sowie die Anlagefondsstatistik. In diesen Statistiken wird das Fürstentum Liechtenstein dem Ausland zugeordnet.

Gemäss Währungsvertrag dürfen die Angaben der Banken im Fürstentum Liechtenstein nicht separat veröffentlicht werden. Sie sind aber in den in diesem Heft aufgeführten Statistiken im Aggregat „Alle Banken“ enthalten.

In der Bankenstatistik werden die Kunden (Gläubiger und Schuldner) der Banken nach ihrem jeweiligen **Domizil** dem **Inland** bzw. dem **Ausland** zugeordnet. Einlagen eines im Ausland wohnenden Schweizer bei einer inländischen Bank werden als ausländische Einlagen betrachtet. Bei der Bilanzposition Wechsel ist das Domizil des Einreichers, bei den Hypotheken der Standort des Pfandobjekts für die Zuordnung massgebend.

Die hier präsentierten bankenstatistischen Erhebungen beziehen sich auf Angaben der **inländischen Bankstellen** oder der **Bankunternehmung**. Die Sitze, Filialen und Niederlassungen in- und ausländisch beherrschter Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein werden als inländische Bankstellen bezeichnet. Diese Angaben dienen in erster Linie zur Erstellung der Zahlungsbilanz und zum internationalen Vergleich der Entwicklung des Bankgeschäfts. Die Bank als Unternehmung umfasst zusätzlich zu den inländischen Bankstellen die rechtlich unselbständigen Filialen im Ausland. Diese Definition entspricht der im schweizerischen Recht als Einheit betrachteten Firma. Die Daten der Unternehmungen werden zur Berechnung der Geldmenge verwendet.

Die Zahl der in den Tabellen angegebenen **meldenden Institute** bezieht sich jeweils auf den aktuellen Monat. Die Zahl kann von den vorangehenden Monaten abweichen.



## 2 Fondements juridiques

Les enquêtes menées en vue de la statistique bancaire se fondent sur la loi sur les banques et les caisses d'épargne (LB art. 7) et sur l'ordonnance y relative (OB), y compris les instructions régissant l'établissement des comptes annuels. En vertu de l'article 7 LB du 1.2.95, les banques sont tenues de remettre leurs comptes annuels à la Banque nationale suisse (BNS). Celle-ci peut en outre exiger des principaux établissements la remise de bilans trimestriels ou même mensuels. De plus, les banques peuvent être appelées à fournir d'autres données de nature à faciliter la conduite de la politique monétaire.

Conformément à l'article 9 LB, la BNS est tenue de garder le secret sur les informations qu'elle reçoit. Elle ne peut publier que des statistiques globales reproduisant en tout ou en partie les comptes annuels, les bilans intermédiaires et les autres informations que les banques lui communiquent.

## 3 Délimitations

Les enquêtes statistiques sur le secteur bancaire se limitent, pour des raisons de surveillance, aux banques qui sont établies en Suisse. Pour la conduite de la politique monétaire, il est cependant nécessaire de disposer, pour l'ensemble de la zone monétaire, d'informations sur l'utilisation du franc suisse. Aussi, en vertu de l'accord monétaire conclu entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein, les banques établies dans la Principauté sont-elles considérées, depuis fin 1984, comme des établissements suisses dans la statistique bancaire.

Font toutefois exception à cette règle les états afférents aux liquidités et aux fonds propres - ces états sont destinés à l'autorité chargée de la surveillance des banques en Suisse - et la statistique des fonds de placement. Dans ces statistiques, la Principauté de Liechtenstein est réputée étrangère.

Aux termes de l'accord monétaire, les données des banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne peuvent être publiées séparément. Elles entrent cependant dans la composition de la rubrique „Toutes les banques„ des tableaux du présent Supplément.

Dans la statistique bancaire, les éléments de l'actif et du passif sont répartis en **comptes suisses** et en **comptes étrangers**. La répartition repose sur le domicile des clients (créanciers et débiteurs) des banques. Les dépôts qu'un Suisse domicilié à l'étranger détient dans une banque en Suisse entrent donc dans les dépôts en comptes étrangers. Toutefois, la répartition est effectuée selon le domicile du cédant pour les effets de change et selon le lieu du gage pour les hypothèques.

Les données publiées dans ce Supplément sont tirées soit des **bilans des comptoirs en Suisse**, soit des **bilans globaux**. Par comptoirs en Suisse, on entend les sièges et succursales des établissements qui, en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein, sont en mains suisses et étrangères. Les données des comptoirs en Suisse sont utilisées avant tout pour établir la balance des paiements et pour faire des comparaisons internationales entre les secteurs bancaires des pays.

Les bilans globaux portent sur les opérations de tous les comptoirs juridiquement dépendants, en Suisse et à l'étranger. Ils reflètent donc l'ensemble des activités de la société considérée, sur le plan du droit suisse, comme une unité. Les données provenant des bilans globaux servent notamment au calcul de la masse monétaire.

Le nombre d'établissements mentionné dans les tableaux se rapporte au mois courant. Il peut varier par rapport au mois précédent.



## **A Monatsbilanzen**

**Unternehmung**  
(inländische Bankstellen zuzüglich rechtlich  
unselbständige Filialen im Ausland)

## **A Bilans mensuels**

**Bilans globaux**  
(des comptoirs en Suisse et des comptoirs  
juridiquement dépendants à l'étranger)

# A10o

## Monatsbilanzen

## Bilans mensuels

### Aktiven

### Actifs

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren Avoirs en banque								
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue					auf Zeit à terme			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allern.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allern.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allern.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

### 328 Banken

### 328 banques

1993													
D	11 933	10 202	656	259	24 586	5 929	5 159	1 822	3 997	196 922	77 269	58 656	24 000
1994													
S	9 559	7 799	609	225	21 161	5 387	5 561	1 509	3 650	205 212	76 151	64 884	20 396
O	9 486	7 700	556	288	22 162	5 450	5 877	1 593	3 315	205 417	77 283	66 364	20 520
N	8 793	7 110	557	232	24 570	6 101	6 971	2 371	3 226	208 813	78 681	68 228	20 225
D	11 191	9 423	639	299	19 394	4 870	4 861	1 877	3 398	195 773	71 160	66 385	20 031
1995													
J	9 076	7 683	372	224	22 154	5 644	5 707	1 865	3 306	212 032	80 297	68 971	20 601
F	9 529	8 176	345	232	22 536	5 937	6 327	1 727	3 258	202 290	76 075	62 945	19 576
M	9 808	8 379	413	224	20 057	5 098	5 429	1 879	2 992	183 776	68 501	54 653	18 736
A	8 728	7 338	307	256	22 661	6 363	5 490	1 663	3 533	187 006	71 752	53 513	20 229
M	8 656	7 026	474	261	22 186	5 943	5 618	1 916	3 134	191 816	72 466	55 724	19 591
J	10 543	8 798	518	248	22 210	6 345	5 635	1 707	3 075	190 143	73 848	55 140	19 641
J	8 645	7 077	363	296	26 348	6 259	5 993	2 287	2 846	191 452	77 889	55 797	20 162
A	8 439	6 956	408	235	24 012	7 483	5 040	2 617	3 160	196 715	73 391	60 048	20 162
S	9 569	8 094	396	237	24 901	7 888	5 918	2 039	3 019	208 797	71 200	63 891	21 688

### Grossbanken

### Grandes banques

1993													
D	4 635	3 429	587	179	10 300	1 985	1 504	640	1 618	95 159	21 828	36 206	13 057
1994													
S	4 196	2 954	545	152	7 398	1 877	1 675	549	1 650	106 012	26 008	39 279	10 413
O	3 990	2 715	506	200	8 178	2 082	1 647	439	1 351	104 509	26 465	39 161	10 479
N	3 578	2 398	499	150	9 482	2 126	2 815	744	1 201	106 407	26 604	41 482	9 797
D	4 478	3 244	569	206	7 904	2 125	2 230	549	1 337	93 774	20 740	38 515	9 631
1995													
J	3 802	2 911	318	134	8 054	2 075	2 039	410	1 336	107 902	27 053	42 131	10 261
F	3 449	2 569	298	146	7 515	1 928	2 071	520	1 272	100 264	24 417	36 994	8 985
M	4 011	3 022	362	151	6 837	1 610	2 121	384	1 026	83 805	17 617	30 383	8 098
A	3 797	2 860	262	176	8 603	2 190	1 861	335	1 593	87 781	19 499	30 165	10 035
M	3 759	2 653	359	179	7 367	1 757	2 061	315	1 225	92 939	21 849	31 040	9 448
J	4 121	2 863	463	165	8 015	1 957	2 020	375	1 332	88 758	21 235	30 625	9 253
J	3 816	2 724	320	206	11 381	1 717	2 141	633	1 248	91 304	26 060	31 231	9 652
A	3 558	2 557	358	154	7 495	1 631	1 444	757	1 491	94 691	21 998	33 672	9 549
S	3 999	2 994	348	151	7 774	1 837	1 742	438	1 385	107 259	18 446	39 011	11 279

### Kantonalbanken

### Banques cantonales

1993													
D	2 484	2 393	7	31	1 363	386	188	122	432	23 692	21 524	794	888
1994													
S	1 721	1 637	7	27	1 425	507	102	115	431	21 741	20 098	483	725
O	1 594	1 503	6	31	1 539	409	272	171	421	22 015	20 308	553	699
N	1 651	1 564	8	32	1 912	912	162	146	428	22 390	20 608	565	706
D	2 136	2 039	9	37	1 128	218	125	135	388	21 674	19 748	745	720
1995													
J	1 805	1 715	7	32	1 580	599	138	159	366	22 332	20 420	779	718
F	1 530	1 438	6	31	1 601	684	193	123	356	21 234	19 378	711	663
M	1 774	1 696	6	25	1 447	478	190	174	344	22 305	20 418	543	771
A	1 604	1 515	7	29	1 689	750	217	173	346	23 457	21 641	618	661
M	1 622	1 532	7	31	1 552	625	133	103	338	22 290	20 329	713	694
J	2 345	2 243	9	30	1 424	567	216	136	342	22 391	20 596	647	676
J	1 577	1 478	8	34	1 212	468	98	139	333	23 237	21 149	844	714
A	1 540	1 450	8	30	2 372	1 407	142	230	333	22 837	20 476	982	796
S	1 628	1 544	7	28	1 584	691	121	159	332	24 390	22 062	973	707

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

## 328 Banken

328 Banken												328 banques												
1993																								
D	98 525	33 244	32 424	12 107	52 098	20 688	15 921	6 437	35 706	16 298	8 469	4 630												
1994																								
S	98 459	28 122	33 778	10 009	52 005	19 568	16 661	6 119	44 860	21 595	12 827	3 653												
O	90 756	24 854	32 807	9 703	59 697	24 211	18 326	6 924	44 926	21 334	13 667	3 244												
N	104 799	33 307	37 093	8 832	50 997	18 358	16 276	7 527	42 713	20 013	13 182	3 201												
D	99 432	28 440	36 751	11 328	47 795	18 619	15 541	5 147	38 602	17 410	12 288	3 040												
1995																								
J	107 030	32 329	37 492	10 936	56 124	22 369	18 497	5 805	38 990	18 667	11 370	3 193												
F	105 880	34 295	33 969	9 093	48 770	17 019	17 142	6 430	38 059	18 049	10 313	3 478												
M	94 662	28 082	30 276	9 186	42 969	17 265	12 403	5 151	36 503	16 604	10 257	3 832												
A	94 448	30 617	28 458	9 431	46 746	18 619	13 181	6 138	36 215	15 689	10 230	4 074												
M	101 216	33 752	28 988	9 097	44 420	16 566	14 125	6 219	36 723	15 708	10 897	3 848												
J	96 400	32 490	28 156	8 893	45 841	19 153	12 893	6 187	38 128	15 431	12 485	3 956												
J	92 103	33 561	27 223	9 331	50 500	21 085	14 304	6 421	38 980	16 250	12 678	3 799												
A	102 595	34 080	30 270	9 535	45 529	17 357	14 579	6 242	38 694	15 032	13 524	3 782												
S	114 997	31 461	35 945	12 212	48 789	19 483	14 812	5 418	35 232	13 560	11 509	3 463												

## Grossbanken

Grossbanken												Grandes banques												
1993																								
D	45 934	8 607	16 735	6 301	26 273	6 349	11 356	3 390	18 160	4 671	6 655	2 706												
1994																								
S	51 888	10 100	17 372	4 669	25 475	6 234	10 674	3 113	24 286	7 417	9 995	2 187												
O	45 703	8 064	15 409	5 204	29 707	8 721	11 612	3 053	24 614	7 378	10 955	1 793												
N	55 242	11 847	20 286	3 995	24 435	6 301	9 661	3 741	21 946	6 046	10 201	1 622												
D	46 765	8 097	17 563	5 179	23 680	6 281	10 238	2 465	18 681	4 104	9 299	1 613												
1995																								
J	58 337	12 059	20 869	6 204	27 412	8 433	11 867	1 904	17 641	4 230	8 102	1 682												
F	56 526	13 644	17 729	3 857	22 389	4 344	11 129	2 681	16 974	4 252	6 903	2 004												
M	45 743	8 088	14 860	3 252	17 905	4 099	7 190	2 298	15 558	3 272	6 907	2 115												
A	47 851	9 033	14 760	4 724	19 627	4 866	7 220	2 673	15 775	3 187	6 817	2 210												
M	52 942	12 245	13 952	4 264	19 293	4 146	8 183	3 161	16 199	3 318	7 451	1 752												
J	46 027	9 874	13 074	3 473	20 401	5 890	7 286	3 484	17 696	3 194	8 881	1 882												
J	47 565	13 576	13 140	5 096	20 910	6 541	7 678	2 327	18 111	3 416	9 054	1 794												
A	53 983	12 238	15 232	4 571	17 307	4 091	7 353	2 706	18 569	3 184	9 644	1 843												
S	64 707	8 749	20 888	6 499	20 434	3 744	8 654	2 708	17 344	3 585	8 087	1 651												

## Kantonalbanken

Kantonalbanken												Banques cantonales												
1993																								
D	9 674	8 802	416	367	6 778	5 899	301	285	5 031	4 624	75	230												
1994																								
S	5 975	5 573	87	232	5 576	4 845	180	311	8 147	7 650	207	179												
O	6 078	5 525	199	171	6 472	5 786	184	355	7 475	7 019	162	170												
N	8 368	7 688	188	300	4 713	4 053	178	246	7 312	6 883	191	157												
D	8 216	7 618	143	317	4 765	3 836	375	290	6 707	6 349	204	106												
1995																								
J	8 057	7 311	159	319	4 886	4 126	374	280	7 542	7 147	236	116												
F	7 899	7 020	385	244	4 280	3 812	123	303	7 210	6 711	196	113												
M	8 419	7 599	207	341	4 954	4 436	166	239	7 144	6 610	162	187												
A	9 651	8 958	211	284	5 299	4 783	187	182	6 775	6 187	213	188												
M	9 231	8 284	295	363	5 265	4 720	199	122	6 097	5 643	215	202												
J	8 669	8 061	191	254	6 155	5 402	259	246	5 985	5 562	194	168												
J	8 340	7 582	286	164	6 466	5 757	192	405	6 824	6 213	362	142												
A	9 349	8 132	447	446	5 573	5 036	228	180	6 335	5 735	303	165												
S	10 493	9 533	339	308	7 399	6 679	328	216	4 903	4 261	303	179												

## Aktiven

## Actifs

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés				
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

328 Banken<sup>1</sup>328 banques<sup>1</sup>

1993													
D	35 758	11 507	17 946	147	36 115	25 319	5 370	1 125	62 645	49 952	7 849	1 296	36 384
1994													
S	38 103	12 320	17 873	92	35 811	25 517	4 665	1 272	59 435	47 872	6 072	1 661	33 647
O	38 575	12 005	16 367	427	35 147	25 749	4 108	1 115	59 666	47 858	6 290	1 790	33 381
N	39 242	11 605	18 286	149	36 193	25 580	4 821	1 332	59 691	47 247	6 990	1 736	33 123
D	40 132	12 381	17 204	89	33 560	25 167	4 124	973	57 747	46 761	6 062	1 531	32 981
1995													
J	36 512	10 119	16 904	149	35 050	24 832	4 626	1 264	57 565	46 375	6 036	1 652	32 521
F	37 814	11 900	15 886	281	37 654	25 888	5 234	2 143	57 499	46 082	6 128	1 699	32 374
M	33 086	10 443	14 651	166	34 918	25 390	3 979	1 455	56 994	46 175	5 564	1 832	32 427
A	35 562	10 881	15 056	282	35 715	26 384	3 876	1 140	55 937	45 750	5 110	1 789	32 336
M	36 013	11 438	15 937	525	34 906	25 143	4 616	1 159	55 509	45 178	5 210	1 554	31 893
J	34 840	12 282	14 706	555	36 661	25 606	4 152	1 173	55 203	44 621	5 333	1 768	31 474
J	32 929	12 069	13 679	449	35 271	25 502	4 057	1 235	54 250	43 789	5 490	1 544	30 987
A	32 603	12 439	13 568	304	33 899	24 694	3 643	1 103	53 930	43 342	5 632	1 575	30 665
S	33 445	13 462	12 734	320	33 711	24 741	3 841	1 206	53 762	43 425	5 427	1 637	30 464

## Grossbanken

## Grandes banques

1993													
D	28 279	7 913	14 820	86	19 898	13 066	2 845	721	25 182	21 172	2 408	438	15 964
1994													
S	28 890	7 865	13 913	58	18 865	12 513	2 453	710	24 461	20 806	1 930	568	14 993
O	29 852	7 348	13 093	390	18 576	12 945	1 927	604	24 425	20 818	1 853	571	14 758
N	30 089	6 839	14 718	116	19 658	13 042	2 458	830	24 464	20 567	2 070	588	14 706
D	30 596	7 401	13 376	58	17 869	12 659	2 151	583	23 933	20 492	1 790	562	14 779
1995													
J	27 728	5 711	13 174	119	18 825	12 203	2 587	762	24 183	20 562	1 931	625	14 557
F	28 295	7 127	11 853	248	21 307	13 078	3 259	1 646	24 000	20 252	1 992	657	14 441
M	24 057	5 644	11 178	116	18 623	12 590	2 104	916	23 918	20 411	1 708	698	14 533
A	26 445	5 899	11 651	244	19 301	13 251	2 094	687	23 369	20 098	1 563	672	14 417
M	27 348	6 667	12 774	489	18 541	12 446	2 644	678	23 108	19 759	1 561	585	14 223
J	25 221	6 964	11 251	445	19 987	12 462	2 257	701	22 597	19 015	1 677	673	13 754
J	23 796	7 035	10 320	411	18 807	12 514	2 169	750	21 914	18 622	1 583	633	13 362
A	23 422	7 476	10 176	267	17 420	11 696	1 721	629	21 678	18 177	1 796	599	13 130
S	24 320	8 555	9 302	284	17 093	11 644	1 886	703	21 293	18 015	1 623	596	12 911

Kantonalbanken<sup>1</sup>Banques cantonales<sup>1</sup>

1993													
D	1 593	1 583	1	2	6 539	6 129	253	55	16 235	16 162	44	14	12 893
1994													
S	1 698	1 690	1	2	7 137	6 702	257	64	15 227	15 159	42	8	11 816
O	1 909	1 901	—	2	6 933	6 546	213	75	15 218	15 154	37	9	11 803
N	1 988	1 978	—	3	6 986	6 503	280	68	15 101	15 009	63	10	11 715
D	1 896	1 887	1	2	7 202	6 756	296	60	15 157	15 072	53	13	11 695
1995													
J	1 553	1 544	1	2	6 967	6 543	241	79	14 654	14 561	60	15	11 407
F	1 754	1 745	1	2	7 055	6 601	220	72	14 587	14 493	64	13	11 413
M	1 771	1 762	2	2	7 196	6 830	195	70	14 739	14 648	62	14	11 401
A	1 736	1 729	2	2	7 552	7 142	215	81	14 680	14 595	55	15	11 461
M	1 674	1 666	1	2	7 261	6 849	210	75	14 387	14 273	79	12	11 239
J	2 163	2 154	1	4	7 614	7 190	223	87	14 520	14 419	71	14	11 242
J	2 237	2 226	2	4	7 588	7 108	279	74	14 417	14 299	67	15	11 216
A	2 133	2 123	2	5	7 560	7 133	252	64	14 308	14 202	49	25	11 190
S	2 053	2 043	1	4	7 483	7 044	237	80	14 322	14 235	46	17	11 157

<sup>1</sup> Kol. 30-56, 66: Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> Col. 30-56, 66: La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypothes.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

328 Banken<sup>1</sup>328 banques<sup>1</sup>

1993													
D	122 351	47 258	36 675	5 910	175 106	114 676	40 860	2 422	98 774	32 799	28 789	2 669	819
1994													
S	110 481	47 390	32 291	3 959	183 037	120 999	36 272	3 237	103 351	29 876	27 636	1 643	284
O	108 719	47 841	30 801	3 777	186 257	121 253	37 925	3 922	103 603	31 279	29 072	1 575	292
N	113 284	47 723	31 989	4 075	189 726	121 906	39 559	3 511	104 237	31 645	29 167	1 719	370
D	108 954	48 116	28 362	3 285	189 794	121 425	39 392	3 718	104 112	31 840	29 764	1 570	167
1995													
J	110 560	47 484	30 233	4 947	189 540	122 325	38 182	3 158	105 042	31 299	29 126	1 671	172
F	108 803	47 674	29 955	3 380	188 446	122 703	36 968	3 839	105 160	31 026	29 205	1 352	171
M	105 949	48 157	26 815	3 432	186 408	123 513	33 572	4 763	105 588	30 848	29 079	1 303	154
A	107 096	47 094	26 602	3 771	187 056	124 127	34 275	3 979	106 016	29 792	27 958	1 369	149
M	109 149	46 652	27 902	4 158	188 956	124 938	33 740	3 851	106 701	29 280	27 447	1 358	148
J	111 275	51 171	25 811	3 845	188 267	124 648	35 255	4 060	106 364	29 304	27 292	1 246	148
J	112 390	51 213	25 847	3 489	189 776	125 218	33 146	4 446	106 669	29 112	27 109	1 218	148
A	110 881	50 942	27 004	3 334	193 989	125 701	36 451	5 436	107 180	29 135	27 187	1 205	130
S	102 838	51 158	23 460	3 345	185 386	126 691	32 865	3 454	107 118	28 654	26 949	978	124

## Grossbanken

## Grandes banques

1993													
D	95 388	27 105	33 021	4 768	97 989	58 853	26 916	929	53 078	12 126	8 558	2 440	701
1994													
S	83 952	26 429	29 556	3 127	105 509	63 661	24 913	1 427	56 614	11 168	9 342	1 408	173
O	82 081	26 836	27 960	2 961	108 897	63 608	27 005	2 074	56 638	11 905	10 082	1 363	181
N	86 564	26 795	29 020	3 225	111 785	64 152	28 375	1 618	57 019	11 830	9 727	1 524	257
D	82 367	27 227	25 440	2 527	111 479	63 708	28 180	1 665	57 118	11 419	9 720	1 367	56
1995													
J	83 582	26 804	26 918	4 130	112 513	64 253	27 897	1 280	57 489	10 997	9 202	1 471	59
F	82 061	27 167	26 693	2 524	111 739	64 311	27 378	1 949	57 416	10 863	9 408	1 166	57
M	79 943	27 647	24 059	2 622	110 529	64 798	25 066	2 812	57 745	10 793	9 359	1 128	50
A	81 809	27 177	24 001	2 900	110 769	65 158	25 767	1 941	58 013	10 637	9 176	1 177	45
M	83 758	26 785	25 279	3 333	112 346	65 753	25 346	1 771	58 474	10 207	8 805	1 107	44
J	86 057	31 336	23 199	3 045	111 866	65 356	26 909	1 968	58 130	10 389	8 793	1 013	44
J	86 953	31 095	23 322	2 682	113 457	65 650	25 063	2 350	58 307	10 279	8 664	1 011	44
A	85 678	30 846	24 544	2 576	116 649	65 911	27 741	3 331	58 754	10 109	8 524	1 016	30
S	77 915	31 193	21 064	2 592	107 978	66 482	24 532	1 433	59 040	9 927	8 557	813	27

Kantonalbanken<sup>1</sup>Banques cantonales<sup>1</sup>

1993													
D	9 704	8 719	643	168	36 566	35 922	423	34	32 023	15 928	15 895	15	5
1994													
S	10 897	10 125	361	106	37 610	37 057	354	51	33 119	14 514	14 479	17	7
O	10 961	10 255	343	88	37 659	37 088	362	66	33 267	15 126	15 092	17	7
N	10 918	10 167	375	87	37 753	37 160	381	72	33 435	15 485	15 448	18	7
D	10 699	9 905	419	82	38 194	37 549	417	68	33 774	16 018	15 983	18	7
1995													
J	10 486	9 761	356	79	37 980	37 369	387	65	33 678	15 516	15 486	13	7
F	10 350	9 614	357	80	38 156	37 544	399	51	33 795	15 346	15 317	13	7
M	10 265	9 693	277	79	38 349	37 760	347	45	33 874	15 326	15 301	13	7
A	9 943	9 386	271	85	38 351	37 786	320	51	33 883	14 540	14 506	18	7
M	10 050	9 447	290	84	38 500	37 935	327	50	34 034	14 426	14 392	19	7
J	10 074	9 488	260	77	38 571	37 989	325	49	33 969	14 393	14 362	17	7
J	10 215	9 664	245	75	38 618	38 039	332	37	34 088	14 271	14 239	17	7
A	10 192	9 651	231	79	38 842	38 196	359	44	34 164	14 489	14 459	18	4
S	10 066	9 520	224	86	39 083	38 454	344	45	34 313	14 111	14 084	17	4

<sup>1</sup> Kol. 30-56, 66: Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> Col. 30-56, 66: La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

## Aktiven

## Actifs

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois	Place- ments hypoth.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses								
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

328 Banken<sup>1</sup>328 banques<sup>1</sup>

1993														
D	285 006	714 022	550 575	93 566	11 572	113 542	62 052	18 492	11 001	10 593	7 562	1 325	266	
1994														
S	293 405	712 045	562 443	81 060	10 413	113 096	61 451	23 540	9 294	11 492	8 420	1 322	262	
O	294 111	715 179	565 498	80 811	10 897	115 080	61 916	23 609	9 048	11 591	8 514	1 334	262	
N	295 101	725 640	566 387	85 196	11 025	115 295	61 849	22 651	9 293	11 729	8 673	1 300	262	
D	296 216	718 111	567 112	79 626	9 675	115 198	64 452	20 963	9 313	12 656	9 751	1 160	262	
1995														
J	296 163	720 177	565 931	80 862	11 194	112 335	62 726	20 218	10 736	12 972	9 897	1 303	255	
F	297 154	720 582	568 383	79 743	11 233	114 925	61 248	23 433	10 236	12 880	9 822	1 279	255	
M	298 411	713 528	570 304	71 406	11 668	119 275	62 752	23 237	9 983	12 784	9 732	1 244	258	
A	298 607	714 203	569 619	71 327	10 828	115 604	60 036	21 657	9 557	13 471	9 955	1 755	252	
M	299 575	717 375	568 630	72 923	10 870	118 698	59 500	22 899	9 979	13 545	10 026	1 750	251	
J	299 215	719 925	572 249	71 894	10 994	125 974	62 786	28 132	10 132	13 475	10 044	1 622	251	
J	299 326	720 125	571 847	69 860	10 862	128 312	59 593	31 644	10 530	13 964	10 528	1 615	251	
A	299 987	721 821	571 528	74 040	11 578	133 508	60 086	35 218	10 731	13 980	10 513	1 658	251	
S	301 097	705 448	573 753	66 669	9 767	123 821	59 813	28 920	10 104	14 671	10 819	1 597	251	

## Grossbanken

## Grandes banques

1993														
D	105 685	356 268	234 278	67 669	7 557	68 549	26 433	13 591	9 345	8 884	6 182	1 191	255	
1994														
S	112 683	356 638	245 288	60 291	6 005	68 753	25 019	19 423	7 596	9 694	6 971	1 185	251	
O	113 115	358 999	247 262	60 137	6 391	70 544	25 524	19 268	7 335	9 750	7 011	1 200	251	
N	113 346	367 647	247 546	63 478	6 518	70 597	25 775	17 911	7 529	9 888	7 180	1 162	251	
D	115 425	362 492	249 148	58 959	5 393	68 177	26 521	15 784	7 549	10 790	8 229	1 022	251	
1995														
J	115 589	365 689	248 532	60 833	6 856	65 565	24 903	15 057	9 009	11 125	8 380	1 169	251	
F	116 104	366 074	250 237	60 517	6 833	68 786	23 911	18 411	8 521	11 025	8 298	1 148	251	
M	116 404	360 210	251 129	54 092	7 098	73 094	25 249	18 572	8 173	10 942	8 212	1 120	251	
A	116 430	362 315	251 213	54 628	6 245	69 604	23 254	16 523	7 637	11 620	8 443	1 608	248	
M	116 689	364 649	250 157	55 962	6 411	72 374	22 514	18 090	7 713	11 685	8 511	1 604	248	
J	115 589	366 485	252 470	55 081	6 431	80 402	26 736	23 259	7 698	11 610	8 531	1 476	248	
J	115 325	366 735	251 787	53 173	6 459	82 853	23 589	26 720	8 159	12 101	9 025	1 469	248	
A	115 516	367 050	250 582	56 844	7 165	87 475	23 523	30 256	8 361	12 111	9 013	1 504	248	
S	116 277	350 483	252 086	49 943	5 351	78 236	23 341	24 135	7 704	12 799	9 318	1 452	248	

Kantonalbanken<sup>1</sup>Banques cantonales<sup>1</sup>

1993														
D	112 234	197 206	195 061	1 378	276	15 311	14 549	114	216	239	239	—	—	
1994														
S	117 139	202 524	200 661	1 031	236	16 125	15 331	111	194	267	266	—	—	
O	117 537	203 434	201 672	972	245	16 117	15 307	121	200	278	277	—	—	
N	117 864	204 107	202 151	1 117	244	16 261	15 471	118	197	269	269	—	—	
D	118 386	205 656	203 651	1 203	230	16 006	15 246	112	184	284	283	—	—	
1995														
J	115 362	200 965	199 082	1 057	245	15 749	15 023	126	181	308	308	—	—	
F	115 618	201 112	199 187	1 053	223	15 584	14 870	136	162	310	310	—	—	
M	116 112	201 987	200 344	894	215	15 452	14 761	105	183	313	310	—	—	
A	116 306	201 372	199 721	879	239	14 958	14 291	102	187	296	293	—	—	
M	116 723	201 347	199 618	925	228	14 984	14 131	106	366	296	293	—	—	
J	117 115	202 287	200 563	896	234	15 160	14 327	102	367	297	294	—	—	
J	117 337	202 446	200 666	940	208	14 987	14 203	106	333	302	292	—	—	
A	117 652	203 043	201 292	909	216	15 169	14 377	99	343	293	283	—	—	
S	118 033	203 098	201 369	868	232	15 095	14 316	98	340	303	293	—	—	

<sup>1</sup> Kol. 30-56, 66: Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> Col. 30-56, 66: La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.



Monats- ende	Bankge- bäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
			Autres actifs				Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan		
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque	Autres immeubles									
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
<b>328 Banken<sup>1</sup></b>						<b>328 banques<sup>1</sup></b>					
1993											
D	14 117	5 558	43 030	11 176	68	145	1 170 272	764 149	201 288	50 019	18 013
1994											
S	14 517	6 591	49 201	9 502	68	165	1 181 209	781 441	200 227	43 366	15 336
O	14 508	6 699	47 886	8 961	68	169	1 186 822	783 898	200 898	44 007	14 390
N	14 551	6 929	47 194	9 381	68	172	1 202 994	784 688	209 481	44 560	14 716
D	14 599	7 230	44 986	9 041	68	40	1 179 378	782 025	196 812	42 569	14 858
1995											
J	14 710	7 161	42 580	7 401	68	67	1 189 843	785 983	199 509	46 418	12 757
F	14 788	7 211	42 192	7 451	68	72	1 184 886	784 314	195 558	45 187	13 111
M	14 846	7 315	45 256	6 612	68	105	1 159 905	780 981	174 110	44 610	11 334
A	14 915	7 332	44 267	7 182	68	101	1 163 917	779 405	178 006	44 250	12 804
M	14 930	7 447	47 446	6 937	68	102	1 178 281	780 332	181 872	44 959	11 949
J	14 946	7 544	47 187	6 186	68	104	1 186 957	791 200	183 741	45 027	10 917
J	14 973	7 591	46 633	5 772	68	47	1 191 088	788 942	185 278	46 192	10 258
A	15 029	7 600	52 558	6 793	68	86	1 206 419	789 245	198 454	47 179	11 673
S	14 945	7 077	54 154	6 496	68	45	1 196 940	794 953	188 394	45 725	11 223
<b>Grossbanken</b>						<b>Grandes banques</b>					
1993											
D	8 186	2 186	29 390	9 653	—	—	611 836	320 747	140 354	31 925	13 802
1994											
S	8 394	2 709	34 629	8 043	—	—	627 313	341 911	140 674	26 060	11 599
O	8 342	2 755	33 582	7 596	—	—	630 501	342 584	139 770	26 316	10 792
N	8 395	2 882	32 075	7 985	—	—	641 042	340 794	146 925	25 979	11 047
D	8 558	3 207	31 969	7 746	—	—	621 944	339 586	135 857	24 518	11 257
1995											
J	8 603	3 151	30 647	6 155	—	—	632 266	343 650	139 193	28 300	9 280
F	8 624	3 211	29 989	6 300	—	—	627 231	341 289	136 188	26 989	9 714
M	8 655	3 246	32 680	5 519	—	—	607 539	337 660	120 240	25 814	8 024
A	8 664	3 246	31 536	6 072	—	—	613 611	336 091	124 933	25 943	9 483
M	8 679	3 311	34 253	5 846	—	—	626 363	338 245	127 682	26 183	8 605
J	8 686	3 308	34 091	5 133	—	—	630 697	344 323	129 573	25 875	7 851
J	8 690	3 308	34 147	4 737	—	—	638 132	345 063	130 849	26 942	7 351
A	8 715	3 297	39 616	5 695	—	—	647 430	342 631	141 813	27 626	8 610
S	8 631	2 806	40 552	5 478	—	—	636 861	344 822	133 338	26 566	8 293
<b>Kantonalbanken<sup>1</sup></b>						<b>Banques cantonales<sup>1</sup></b>					
1993											
D	2 558	1 887	5 397	436	—	27	251 758	245 161	2 483	1 539	875
1994											
S	2 679	2 376	5 228	400	—	122	255 907	250 189	1 735	1 303	843
O	2 694	2 425	5 274	376	—	122	257 398	251 509	1 925	1 351	809
N	2 679	2 496	5 721	378	—	122	259 596	253 586	1 972	1 328	819
D	2 564	2 557	5 486	390	—	—	259 389	253 283	2 195	1 311	792
1995											
J	2 526	2 551	4 506	374	—	—	253 876	247 894	2 107	1 339	753
F	2 534	2 553	4 820	362	—	—	253 030	247 149	2 102	1 208	730
M	2 556	2 597	4 714	349	—	—	254 915	249 280	1 738	1 373	703
A	2 579	2 621	4 995	366	—	—	255 306	249 761	1 823	1 295	724
M	2 572	2 679	4 973	349	—	—	253 989	248 063	1 883	1 426	698
J	2 593	2 723	5 120	345	—	—	256 503	250 828	1 873	1 450	698
J	2 606	2 764	4 400	338	—	—	255 768	249 926	1 998	1 434	682
A	2 614	2 783	4 811	352	—	—	257 595	251 260	2 142	1 621	698
S	2 622	2 796	4 965	352	—	—	258 535	252 346	2 068	1 472	696

<sup>1</sup> Kol. 30-56, 66: Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar

<sup>1</sup> Col. 30-56, 66: La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

## Aktiven

## Actifs

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren Avoirs en banque																				
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue					auf Zeit à terme															
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.												
in Millionen Schweizer Franken													en millions de francs suisses												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13												

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	876	851	2	10	669	365	47	58	115	4 550	4 359	22	109
1994													
S	639	618	2	8	424	204	32	59	85	3 219	3 031	45	104
O	611	588	2	9	511	257	36	44	83	3 157	2 957	41	123
N	627	603	2	9	531	283	39	64	91	3 214	3 060	23	103
D	700	678	2	9	476	283	28	41	81	2 854	2 702	22	106
1995													
J	579	554	2	11	880	415	31	72	85	3 158	2 996	28	104
F	542	520	2	9	871	293	32	55	83	2 840	2 671	25	115
M	568	549	2	8	503	255	36	50	86	2 747	2 579	27	115
A	556	534	2	9	587	306	47	52	86	2 698	2 553	26	96
M	591	567	2	10	564	251	37	43	91	2 712	2 571	27	89
J	587	563	2	9	599	274	37	38	90	2 849	2 693	30	102
J	575	550	2	10	656	351	48	45	89	2 626	2 492	18	91
A	586	563	2	8	761	432	36	48	92	2 687	2 516	27	112
S	552	532	2	8	1 008	464	45	57	89	2 872	2 713	24	111

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	2 014	9 900	30	17	6 139	1 377	1 883	580	921	39 114	12 886	14 196	4 172
1994													
S	1 694	7 983	30	17	6 026	1 427	1 958	320	692	40 391	11 372	17 643	3 264
O	1 819	8 825	29	23	5 577	1 135	2 044	287	669	42 062	11 727	19 250	3 417
N	1 659	7 951	32	20	5 860	1 362	1 808	473	674	41 981	12 260	18 321	3 750
D	1 906	9 285	31	22	4 682	782	1 435	475	612	41 987	12 354	18 139	3 707
1995													
J	1 509	7 043	28	21	5 158	1 030	1 412	500	581	43 865	13 666	18 215	3 871
F	2 737	13 551	28	21	5 893	1 339	2 110	322	557	42 970	13 332	17 167	4 126
M	1 888	9 444	27	19	4 777	1 045	1 275	444	546	40 951	12 082	16 102	4 094
A	1 489	7 177	26	17	5 272	1 204	1 646	345	535	38 923	11 917	15 211	3 801
M	1 490	7 095	28	20	5 419	1 436	1 358	470	558	40 328	11 704	16 789	3 651
J	1 829	9 103	23	21	5 559	1 608	1 513	431	529	41 354	12 891	16 058	3 732
J	1 482	7 055	24	22	6 615	2 034	1 621	734	524	40 498	12 230	16 212	3 823
A	1 448	6 650	28	19	7 069	2 330	1 680	762	544	41 724	12 242	17 165	3 986
S	1 713	8 307	26	31	7 878	2 981	2 209	542	516	39 976	12 083	15 817	3 953

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque														
	auf Zeit à terme														
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.			
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses											
14				15				16				17			
18				19				20				21			
22				23				24				25			

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	2 396	2 253	21	79	1 160	1 124	1	23	691	678	—	6	
1994													
S	1 474	1 327	41	77	941	903	3	26	583	580	1	1	
O	1 303	1 147	37	93	920	887	4	22	715	705	1	7	
N	1 635	1 514	18	80	704	686	2	13	670	656	2	10	
D	1 197	1 077	17	83	746	726	1	17	718	706	4	7	
1995													
J	1 303	1 192	21	68	954	919	2	27	669	653	5	8	
F	1 042	913	18	90	888	862	2	19	713	700	5	6	
M	1 174	1 050	19	84	761	730	4	23	623	610	4	8	
A	1 124	1 013	20	73	812	790	2	17	570	558	4	6	
M	1 215	1 108	22	69	699	677	3	15	604	593	2	6	
J	1 399	1 284	25	73	677	651	3	18	575	561	2	10	
J	1 137	1 052	12	53	788	749	5	29	495	485	2	8	
A	1 335	1 203	22	82	730	703	2	22	421	410	2	8	
S	1 475	1 361	16	79	925	885	7	30	266	260	1	3	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	22 160	6 436	9 480	2 428	9 524	3 045	3 125	1 079	5 967	2 700	1 273	524	
1994													
S	21 621	4 874	10 779	1 804	11 179	3 270	4 658	908	6 117	2 457	1 902	408	
O	22 372	4 554	12 286	1 741	11 685	3 744	4 786	982	6 449	2 651	1 871	499	
N	23 149	5 811	11 717	1 810	10 437	2 889	4 237	1 201	6 919	2 811	2 099	542	
D	22 951	5 033	12 010	2 079	10 522	3 695	3 683	970	7 064	2 886	2 122	528	
1995													
J	22 746	5 902	11 180	1 721	12 038	3 698	4 501	1 354	7 553	3 200	2 255	610	
F	23 019	6 070	10 605	2 129	11 229	3 580	4 053	1 200	7 411	2 931	2 257	675	
M	22 012	5 038	10 119	2 301	10 523	3 731	3 510	983	7 194	2 616	2 228	693	
A	19 478	5 357	8 664	1 722	11 350	3 511	4 113	1 322	6 912	2 364	2 220	641	
M	21 797	5 510	10 396	1 794	10 102	2 751	4 133	1 063	7 272	2 796	2 036	684	
J	22 522	6 104	9 748	2 129	9 799	2 966	3 817	796	7 645	2 909	2 307	694	
J	20 119	4 977	9 608	1 737	11 387	3 550	4 169	1 096	7 674	2 916	2 237	882	
A	21 424	5 705	9 710	2 045	11 542	3 213	4 870	935	7 571	2 592	2 409	908	
S	20 799	5 493	9 503	2 003	11 081	3 567	4 137	1 038	6 955	2 382	1 987	813	

**Aktiven****Actifs**

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	
	Comptes courants débiteurs en blanc				Comptes courants débiteurs gagés									
Fin de mois	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc				Total					
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	

**Regionalbanken und Sparkassen****Banques régionales et caisses d'épargne**

1993														
D	91	84	—	6	2 197	2 151	13	27	6 030	6 020	5	3	4 865	
1994														
S	78	72	—	5	1 956	1 910	7	32	5 151	5 129	3	17	4 124	
O	81	75	—	6	1 881	1 838	6	32	5 115	5 089	5	17	4 071	
N	77	71	—	5	1 796	1 758	5	21	5 103	5 085	8	7	3 984	
D	73	69	—	5	1 685	1 641	13	26	4 698	4 687	4	4	3 795	
1995														
J	79	74	—	5	1 718	1 676	12	19	4 742	4 730	5	4	3 851	
F	75	70	—	5	1 731	1 697	13	13	4 760	4 752	3	3	3 847	
M	79	75	—	4	1 768	1 708	10	44	4 754	4 746	3	4	3 833	
A	77	72	—	6	1 777	1 729	9	28	4 755	4 749	2	3	3 833	
M	76	70	—	5	1 706	1 671	5	13	4 741	4 732	3	3	3 839	
J	78	73	—	5	1 797	1 741	7	35	4 789	4 780	4	3	3 866	
J	77	71	—	5	1 739	1 701	6	27	4 721	4 714	3	3	3 851	
A	76	71	—	5	1 671	1 649	6	9	4 676	4 668	5	3	3 755	
S	77	72	—	5	1 695	1 644	6	39	4 706	4 698	2	3	3 803	

**Ausländische Banken****Banques étrangères**

1993														
D	2 548	552	1 419	32	3 836	1 570	1 577	162	7 824	2 669	3 161	484	1 173	
1994														
S	2 806	788	1 384	13	3 859	1 588	1 433	226	7 683	2 904	2 445	678	1 229	
O	2 639	772	1 229	15	3 907	1 689	1 395	218	8 140	2 977	2 789	693	1 243	
N	2 693	821	1 204	16	3 811	1 593	1 464	189	8 045	2 792	3 016	673	1 192	
D	2 666	808	1 248	11	3 429	1 480	1 286	192	7 399	2 719	2 684	535	1 162	
1995														
J	2 530	851	1 133	11	3 732	1 592	1 294	238	7 704	2 856	2 721	626	1 183	
F	2 691	845	1 221	14	3 790	1 822	1 263	218	7 862	2 926	2 697	652	1 149	
M	2 635	979	1 005	30	3 677	1 679	1 110	245	7 596	2 870	2 580	689	1 168	
A	2 619	1 001	980	17	3 468	1 617	1 083	180	7 188	2 772	2 385	607	1 144	
M	2 590	960	989	15	3 582	1 497	1 240	189	7 167	2 732	2 376	571	1 110	
J	2 761	975	1 077	88	3 710	1 593	1 236	195	7 252	2 660	2 447	702	1 080	
J	2 677	933	1 149	17	3 474	1 488	1 112	212	7 197	2 584	2 588	547	1 062	
A	2 712	961	1 090	14	3 566	1 510	1 187	223	7 147	2 565	2 585	640	1 084	
S	2 810	927	1 230	20	3 670	1 520	1 301	204	7 277	2 627	2 605	636	1 080	

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc				Total					davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	1054	1013	13	14	9210	9187	9	11	8301	1863	1863	—	—
1994													
S	994	967	12	5	9171	9145	9	12	8346	1553	1553	—	—
O	1016	989	12	5	9307	9282	8	12	8441	1561	1561	—	—
N	1019	985	13	10	9299	9274	9	11	8476	1552	1552	—	—
D	802	774	10	7	9016	9000	9	4	8262	1584	1584	—	—
1995													
J	773	738	14	11	9569	9551	10	3	8757	1866	1866	—	—
F	762	721	17	12	9620	9604	9	3	8803	1895	1895	—	—
M	747	709	15	11	9646	9631	9	4	8826	1919	1919	—	—
A	763	719	14	19	9675	9662	9	4	8847	1906	1906	—	—
M	774	730	12	19	9720	9707	8	4	8891	1907	1907	—	—
J	772	737	12	10	9749	9737	8	4	8911	1902	1902	—	—
J	784	747	8	10	9763	9749	8	4	8917	1853	1853	—	—
A	769	733	7	15	9781	9767	8	4	8925	1833	1833	—	—
S	739	708	8	8	9823	9809	7	4	8399	1833	1833	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	7334	3054	2124	783	18632	5091	8657	978	2310	1117	801	193	77
1994													
S	6385	2792	1768	596	18540	5568	7261	1145	2302	973	677	180	83
O	6502	2779	1880	598	18567	5672	7048	1164	2296	962	695	157	83
N	6641	2790	1972	637	18860	5702	7231	1204	2341	994	744	136	84
D	6698	3007	1883	555	19077	5443	7356	1413	2007	975	724	142	82
1995													
J	7065	3112	2008	611	17686	5320	6687	1287	1967	947	689	142	84
F	7005	3132	1961	628	17338	5350	6323	1307	1968	911	664	132	85
M	6669	3006	1823	619	16372	5323	5552	1318	1957	873	639	124	80
A	6558	2878	1814	653	16582	5444	5669	1389	1994	813	552	134	80
M	6553	2735	1870	602	16643	5408	5586	1420	2018	822	505	191	80
J	6540	2665	2011	624	16543	5372	5570	1418	1986	787	475	185	81
J	6542	2715	1931	633	16596	5479	5523	1438	1980	868	584	158	81
A	6473	2714	1933	572	17041	5578	5972	1455	1941	744	481	137	79
S	6333	2714	1863	563	16653	5581	5744	1368	1915	775	536	116	78

**Aktiven****Actifs**

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois	Place- ments hypoth.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses								
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

**Regionalbanken und Sparkassen****Banques régionales et caisses d'épargne**

1993														
D	44 986	65 340	65 220	40	55	5 508	5 411	9	28	50	50	—	—	
1994														
S	40 147	58 972	58 851	31	66	5 164	5 047	13	41	67	67	—	—	
O	39 953	58 833	58 712	31	66	5 285	5 169	13	41	77	77	—	—	
N	40 207	58 976	58 861	35	49	4 991	4 880	11	41	68	68	—	—	
D	38 082	55 867	55 768	36	41	4 874	4 772	10	38	78	78	—	—	
1995														
J	40 897	59 565	59 458	41	37	4 966	4 854	12	38	88	88	—	—	
F	41 034	59 802	59 703	42	31	4 937	4 823	13	41	88	88	—	—	
M	41 211	60 045	59 924	37	63	4 930	4 820	13	40	88	88	—	—	
A	41 277	60 153	60 042	34	54	4 854	4 739	14	41	89	89	—	—	
M	41 382	60 230	60 129	28	39	4 837	4 721	14	44	89	89	—	—	
J	41 548	60 557	60 445	31	52	4 775	4 660	14	44	91	91	—	—	
J	41 613	60 473	60 377	25	44	4 772	4 656	14	44	89	89	—	—	
A	41 620	60 350	60 271	26	31	4 775	4 658	17	44	97	97	—	—	
S	41 572	60 368	60 264	23	54	4 663	4 551	16	44	81	81	—	—	

**Ausländische Banken****Banques étrangères**

1993														
D	1 122	39 865	14 306	15 712	2 484	13 193	8 426	2 744	863	692	535	31	—	
1994														
S	1 026	38 466	14 553	13 087	2 728	13 147	8 921	2 200	1 041	775	590	35	—	
O	999	39 077	14 809	13 269	2 756	13 144	8 930	2 167	1 049	754	576	34	—	
N	1 019	39 370	14 639	13 819	2 787	13 137	8 560	2 407	1 090	758	575	37	—	
D	1 039	38 617	14 410	13 351	2 777	16 100	10 756	3 120	1 073	783	604	34	—	
1995														
J	1 079	38 213	14 602	12 854	2 846	15 870	10 565	3 135	1 076	777	598	33	—	
F	1 026	37 932	14 917	12 376	2 890	15 318	10 175	2 970	1 074	785	604	33	—	
M	1 219	36 406	14 620	11 265	2 983	15 046	10 051	2 648	1 075	778	601	33	—	
A	1 027	35 636	14 288	11 085	2 909	15 185	9 944	2 847	1 133	778	606	33	—	
M	1 050	35 817	13 926	11 263	2 862	15 729	10 269	2 843	1 258	782	609	31	—	
J	1 059	35 891	13 822	11 449	3 020	15 155	9 709	2 692	1 403	783	604	31	—	
J	1 046	35 723	13 895	11 312	2 911	15 424	9 860	2 875	1 382	779	598	31	—	
A	1 046	36 017	13 893	11 814	2 969	15 556	9 959	2 948	1 374	781	597	35	—	
S	997	35 705	13 974	11 629	2 849	15 272	9 859	2 843	1 446	787	599	31	—	

Monats- ende	Bankge- bäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993												
D	739	765	1 561	81	6	—	80 155	79 332	119	268	196	
1994												
S	667	744	1 185	72	6	0	71 165	70 419	123	283	157	
O	669	748	920	70	6	—	70 899	70 106	123	290	153	
N	671	746	977	76	6	—	70 883	70 151	110	272	167	
D	652	658	1 071	67	6	—	67 310	66 671	97	238	148	
1995												
J	718	652	731	63	6	—	71 420	70 480	113	269	148	
F	722	654	706	57	6	—	71 242	70 197	113	260	140	
M	722	649	841	55	6	—	71 177	70 450	114	281	141	
A	720	662	720	57	6	—	71 123	70 382	123	259	143	
M	721	660	759	47	6	—	71 246	70 495	110	233	138	
J	727	664	1 009	46	6	—	71 943	71 153	113	254	136	
J	728	665	747	49	6	—	71 412	70 678	108	241	139	
A	744	649	736	48	6	—	71 469	70 692	107	251	140	
S	737	599	970	47	6	—	71 935	70 942	112	282	136	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993												
D	1 080	135	3 251	255	61	83	108 174	43 369	36 415	8 252	1 419	
1994												
S	1 167	110	4 110	223	61	24	108 778	43 038	37 052	7 467	1 128	
O	1 171	111	4 330	213	61	28	110 774	43 579	38 951	7 638	1 091	
N	1 175	123	4 512	255	61	32	111 357	43 561	38 783	8 222	1 116	
D	1 183	119	3 254	200	61	26	111 383	45 038	37 726	8 149	997	
1995												
J	1 185	140	3 527	194	61	40	112 873	46 425	37 300	8 414	964	
F	1 184	139	3 420	161	61	45	113 176	47 571	36 308	8 557	905	
M	1 187	140	3 613	149	61	77	107 559	45 127	32 762	8 749	876	
A	1 223	119	3 622	145	61	75	105 003	44 325	32 207	8 329	873	
M	1 226	120	3 775	133	61	76	107 413	44 359	33 735	8 400	967	
J	1 232	144	3 589	149	61	78	108 436	45 288	33 231	8 845	878	
J	1 235	146	3 836	143	61	21	108 497	45 045	33 654	9 009	861	
A	1 238	158	3 845	142	61	60	110 668	45 392	35 291	9 250	897	
S	1 241	155	3 697	146	61	19	109 315	45 943	34 240	8 971	866	

## A11o

## Monatsbilanzen

## Bilans mensuels

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme					davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat			
	auf Sicht à vue						Total				dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	

## 328 Banken

## 328 banques

1993													
D	28 703	8 030	9 210	1 789	5 629	218 923	67 687	78 337	21 889	132 450	30 103	51 330	15 486
1994													
S	30 281	7 745	9 647	2 523	4 984	222 842	72 442	80 446	17 755	121 916	27 630	51 327	10 501
O	30 185	9 133	8 717	2 342	4 181	221 330	72 066	79 566	18 730	119 204	24 872	50 608	10 962
N	32 742	8 498	10 906	2 464	5 093	218 797	71 857	78 217	18 690	122 788	27 361	51 854	10 239
D	28 136	7 253	9 350	2 456	4 806	213 246	72 068	75 373	17 173	118 843	29 330	47 965	10 278
1995													
J	32 070	7 682	10 608	2 970	4 273	218 593	71 658	77 241	16 738	120 980	25 331	52 504	9 383
F	33 258	8 338	10 402	3 963	4 749	211 661	71 910	71 740	15 725	116 865	27 392	46 988	7 855
M	29 674	9 266	8 685	3 579	3 464	201 813	68 780	64 502	16 482	109 361	25 713	41 015	9 631
A	29 150	8 693	8 478	2 811	3 847	199 478	68 666	63 803	15 607	107 119	25 877	40 783	8 308
M	29 633	8 259	8 756	3 413	3 671	203 773	66 937	67 148	15 991	118 668	26 737	46 273	9 352
J	31 707	10 964	7 976	3 433	3 279	202 599	71 760	63 329	15 738	111 504	29 399	38 642	9 170
J	34 097	9 568	8 707	3 341	3 315	205 322	69 683	63 834	15 733	115 844	26 900	41 273	8 753
A	30 636	7 789	10 189	3 359	3 740	209 181	71 184	66 880	17 399	120 608	29 457	43 415	10 232
S	30 905	9 659	10 258	2 737	3 435	200 339	69 616	60 037	17 751	111 064	27 598	37 768	11 055

## Grossbanken

## Grandes banques

1993													
D	17 305	3 258	6 660	894	4 836	139 921	33 101	52 747	15 245	105 378	19 303	43 450	12 465
1994													
S	17 885	3 218	6 318	1 272	4 245	142 794	37 637	54 609	12 011	92 993	16 183	42 819	7 943
O	17 282	3 698	5 512	1 234	3 468	140 644	37 496	53 365	12 578	88 816	14 123	40 228	8 240
N	19 232	3 402	6 694	1 312	4 365	137 060	36 252	52 620	12 440	90 462	15 899	41 168	7 278
D	17 786	3 473	6 120	1 497	4 026	129 667	34 875	49 046	10 954	88 056	17 245	38 599	7 485
1995													
J	19 608	2 946	7 224	1 801	3 537	137 404	35 798	52 166	10 546	89 764	13 858	42 365	6 570
F	18 247	2 639	6 149	2 622	4 008	132 294	37 011	47 702	9 460	86 236	16 011	37 538	5 058
M	17 450	4 104	5 777	2 103	2 784	124 086	33 845	42 736	10 330	82 568	15 835	33 980	6 923
A	16 178	3 047	5 252	1 635	3 145	124 947	35 322	42 700	9 805	81 247	16 440	33 254	5 720
M	16 236	2 984	5 427	1 892	2 996	128 462	33 757	45 550	10 340	89 955	16 341	38 026	6 677
J	18 304	5 428	4 941	1 869	2 615	126 120	37 311	41 456	9 963	84 217	18 506	31 175	6 529
J	21 273	4 859	4 796	2 180	2 660	128 938	35 556	42 085	9 732	89 438	17 252	33 435	6 137
A	17 761	2 830	6 709	1 892	3 046	130 075	36 271	43 447	11 104	91 147	18 266	34 671	7 587
S	17 384	3 943	7 231	954	2 763	121 899	33 528	37 603	11 278	84 600	17 488	30 226	8 160

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993													
D	1 426	843	70	64	328	15 737	13 649	966	731	4 510	3 800	258	286
1994													
S	1 530	846	144	64	289	16 015	14 034	896	583	4 960	4 198	289	247
O	2 016	1 379	79	77	271	15 846	13 853	855	598	4 255	3 536	281	195
N	1 962	1 241	150	69	274	17 478	15 269	996	619	5 356	4 454	381	269
D	1 355	773	168	41	270	16 973	14 701	1 069	637	5 607	4 640	449	266
1995													
J	1 871	1 121	122	116	239	16 009	13 795	1 008	648	5 156	4 279	421	275
F	1 767	1 033	158	50	233	15 351	13 260	871	574	4 993	4 071	374	269
M	1 613	1 070	63	66	218	15 145	13 012	861	609	4 254	3 310	364	257
A	2 115	1 435	63	60	231	14 073	12 233	801	553	3 663	3 110	239	175
M	2 023	1 230	178	108	217	14 026	11 955	914	506	4 204	3 321	433	192
J	2 034	1 365	105	67	218	14 472	12 492	872	562	4 211	3 452	367	226
J	1 468	699	247	69	214	14 726	12 653	907	545	4 160	3 420	377	150
A	1 912	902	432	133	221	15 035	12 848	938	607	4 457	3 602	374	295
S	1 684	836	275	136	214	15 363	13 318	814	586	4 227	3 531	280	242



Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme								auf Sicht à vue		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr						
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## 328 Banken

## 328 banques

1993												
D	48 783	17 663	18 522	3 918	30 277	13 687	7 810	2 205	95 850	52 334	9 010	
1994												
S	53 199	18 000	19 484	4 198	38 878	19 445	8 840	2 784	93 981	52 908	8 193	
O	55 819	21 222	20 311	5 171	37 283	18 890	7 905	2 324	94 016	52 943	7 671	
N	50 426	18 785	17 051	5 717	36 745	18 734	7 988	2 546	97 201	55 032	7 929	
D	48 912	17 787	17 356	3 887	36 018	18 014	8 106	2 787	91 136	53 235	7 701	
1995												
J	50 112	19 184	14 698	4 345	38 514	19 951	8 869	2 770	93 862	53 978	7 248	
F	45 734	18 578	13 773	4 163	40 362	18 735	10 128	3 525	94 204	53 198	7 111	
M	46 630	17 781	13 904	3 826	37 059	17 998	8 626	2 851	90 115	51 945	6 813	
A	47 763	18 682	13 251	4 486	35 747	16 912	8 662	2 652	90 217	52 431	6 598	
M	42 875	16 731	11 995	4 429	33 447	16 370	7 841	1 999	93 672	54 255	6 491	
J	47 269	17 694	15 200	4 404	35 039	17 577	8 464	1 944	94 114	55 889	6 358	
J	46 969	18 997	13 395	4 769	33 158	16 500	7 799	1 992	92 038	54 397	6 140	
A	45 300	18 803	13 474	4 844	34 523	15 975	8 843	2 060	93 911	55 354	6 325	
S	47 295	19 722	13 069	4 755	33 279	15 326	8 117	1 670	94 459	57 114	6 069	

## Grossbanken

## Grandes banques

1993												
D	21 405	7 551	6 948	1 826	11 926	5 288	2 215	920	48 827	24 905	5 648	
1994												
S	27 223	9 156	8 416	2 302	21 315	11 175	3 331	1 767	49 546	25 963	5 402	
O	31 037	12 300	10 373	3 050	19 011	9 945	2 732	1 289	49 380	25 746	4 953	
N	26 763	9 832	7 955	3 779	18 017	9 373	2 908	1 383	51 823	27 567	5 150	
D	21 230	7 050	6 456	1 814	18 146	9 473	2 955	1 654	48 588	27 044	4 876	
1995												
J	25 971	10 038	5 725	2 306	20 426	10 800	4 038	1 665	49 412	27 021	4 565	
F	23 934	10 404	5 418	2 222	20 837	9 515	4 643	2 178	50 185	26 781	4 458	
M	22 395	8 532	4 923	1 796	17 934	8 424	3 801	1 606	48 067	25 973	4 225	
A	25 505	10 218	5 471	2 766	17 010	7 622	3 943	1 318	47 847	26 275	4 066	
M	22 717	9 506	4 317	2 810	14 677	6 996	3 139	842	50 126	27 404	3 997	
J	24 950	9 969	6 508	2 703	15 941	8 024	3 724	720	49 190	27 582	4 078	
J	24 841	10 827	5 653	2 788	13 673	6 703	2 948	797	49 034	27 568	3 907	
A	23 616	10 649	5 234	2 869	14 601	6 809	3 488	639	49 723	27 886	3 968	
S	22 057	9 132	4 077	2 650	14 612	6 430	3 250	459	48 407	27 855	3 815	

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993												
D	4 975	4 239	363	273	3 481	2 855	335	167	12 170	10 972	496	
1994												
S	3 913	3 266	311	197	3 911	3 360	282	135	13 317	12 026	449	
O	4 350	3 738	275	215	4 066	3 423	287	183	13 295	11 985	429	
N	4 723	4 037	345	165	4 181	3 574	262	180	13 547	12 225	445	
D	4 596	3 782	420	233	3 609	3 131	192	133	12 857	11 597	432	
1995												
J	4 099	3 256	384	258	3 738	3 256	195	110	12 893	11 585	411	
F	3 476	2 907	227	205	3 866	3 276	264	94	12 460	11 139	402	
M	3 838	3 264	255	205	4 210	3 606	237	141	12 332	10 949	404	
A	3 638	2 917	347	188	3 878	3 322	211	185	12 249	11 002	402	
M	3 018	2 466	234	133	3 982	3 356	242	176	12 486	11 180	395	
J	3 205	2 678	202	154	4 146	3 463	298	177	13 104	11 836	393	
J	3 349	2 669	240	274	4 294	3 654	285	117	12 541	11 243	392	
A	3 555	2 903	259	193	4 134	3 465	301	114	13 022	11 733	385	
S	4 267	3 526	292	208	3 762	3 167	236	131	13 946	12 660	388	

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Kreditoren Créanciers											
	auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
Fin de mois	Total				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
	Francs suisses	\$ USA	Marks allein.		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## 328 Banken

## 328 banques

1993												
D	270 850	115 312	77 143	22 894	144 362	47 281	49 234	12 173	68 010	30 484	18 510	7 281
1994												
S	285 059	115 493	84 234	22 753	147 338	44 975	48 605	12 434	74 739	32 079	22 360	7 605
O	291 403	117 145	88 603	22 940	149 344	46 997	48 754	12 542	80 672	31 775	27 982	7 838
N	296 982	115 746	92 066	23 025	164 360	52 365	53 785	13 002	73 789	25 682	28 282	7 254
D	289 253	114 943	90 137	22 329	156 007	46 916	55 906	12 511	74 148	30 506	24 492	6 988
1995												
J	290 853	116 245	90 576	22 463	151 372	45 508	54 445	11 962	76 643	31 965	23 685	7 380
F	289 881	116 260	87 521	22 394	157 522	49 601	52 910	12 187	69 063	27 396	22 337	7 263
M	278 999	116 629	78 571	22 066	144 172	46 585	44 915	11 609	74 198	31 048	22 529	7 470
A	283 827	116 072	82 806	22 399	147 662	46 691	47 961	11 374	75 143	30 419	23 429	7 832
M	285 193	115 384	82 795	22 794	157 769	51 520	48 622	12 663	66 537	24 828	22 979	6 773
J	288 160	110 841	89 711	23 080	152 448	44 765	51 180	12 386	74 966	28 906	26 952	7 356
J	283 576	110 136	86 329	23 098	147 596	45 086	48 936	11 478	76 252	29 561	24 897	8 566
A	287 269	107 581	92 252	23 074	156 665	49 091	51 722	12 581	68 722	24 406	24 499	7 564
S	281 910	105 833	90 296	21 789	153 482	47 196	50 580	12 236	73 906	27 095	25 945	7 119

## Grossbanken

## Grandes banques

1993												
D	180 087	58 682	60 975	15 046	106 957	29 768	39 013	8 121	43 133	16 487	13 646	4 617
1994												
S	192 622	59 291	65 828	14 749	109 375	28 044	37 375	7 868	48 477	17 495	16 766	5 045
O	197 809	60 144	70 323	14 709	110 336	28 266	38 055	8 148	53 889	17 639	22 047	4 929
N	202 831	60 300	72 064	14 641	121 662	31 629	41 996	8 505	50 626	15 339	21 857	4 361
D	194 485	59 086	69 807	14 010	115 164	28 706	43 598	7 768	49 501	17 791	18 602	4 393
1995												
J	194 984	59 361	70 487	14 193	112 744	28 379	42 909	7 726	49 934	17 954	17 513	4 401
F	193 863	58 978	67 756	14 036	117 455	31 000	41 533	7 800	44 306	15 158	16 435	4 218
M	183 276	58 262	59 928	13 839	105 866	29 008	34 257	7 177	47 811	16 957	16 635	4 675
A	189 329	58 338	64 393	14 264	109 729	28 659	37 418	7 341	49 373	17 187	17 550	4 773
M	191 898	59 146	64 176	14 496	117 481	32 302	37 854	8 206	44 340	14 178	17 247	4 052
J	195 970	55 951	70 776	14 708	114 732	27 714	40 580	7 759	49 991	16 197	20 677	4 710
J	191 885	55 631	67 024	14 769	110 791	28 196	37 990	7 472	50 240	16 405	18 693	5 339
A	196 292	54 429	72 272	14 990	116 381	29 997	40 235	8 355	46 360	14 249	18 344	4 645
S	194 182	54 810	70 919	13 904	115 800	30 130	39 538	7 927	50 463	15 848	19 604	4 396

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993												
D	34 011	33 273	127	293	8 174	7 787	74	222	7 493	7 208	28	43
1994												
S	34 265	33 605	147	212	8 279	8 020	94	101	8 093	7 813	37	45
O	35 095	34 410	160	214	10 357	9 968	118	92	7 404	7 228	22	59
N	33 860	33 153	166	221	11 146	10 799	117	130	5 390	5 096	32	51
D	34 360	33 656	183	232	9 684	9 346	121	114	6 833	6 555	36	63
1995												
J	33 913	33 295	144	207	8 897	8 485	76	105	6 859	6 755	48	37
F	34 043	33 448	165	180	9 047	8 771	116	75	6 177	6 080	27	59
M	35 759	35 097	168	200	8 656	8 380	100	78	8 149	7 972	41	92
A	35 736	35 001	245	217	10 229	9 871	182	104	6 698	6 516	51	86
M	34 189	33 472	184	233	10 215	9 788	132	162	5 334	5 107	37	46
J	33 503	32 850	192	192	8 631	8 283	138	114	7 184	6 950	35	47
J	33 785	33 091	222	223	9 394	8 934	151	99	6 976	6 816	42	97
A	33 086	32 426	181	221	10 985	10 517	109	143	4 954	4 846	32	54
S	31 485	30 822	192	223	9 335	8 870	118	133	5 802	5 654	55	77

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr					Total	dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>		dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total	dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>
	dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				SFr		SFr	SFr	SFr		SFr
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## 328 Banken

## 328 banques

1993											
D	32 769	15 935	7 083	3 047	163 771	16 322	15 144	51 504	31 112		93 222
1994											
S	39 239	18 427	11 372	2 325	165 614	12 586	16 630	54 235	33 904	193	83 016
O	37 028	18 026	9 758	2 205	166 871	12 841	16 658	53 531	34 031	194	82 517
N	35 248	17 579	8 321	2 411	167 208	13 109	16 729	55 485	35 613	194	82 368
D	35 004	17 267	7 636	2 585	170 350	13 115	17 791	55 229	35 096	225	82 628
1995											
J	38 567	19 194	9 455	2 872	170 965	13 121	18 373	55 209	34 962	222	81 383
F	39 216	19 736	9 532	2 672	171 374	13 248	18 459	56 497	35 730	231	81 476
M	37 378	19 862	8 766	2 733	170 829	13 271	18 527	55 540	34 810	225	82 049
A	37 597	19 733	8 960	2 931	171 946	13 544	18 562	57 097	35 954	226	81 564
M	37 603	19 679	8 897	3 098	172 915	13 636	18 632	57 751	36 159	228	80 942
J	37 422	17 991	9 200	2 930	172 647	13 601	18 738	57 785	35 656	222	79 953
J	36 749	16 365	10 245	2 763	173 654	13 689	18 810	58 850	35 778	224	79 101
A	38 891	15 061	13 652	2 638	175 102	13 919	18 869	59 898	36 300	236	79 172
S	32 350	12 231	11 916	2 342	176 599	14 132	18 956	60 602	36 955	229	78 462

## Grossbanken

## Grandes banques

1993											
D	22 415	8 828	6 077	1 939	61 949	4 154	7 393	23 185	13 774		30 976
1994											
S	27 818	10 323	9 966	1 456	62 897	31	7 845	26 116	16 977	—	28 144
O	26 058	10 500	8 309	1 287	64 084	31	7 865	25 209	16 906	—	27 883
N	23 768	9 753	6 755	1 428	64 201	30	7 908	26 281	17 761	—	27 698
D	22 863	8 992	5 912	1 619	66 390	29	8 578	26 485	17 617	—	28 075
1995											
J	24 942	9 761	7 599	1 830	66 666	26	8 833	26 474	17 569	—	27 312
F	24 906	9 632	7 515	1 766	66 776	25	8 876	27 231	18 021	—	27 405
M	22 739	9 286	6 880	1 752	66 592	23	8 917	26 544	17 363	—	27 407
A	23 293	9 481	7 175	1 907	67 073	22	8 949	27 603	18 190	—	27 098
M	23 314	9 566	6 987	1 996	67 519	21	8 998	27 936	18 163	—	26 825
J	24 181	8 874	7 330	1 846	67 333	21	9 043	28 197	17 952	—	26 352
J	24 276	8 061	8 284	1 682	67 823	20	9 084	29 061	18 056	—	25 886
A	26 928	7 268	11 518	1 714	68 596	20	9 116	29 372	18 287	—	25 820
S	22 223	5 736	10 109	1 507	69 279	20	9 159	29 863	18 572	—	25 464

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993											
D	4 005	3 942	25	23	64 609	8 508	5 653	16 247	12 787		36 040
1994											
S	4 854	4 734	16	66	67 113	8 658	6 538	15 654	12 466	11	33 248
O	4 233	4 113	19	63	67 142	8 897	6 540	15 868	12 654	11	33 153
N	4 256	4 191	18	40	67 209	9 067	6 573	16 484	13 200	11	33 206
D	4 739	4 650	26	55	68 353	9 061	6 943	16 216	12 882	26	33 302
1995											
J	5 620	5 521	21	64	67 818	9 129	7 072	15 888	12 540	26	32 517
F	6 221	6 000	22	46	67 991	9 212	7 100	16 279	12 743	27	32 493
M	6 439	6 230	27	30	67 672	9 154	7 128	16 116	12 595	27	32 859
A	6 177	5 983	11	25	68 133	9 332	7 145	16 463	12 894	27	32 749
M	5 996	5 933	15	25	68 401	9 375	7 155	16 675	13 043	27	32 508
J	5 195	5 124	20	31	68 320	9 320	7 197	16 504	12 770	26	32 209
J	4 782	4 707	29	26	68 568	9 357	7 224	16 503	12 762	26	31 973
A	4 583	4 498	39	24	69 003	9 502	7 241	16 927	12 960	27	32 063
S	3 712	3 663	18	13	69 517	9 662	7 265	17 083	13 182	27	31 935

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>2</sup> Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre pas-  
sage

## Passiven

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegen- schaf- ten	Sonstige Passiven			
	Total	davon mit Rangrück- tritt	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50						Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque	Autres passifs	
Fin de mois	Total	Total		Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total			Total	Total
in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses										
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## 328 Banken

328 Banken			328 banques										
1993													
D	55 073	13 416	26 850	757 120	556 343	96 571	28 962	5 194	157	82 936	65 646	9 925	1 157
1994													
S	56 091	13 410	27 490	765 486	552 956	103 273	28 765	2 328	142	82 011	65 487	7 043	1 448
O	56 306	13 394	27 581	772 225	555 147	107 519	29 165	2 434	139	82 378	64 578	8 321	1 429
N	56 651	13 230	27 666	783 561	557 977	111 935	29 601	2 688	139	86 944	66 007	10 203	1 326
D	56 514	13 443	27 571	772 681	558 285	107 978	28 349	2 892	155	81 339	60 013	8 714	1 063
1995													
J	57 080	13 257	27 821	777 173	560 212	109 963	29 178	2 798	149	78 297	58 002	8 114	1 525
F	57 750	13 405	27 759	778 941	561 544	107 730	29 493	2 421	144	78 001	58 345	7 495	1 338
M	58 372	13 595	27 840	763 744	560 612	97 036	29 042	3 302	129	80 504	59 023	8 753	952
A	58 656	13 783	28 117	771 424	563 329	100 497	29 547	3 592	147	79 354	59 764	9 042	1 377
M	58 790	13 781	28 287	777 550	565 728	101 863	29 910	2 587	137	83 765	58 340	10 055	1 489
J	59 492	13 971	28 450	780 601	561 945	108 196	29 918	2 552	139	88 780	64 483	8 212	1 096
J	60 611	14 263	28 448	776 278	561 253	105 345	30 105	2 476	144	92 202	61 681	12 469	1 448
A	60 876	14 447	28 450	784 678	562 446	111 731	29 995	2 368	143	98 827	64 972	12 697	1 162
S	62 206	14 318	28 372	782 610	564 624	108 660	29 344	2 086	143	99 473	69 871	11 354	1 115

## Grossbanken

Grossbanken			Grandes banques										
1993													
D	21 403	11 905	1 386	367 813	221 323	71 765	18 160	5 134	13	42 125	27 547	8 308	921
1994													
S	21 621	11 744	1 972	382 918	224 622	76 554	18 238	2 280	3	41 115	27 433	5 481	1 239
O	21 635	11 745	2 012	388 012	225 405	81 109	18 267	2 391	—	41 855	27 138	6 395	1 211
N	21 930	11 595	2 012	396 776	228 258	83 595	18 316	2 640	—	45 016	27 561	7 945	1 068
D	21 990	11 795	2 436	388 449	229 716	80 131	17 548	2 829	—	40 482	21 937	7 024	833
1995													
J	22 296	11 595	2 436	389 580	229 481	81 791	18 208	2 740	—	41 010	23 683	6 281	1 298
F	23 009	11 810	2 379	390 848	230 160	79 895	18 357	2 360	—	41 535	24 694	5 888	1 073
M	23 132	12 035	2 370	377 388	228 060	71 166	18 073	3 218	—	43 150	24 786	7 134	687
A	23 333	12 240	2 366	384 649	229 875	74 848	18 640	3 512	—	41 972	25 772	7 059	1 100
M	23 346	12 240	2 366	390 016	232 326	75 674	18 843	2 500	—	46 749	24 795	8 130	1 211
J	24 085	12 440	2 349	393 476	229 107	81 571	18 765	2 455	—	48 239	26 474	7 026	859
J	24 888	12 641	2 347	390 924	229 663	78 499	18 976	2 379	—	52 513	24 532	11 265	1 176
A	25 205	12 888	2 349	397 357	230 082	83 838	19 194	2 271	—	57 861	26 668	11 539	881
S	26 135	12 689	2 290	395 620	231 558	81 697	18 532	2 019	—	56 996	30 025	10 331	843

## Kantonalbanken

Kantonalbanken			Banques cantonales										
1993													
D	26 697	373	16 150	205 924	203 989	360	553	1	0	18 170	18 170	—	—
1994													
S	28 206	485	17 017	208 820	206 870	469	458	1	0	18 788	18 788	—	—
O	28 426	468	17 014	209 993	207 998	511	484	1	0	18 639	18 639	—	—
N	28 497	469	17 099	209 902	207 873	508	479	2	0	19 349	19 349	—	—
D	28 561	483	17 091	210 740	208 776	510	482	2	0	19 482	19 466	13	—
1995													
J	28 082	500	16 818	207 929	206 003	488	481	2	0	17 188	17 173	13	—
F	28 108	498	16 810	208 184	206 269	527	453	2	0	16 913	16 897	12	—
M	28 648	498	16 962	210 348	208 303	564	501	1	0	16 899	16 880	17	—
A	28 734	481	17 166	211 230	209 249	553	488	1	0	16 943	16 924	17	—
M	28 919	481	17 336	210 514	208 491	553	500	1	0	16 442	16 422	17	—
J	28 869	481	17 488	209 997	208 075	568	445	1	0	18 967	18 948	17	—
J	29 229	548	17 488	210 087	208 095	562	499	1	0	18 454	18 434	18	—
A	29 229	548	17 488	210 818	208 869	541	492	1	0	18 798	18 777	18	—
S	29 717	668	17 561	211 244	209 296	509	519	1	0	19 209	19 189	17	—

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo-vortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve lé-gale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## 328 Banken

## 328 banques

1993									
D	28 176	25 965	20 206	2 890	1 170 272	775 126	195 715	53 821	19 533
1994									
S	28 033	26 776	22 309	1 000	1 181 209	776 906	201 164	50 511	16 776
O	28 057	29 100	19 973	999	1 186 822	779 208	204 932	51 686	15 258
N	28 049	28 265	20 769	1 038	1 202 994	782 617	212 083	52 101	16 581
D	27 943	28 161	22 003	2 822	1 179 378	778 735	202 274	49 059	16 783
1995									
J	27 931	28 655	22 436	1 741	1 189 843	778 504	206 678	50 429	15 928
F	27 866	28 973	21 961	1 659	1 184 886	780 778	198 156	50 545	16 331
M	27 970	28 845	22 414	1 511	1 159 905	778 588	179 746	50 081	15 037
A	28 049	28 944	22 672	1 106	1 163 917	781 408	182 545	49 359	15 138
M	28 069	29 033	22 800	934	1 178 281	780 277	188 322	50 825	14 795
J	28 210	28 859	22 423	1 088	1 186 957	789 913	188 280	50 206	14 268
J	28 215	28 754	22 521	1 078	1 191 088	782 938	190 993	50 650	14 075
A	28 218	28 724	22 553	1 090	1 206 419	787 160	202 077	51 936	15 366
S	28 509	29 440	22 366	1 069	1 196 940	795 312	190 885	50 969	14 698

## Grossbanken

## Grandes banques

1993									
D	9 259	16 266	12 476	1 522	611 836	324 782	141 134	35 221	15 340
1994									
S	9 427	17 126	13 728	36	627 313	333 240	143 704	32 764	13 215
O	9 427	19 457	11 397	36	630 501	334 066	147 182	33 293	11 796
N	9 427	18 622	12 232	36	641 042	335 801	151 663	33 140	13 063
D	9 427	18 667	13 379	1 257	621 944	332 747	143 170	30 835	13 129
1995									
J	9 427	18 815	13 642	39	632 266	333 850	148 207	31 858	12 458
F	9 427	19 031	13 450	39	627 231	336 463	140 414	31 525	12 889
M	9 427	19 041	13 742	35	607 539	333 052	127 563	31 205	11 731
A	9 427	19 084	13 808	34	613 611	336 383	130 556	31 185	11 868
M	9 427	19 145	13 794	34	626 363	336 272	135 254	32 292	11 592
J	9 429	18 909	13 733	34	630 697	340 435	135 524	31 462	11 291
J	9 429	18 805	13 838	34	638 132	336 728	137 244	32 072	11 146
A	9 430	18 773	13 869	34	647 430	337 968	146 073	33 078	12 276
S	9 693	19 380	13 834	34	636 861	342 001	137 405	31 613	11 739

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993									
D	6 596	3 394	310	201	251 758	247 150	1 395	1 349	828
1994									
S	6 654	3 344	743	12	255 907	251 290	1 509	1 105	742
O	6 804	3 344	742	12	257 398	252 773	1 445	1 158	705
N	6 804	3 344	742	12	259 596	254 636	1 655	1 166	724
D	6 610	3 260	807	159	259 389	254 553	1 761	1 160	707
1995									
J	6 609	3 356	840	73	253 876	248 969	1 631	1 245	655
F	6 544	3 460	753	55	253 030	248 272	1 569	1 077	638
M	6 644	3 357	847	60	254 915	250 172	1 506	1 176	626
A	6 694	3 362	847	39	255 306	250 782	1 434	1 101	638
M	6 714	3 384	847	38	253 989	249 080	1 663	1 114	616
J	6 749	3 399	847	38	256 503	251 912	1 563	1 075	617
J	6 749	3 399	847	38	255 768	250 912	1 733	1 112	611
A	6 749	3 399	847	38	257 595	252 428	1 928	1 232	612
S	6 749	3 423	847	14	258 535	253 672	1 614	1 242	607

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
	auf Sicht à vue					Total							
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	399	344	6	31	6	2369	2296	23	20	741	709	13	13
1994													
S	471	408	12	31	4	1889	1821	20	32	581	541	16	21
O	446	381	12	32	4	1863	1796	18	32	599	557	12	25
N	385	328	17	15	4	1774	1709	19	29	614	569	14	18
D	422	384	8	17	4	1727	1671	18	22	618	594	9	11
1995													
J	530	479	8	26	4	2061	1989	27	27	690	661	14	8
F	492	441	9	15	4	1914	1841	25	29	517	488	9	15
M	548	483	6	43	4	1966	1894	25	30	521	485	14	18
A	500	436	10	38	4	1995	1926	20	30	458	419	13	19
M	438	393	8	17	4	1964	1897	20	27	534	490	12	17
J	396	346	6	31	4	2138	2067	19	29	528	489	13	17
J	352	300	8	29	4	2129	2067	15	24	454	427	7	10
A	319	285	6	13	4	2219	2157	17	25	538	511	8	11
S	438	374	8	14	4	2079	2021	14	29	527	493	11	18

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	4845	1375	1536	448	151	46193	13591	19076	4595	15977	4701	5464	2216
1994													
S	5623	1309	2284	536	157	48116	13291	20792	3812	17644	4585	6576	1646
O	5716	1548	2034	559	156	49469	13723	21248	4129	20109	5038	8237	1873
N	5986	1357	2852	435	161	48064	13136	20179	4236	20084	4557	8207	2023
D	4775	978	2277	474	151	49896	14694	20995	4212	17477	4384	6717	1836
1995													
J	5507	1136	2396	519	145	49252	14395	20086	4414	19323	4496	7828	2010
F	7547	1827	3206	746	141	48315	14015	19325	4626	19183	4805	7268	2034
M	5209	1459	1972	592	111	47380	14504	17409	4578	16675	4332	5247	1985
A	5330	1354	2152	550	100	45070	13861	16890	4217	15514	3785	5674	1856
M	5898	1274	2421	649	104	46185	14090	17466	4101	17897	4693	6281	1898
J	6090	1455	2143	807	86	46058	13845	17864	4289	16251	4667	5510	1949
J	5931	1333	2681	544	94	46206	13468	17826	4417	16078	3619	6025	1915
A	5980	1422	2348	803	100	48061	13702	19469	4455	18416	4710	6977	1649
S	6067	1722	1904	938	113	47224	14386	18668	4708	16027	3882	6023	2003

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme								auf Sicht à vue		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1993											
D	600	575	3	6	608	595	6	1	6369	5971	183
1994											
S	468	451	1	6	331	320	3	5	5426	5066	153
O	409	392	3	6	364	357	3	1	5576	5162	149
N	349	341	1	5	321	310	3	6	5766	5399	152
D	384	375	6	2	358	335	3	9	4989	4659	139
1995											
J	397	382	5	8	436	410	7	10	5492	4917	138
F	388	369	8	9	479	456	7	6	5507	4834	130
M	464	441	4	11	454	442	6	1	5227	4864	133
A	510	487	4	10	440	434	2	1	5408	5025	135
M	365	350	6	6	440	432	1	4	5572	5149	131
J	377	366	4	3	525	506	1	9	5606	5166	132
J	426	412	7	5	488	469	1	9	5473	5079	129
A	414	399	6	8	439	421	2	5	5587	5155	130
S	499	486	1	5	333	322	1	5	6001	5370	128

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1993											
D	16759	3364	9364	1302	10950	3810	3798	875	11595	2546	1276
1994											
S	17075	3644	9180	1271	10425	3329	4348	660	10770	2517	904
O	15692	3402	8206	1376	11021	3842	4139	644	10600	2454	879
N	14367	3183	7303	1324	11264	4154	3973	739	10785	2383	904
D	18698	5063	9292	1404	10957	3827	4094	789	10028	2398	876
1995											
J	15943	4149	7462	1412	10932	4288	3683	793	10631	2557	819
F	14127	3399	6914	1344	12295	4352	4413	1080	10712	2629	778
M	16074	4144	7456	1508	11636	4324	3818	925	9689	2395	740
A	14803	4199	6270	1247	11808	4370	3902	964	9854	2402	739
M	13620	3414	6439	1235	11697	4413	3814	779	10049	2458	728
J	15424	3364	7686	1295	11494	4329	3730	847	10774	2727	714
J	15135	3914	6641	1425	11609	4323	3877	881	10422	2575	728
A	14347	3367	7100	1474	12296	4178	4335	1092	10557	2674	759
S	16632	4902	7679	1537	11651	4184	3969	920	10783	2799	714

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
Fin de mois	Total				Total				Total			
	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.		SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.		SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

	SFr	US-\$	DM		SFr	US-\$	DM		SFr	US-\$	DM	
1993												
D	4 773	4 657	13	70	1 580	1 511	1	40	1 148	1 108	12	26
1994												
S	4 464	4 372	8	60	1 271	1 202	6	47	1 286	1 266	1	10
O	4 492	4 399	9	60	1 353	1 282	7	49	1 271	1 253	1	9
N	4 343	4 257	10	56	1 642	1 569	7	51	843	833	2	3
D	3 967	3 884	7	58	1 134	1 071	5	43	904	889	1	11
1995												
J	4 693	4 609	9	56	1 098	1 036	7	42	1 110	1 092	1	11
F	4 777	4 690	9	61	1 197	1 124	7	54	1 028	1 018	2	3
M	4 787	4 711	9	50	1 184	1 121	6	44	958	949	2	4
A	4 698	4 620	8	52	923	858	7	46	1 228	1 222	1	3
M	4 833	4 760	9	49	1 290	1 231	6	42	1 047	1 041	1	2
J	4 637	4 560	9	49	1 260	1 212	5	33	1 044	1 021	3	12
J	4 385	4 314	8	43	1 038	981	6	37	1 093	1 085	2	2
A	4 208	4 118	11	59	1 292	1 229	9	38	712	690	1	18
S	3 939	3 849	12	61	1 030	956	9	54	845	837	2	4

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

	SFr	US-\$	DM		SFr	US-\$	DM		SFr	US-\$	DM	
1993												
D	20 458	5 398	7 323	2 436	10 816	2 235	4 578	1 218	6 706	1 820	2 247	854
1994												
S	19 635	4 484	8 226	2 219	10 066	1 822	4 686	1 214	6 603	1 503	2 643	674
O	20 187	4 557	8 265	2 323	9 533	1 695	4 511	1 008	7 585	1 672	2 860	972
N	21 352	4 621	9 114	2 470	10 964	2 135	4 966	1 126	7 083	1 250	3 149	976
D	21 617	4 884	9 114	2 524	10 835	1 943	5 054	1 348	6 854	1 423	2 756	837
1995												
J	22 245	5 588	9 041	2 485	10 619	2 260	4 772	1 107	7 556	1 888	2 846	995
F	21 949	5 508	8 933	2 439	10 899	2 495	4 662	1 087	7 033	1 514	2 788	1 012
M	20 483	4 891	8 354	2 386	10 040	2 029	4 540	1 104	6 938	1 478	2 667	927
A	19 799	4 632	8 016	2 391	9 098	1 666	4 189	1 003	7 223	1 649	2 678	1 037
M	20 113	4 674	8 207	2 386	10 307	2 158	4 465	1 065	6 389	1 291	2 613	937
J	20 580	4 649	8 427	2 420	10 224	2 051	4 410	1 177	6 869	1 372	2 853	842
J	20 838	4 702	8 898	2 402	10 249	2 062	4 909	922	7 172	1 492	2 818	1 065
A	20 726	4 614	8 983	2 248	10 318	2 180	4 665	970	7 067	1 371	3 094	908
S	19 930	4 402	8 571	2 310	9 814	2 048	4 403	1 021	7 183	1 401	3 142	929



Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transaktionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transactions <sup>1</sup>		davon Vorsorgegelder <sup>2</sup> dont comptes de prévoyance <sup>2</sup>		Total	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an					SFr	US-\$	DM	SFr		SFr
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	SFr	Total	SFr	SFr	Total
		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.		Francs suisses	Francs suisses		Francs suisses	Francs suisses	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993											
D	870	864	—	4	25 519	2 204	1 436	4 529	2 302		15 009
1994											
S	839	836	1	1	23 185	2 220	1 454	4 817	2 249	176	11 994
O	809	805	1	2	23 158	2 230	1 457	4 835	2 226	177	11 902
N	796	794	1	1	23 255	2 303	1 456	4 941	2 299	177	11 886
D	913	907	1	4	22 540	2 232	1 401	4 762	2 280	192	11 269
1995											
J	1 138	1 132	1	3	23 288	2 179	1 574	5 079	2 556	189	11 653
F	1 211	1 207	—	3	23 313	2 221	1 582	5 157	2 593	191	11 677
M	1 315	1 312	1	2	23 234	2 205	1 588	5 109	2 537	191	11 769
A	1 228	1 223	1	2	23 293	2 254	1 588	5 156	2 522	192	11 706
M	1 200	1 193	1	3	23 383	2 265	1 585	5 157	2 530	194	11 626
J	1 046	1 040	1	4	23 281	2 254	1 598	5 181	2 538	189	11 501
J	956	951	—	3	23 344	2 245	1 605	5 289	2 552	193	11 402
A	927	922	—	3	23 373	2 269	1 611	5 371	2 592	202	11 389
S	798	792	—	3	23 501	2 296	1 620	5 442	2 946	196	11 274

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993											
D	2 250	747	440	347	299	38	7	1 063	229		985
1994											
S	2 247	628	737	322	160	39	8	1 061	218	—	846
O	2 375	673	741	337	163	37	8	1 004	225	—	827
N	2 613	762	821	361	157	37	7	1 075	219	—	812
D	2 852	865	942	331	162	38	8	1 016	228	—	796
1995											
J	2 961	857	959	376	164	39	7	1 015	226	—	761
F	2 962	933	1 061	328	175	40	8	1 007	226	—	726
M	2 835	930	984	344	164	39	7	1 020	224	—	733
A	2 818	876	984	341	166	40	7	1 016	215	—	731
M	2 763	781	962	371	170	42	7	1 035	221	—	726
J	2 866	800	1 013	390	174	44	7	1 026	249	—	735
J	2 790	720	1 017	406	175	45	7	1 111	257	—	747
A	2 724	652	1 060	359	188	56	7	1 063	245	—	782
S	2 277	505	879	350	191	57	7	1 074	254	—	769

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>2</sup> Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzepte und Eigen- wechsel Accepta- tions et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenshaf- ten Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50						Autres passifs			
Fin de mois	Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	4 164	312	8 447	68 810	68 297	64	157	—	24	4 482	4 482	—	—
1994													
S	3 627	317	7 595	61 108	60 656	77	155	0	26	4 074	4 074	—	—
O	3 608	317	7 636	61 207	60 699	79	163	—	26	3 762	3 762	—	—
N	3 608	302	7 636	61 435	60 980	69	165	—	26	3 664	3 664	—	—
D	3 318	284	7 075	57 920	57 507	57	159	—	21	3 598	3 598	—	—
1995													
J	4 082	278	7 598	61 885	61 226	61	165	—	20	3 152	3 152	—	—
F	4 064	262	7 604	62 099	61 340	62	157	—	20	2 946	2 946	—	—
M	4 065	269	7 545	61 736	61 297	65	154	—	5	3 342	3 342	—	—
A	4 057	269	7 608	61 926	61 465	76	143	—	5	3 117	3 117	—	—
M	3 986	269	7 608	62 165	61 668	68	136	—	5	3 095	3 095	—	—
J	3 984	256	7 634	61 824	61 307	72	138	—	10	3 975	3 974	—	—
J	3 983	269	7 634	61 510	61 045	70	135	—	14	3 807	3 807	—	—
A	3 983	256	7 634	61 545	61 024	62	157	—	14	3 768	3 768	—	—
S	3 936	256	7 568	61 661	60 940	68	158	—	14	4 040	4 040	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	1 307	352	20	35 727	11 105	11 504	3 573	28	78	8 370	6 280	1 201	187
1994													
S	1 183	390	14	33 669	9 850	12 634	3 242	23	70	8 479	6 329	1 035	158
O	1 183	389	14	33 978	9 822	12 526	3 425	19	70	8 768	6 430	1 382	171
N	1 162	389	14	35 357	9 787	13 537	3 712	23	70	9 098	6 431	1 619	183
D	1 162	388	12	34 793	10 042	13 175	3 560	20	78	8 698	6 540	1 243	176
1995													
J	1 165	392	12	35 993	10 887	13 440	3 610	16	74	8 651	6 363	1 282	211
F	1 165	392	11	35 745	10 857	13 293	3 649	17	74	8 124	6 008	1 136	195
M	1 125	351	11	33 225	9 978	12 128	3 578	39	74	8 291	5 990	999	197
A	1 125	351	11	32 702	9 745	11 931	3 520	36	92	8 539	6 144	1 211	190
M	1 122	349	11	33 226	9 825	12 268	3 568	40	82	8 749	6 249	1 204	203
J	1 125	352	9	34 423	10 113	12 691	3 670	52	78	8 436	6 611	696	174
J	1 082	362	9	34 384	10 042	13 011	3 671	50	78	8 568	6 727	742	168
A	1 082	362	9	34 407	10 053	13 199	3 421	50	78	8 806	6 862	662	193
S	1 032	312	8	33 787	9 903	12 789	3 596	45	78	8 865	7 019	498	190

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993									
D	1 182	1 858	866	166	80 155	79 514	93	210	188
1994									
S	1 066	1 779	740	13	71 165	70 582	109	217	158
O	1 066	1 781	732	16	70 899	70 260	111	228	153
N	1 068	1 781	732	16	70 883	70 308	105	209	156
D	1 018	1 736	751	118	67 310	66 803	84	198	143
1995									
J	1 027	1 890	764	91	71 420	70 637	98	217	142
F	1 027	1 890	766	88	71 242	70 357	95	199	134
M	1 029	1 837	676	38	71 177	70 601	96	228	137
A	1 038	1 842	685	16	71 123	70 531	107	210	139
M	1 038	1 842	686	14	71 246	70 640	97	180	135
J	1 042	1 859	686	14	71 943	71 305	97	199	136
J	1 042	1 859	686	13	71 412	70 834	94	188	132
A	1 043	1 861	686	13	71 469	70 853	85	195	134
S	1 070	1 936	686	13	71 935	71 094	90	200	132

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993									
D	6 724	1 673	3 713	824	108 174	45 374	33 332	8 805	1 429
1994									
S	6 395	1 672	3 901	827	108 778	43 649	36 756	7 746	1 059
O	6 371	1 664	3 903	816	110 774	44 352	37 197	8 284	1 035
N	6 361	1 664	3 888	844	111 357	43 542	38 199	8 567	1 064
D	6 535	1 636	3 897	1 055	111 383	45 454	37 698	8 422	1 033
1995									
J	6 535	1 641	3 954	1 248	112 873	46 234	37 211	8 753	972
F	6 536	1 887	3 720	1 210	113 176	46 137	36 969	9 217	927
M	6 536	1 896	3 763	1 147	107 559	45 351	32 528	8 943	857
A	6 536	1 926	3 888	884	105 003	44 432	32 210	8 476	846
M	6 536	1 930	4 024	740	107 413	44 757	33 385	8 520	838
J	6 637	1 931	3 833	900	108 436	45 410	33 426	8 939	807
J	6 637	1 930	3 827	884	108 497	44 933	34 297	8 799	827
A	6 638	1 930	3 827	890	110 668	45 408	35 712	8 871	860
S	6 638	1 930	3 785	896	109 315	46 367	33 890	9 430	834

## Monatsbilanzen

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Bilans mensuels

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren					auf Zeit			
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				Avoirs en banque					à terme			
Fin de mois					auf Sicht					à vue			
										Total			
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs	\$ USA	Marks		Francs	\$ USA	Marks	Métaux		Francs	\$ USA	Marks
		suisses		allern.		suisses		allern.	précieux		suisses		allern.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## 328 Banken

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1993													
D	11 230	10 189	243	258	7 015	3 646	854	217	1 926	51 988	38 495	6 183	3 207
1994													
S	8 989	7 785	367	224	6 602	3 226	1 122	275	1 571	52 229	37 400	6 268	3 139
O	8 934	7 685	343	287	6 093	2 855	1 033	267	1 491	52 158	37 787	5 882	3 494
N	8 207	7 070	365	228	7 843	3 644	1 640	468	1 610	53 067	38 792	6 119	3 159
D	10 520	9 404	259	298	6 314	3 255	742	315	1 706	50 227	36 027	5 988	3 415
1995													
J	8 673	7 668	248	223	7 015	3 543	624	253	1 616	53 831	38 379	7 483	3 074
F	9 170	8 161	248	231	6 737	3 469	670	322	1 637	52 364	37 180	5 264	3 195
M	9 416	8 363	262	223	5 903	3 154	569	257	1 627	48 737	35 578	4 917	2 944
A	8 372	7 320	206	255	7 117	3 873	910	217	1 642	51 085	36 404	5 230	2 948
M	8 250	7 010	307	260	7 034	3 962	744	212	1 568	50 401	35 195	5 109	3 013
J	10 079	8 781	315	247	7 006	3 904	988	247	1 394	52 131	38 939	5 172	3 024
J	8 272	7 058	240	295	5 771	3 381	610	220	1 246	51 410	38 905	4 764	3 053
A	7 944	6 935	206	234	7 712	4 318	755	663	1 360	50 385	37 025	5 518	3 175
S	9 167	8 076	247	236	7 038	3 847	951	218	1 325	49 785	36 406	5 218	3 346

## 328 banques

## Grossbanken

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1993													
D	4 236	3 428	217	179	1 036	749	122	40	63	7 777	3 461	1 915	283
1994													
S	3 921	2 952	339	151	1 098	688	203	39	91	10 415	4 173	2 398	373
O	3 704	2 713	314	199	624	313	112	42	87	10 951	5 092	2 213	653
N	3 261	2 371	330	146	1 687	735	593	152	136	10 000	5 065	1 778	295
D	4 099	3 238	227	206	1 605	1 071	195	138	109	8 786	4 234	1 502	420
1995													
J	3 664	2 909	219	134	1 654	807	133	80	110	10 984	4 795	3 269	367
F	3 335	2 567	223	146	938	530	132	145	70	10 961	4 956	1 383	322
M	3 851	3 021	236	150	1 128	655	212	85	97	7 844	3 816	1 109	303
A	3 675	2 857	181	176	1 496	789	305	76	108	9 882	3 910	1 646	366
M	3 648	2 651	280	178	1 413	771	313	36	90	9 758	3 446	1 343	327
J	3 905	2 862	287	165	1 528	951	388	50	53	10 063	6 123	1 111	299
J	3 674	2 721	213	206	695	434	85	74	48	9 673	6 164	1 011	234
A	3 304	2 552	174	154	1 377	355	143	487	138	7 995	4 395	1 180	323
S	3 838	2 992	218	151	891	434	242	25	107	8 159	4 573	1 020	330

## Grandes banques

## Kantonalbanken

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1993													
D	2 483	2 393	7	31	757	321	13	8	402	16 094	15 277	484	281
1994													
S	1 721	1 637	7	27	845	433	10	10	375	16 053	15 434	267	237
O	1 593	1 503	6	31	714	286	40	20	353	15 622	14 978	281	230
N	1 652	1 564	8	32	1 162	745	20	16	363	16 337	15 628	313	232
D	2 137	2 039	9	37	560	180	16	15	339	15 300	14 638	294	237
1995													
J	1 805	1 715	7	32	812	448	22	14	319	16 107	15 439	334	223
F	1 529	1 438	6	31	918	540	20	19	314	14 890	14 223	329	206
M	1 775	1 696	6	25	737	393	11	16	307	15 115	14 379	292	224
A	1 604	1 515	7	29	1 020	672	14	15	308	15 740	15 135	261	234
M	1 622	1 532	7	31	903	565	9	13	298	14 921	14 268	318	185
J	2 345	2 243	9	30	877	522	13	37	294	14 740	14 199	220	208
J	1 578	1 478	8	34	740	417	14	11	287	15 953	15 364	276	191
A	1 540	1 450	8	30	1 681	1 352	6	22	294	15 653	14 874	403	218
S	1 628	1 544	7	28	986	633	24	16	289	15 382	14 581	404	232

## Banques cantonales

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque												
	auf Zeit à terme												
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses							
		14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

## 328 Banken

## 328 banques

1993													
D	23 099	15 866	3 068	1 650	14 273	10 495	1 878	975	10 104	7 742	1 169	579	
1994													
S	21 269	12 725	3 210	1 745	12 542	8 929	1 766	901	13 689	11 300	1 181	484	
O	20 022	12 083	3 061	1 751	14 170	10 134	1 726	1 284	13 230	11 087	987	450	
N	22 816	15 091	2 974	1 548	12 144	8 090	1 919	1 134	13 302	11 079	1 113	467	
D	21 813	13 197	3 329	2 112	11 832	8 547	1 517	901	11 815	9 810	1 004	401	
1995													
J	22 793	13 517	4 642	1 545	12 977	9 330	1 597	1 089	13 122	10 940	1 115	424	
F	22 788	13 810	2 531	1 748	12 133	8 752	1 537	929	12 515	10 123	1 075	500	
M	20 527	12 865	2 630	1 512	11 644	8 624	1 294	934	11 695	9 575	898	490	
A	23 678	14 511	2 882	1 454	11 448	8 375	1 321	953	11 120	8 848	932	531	
M	23 494	14 276	2 439	1 671	11 076	8 193	1 367	816	11 052	8 435	1 220	517	
J	22 663	15 257	2 579	1 638	13 541	10 609	1 297	849	10 872	8 353	1 213	525	
J	21 770	15 193	2 205	1 435	13 433	10 039	1 396	1 139	10 976	8 791	1 064	462	
A	22 438	15 349	2 689	1 643	12 184	8 648	1 547	1 034	10 485	8 062	1 194	484	
S	21 967	14 320	2 706	1 989	13 275	10 014	1 432	949	9 262	7 106	980	396	

## Grossbanken

## Grandes banques

1993													
D	3 438	1 380	527	145	1 857	833	654	51	1 972	814	704	87	
1994													
S	5 218	1 389	1 156	224	1 647	562	610	45	2 735	1 586	607	103	
O	5 453	1 796	1 252	454	2 134	939	511	131	2 512	1 664	427	67	
N	4 925	1 932	814	80	1 750	836	474	155	2 387	1 530	468	58	
D	4 105	1 327	614	300	1 900	1 112	383	91	1 831	1 018	485	28	
1995													
J	5 641	1 427	2 259	256	2 416	1 533	455	64	1 848	977	536	45	
F	6 194	2 252	460	137	1 882	1 077	462	42	1 831	874	444	141	
M	3 725	1 393	379	66	1 599	830	403	165	1 406	737	312	70	
A	5 953	1 616	937	131	1 456	619	433	169	1 362	631	262	65	
M	5 906	1 562	550	198	1 060	423	391	76	1 655	723	388	52	
J	4 230	1 913	440	172	2 978	2 448	258	62	1 648	798	400	62	
J	4 679	2 669	379	120	2 102	1 554	255	45	1 550	795	359	66	
A	3 769	1 787	425	181	1 265	582	371	60	1 536	831	366	79	
S	3 608	1 549	371	135	1 587	817	338	161	1 492	945	293	31	

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993													
D	6 106	5 646	290	140	4 794	4 573	136	75	3 353	3 220	58	62	
1994													
S	4 437	4 256	40	106	3 806	3 556	112	89	6 030	5 846	111	42	
O	4 011	3 832	90	61	4 453	4 167	95	131	5 424	5 249	93	37	
N	5 960	5 651	116	99	3 289	3 065	89	85	5 375	5 202	105	48	
D	5 594	5 370	66	108	3 053	2 809	124	67	4 960	4 770	101	61	
1995													
J	5 701	5 496	63	74	3 038	2 824	116	82	5 776	5 531	151	67	
F	4 933	4 630	147	77	3 051	2 870	84	79	5 320	5 140	96	49	
M	5 019	4 617	120	106	3 524	3 349	73	78	5 024	4 867	97	40	
A	6 359	6 094	90	118	3 335	3 152	80	75	4 553	4 397	89	41	
M	5 775	5 414	159	88	3 621	3 483	69	46	4 048	3 895	88	51	
J	5 551	5 306	73	122	3 962	3 801	69	52	3 866	3 733	76	34	
J	5 896	5 649	129	47	4 221	4 017	76	107	4 428	4 296	68	37	
A	6 235	5 798	253	110	4 026	3 840	84	62	4 005	3 851	64	45	
S	5 857	5 434	231	113	5 023	4 764	106	99	3 096	2 981	64	19	

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende  Fin de mois	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés				
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc				Total				
Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Total	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	

328 Banken<sup>1</sup>328 banques<sup>1</sup>

1993													
D	11 627	11 311	92	55	27 184	23 700	2 001	483	50 384	47 168	1 831	346	35 757
1994													
S	12 332	12 171	51	32	27 396	23 973	1 811	573	47 434	44 734	1 439	395	33 046
O	12 044	11 856	54	46	27 197	24 084	1 571	547	47 106	44 376	1 441	466	32 779
N	11 687	11 475	51	53	27 556	23 910	1 923	583	46 837	43 866	1 707	489	32 527
D	12 449	12 241	126	54	26 783	23 830	1 768	492	46 325	43 731	1 517	392	32 570
1995													
J	10 189	9 994	123	47	26 918	23 469	1 697	609	45 711	43 017	1 548	425	32 091
F	11 951	11 730	140	57	28 066	24 144	2 065	723	45 552	42 915	1 419	449	31 964
M	10 603	10 239	250	68	27 081	23 680	1 528	780	45 554	43 088	1 316	458	32 024
A	10 625	10 453	77	63	27 681	24 519	1 385	519	45 215	42 661	1 263	541	31 945
M	11 133	10 976	67	54	27 153	23 508	1 884	612	44 682	42 235	1 384	386	31 487
J	12 167	12 015	47	53	27 628	23 940	1 744	649	44 229	41 640	1 464	415	31 027
J	11 778	11 641	50	54	27 316	23 864	1 652	677	43 470	40 798	1 559	384	30 590
A	12 389	12 219	73	53	26 349	23 136	1 592	551	43 045	40 429	1 535	392	30 247
S	13 487	13 343	43	55	26 207	23 136	1 579	620	43 098	40 476	1 530	415	30 076

## Grossbanken

## Grandes banques

1993													
D	7 930	7 837	35	39	14 283	12 181	1 064	344	21 443	20 081	597	173	15 542
1994													
S	7 896	7 835	23	22	14 025	11 833	1 070	397	20 501	19 495	545	189	14 593
O	7 393	7 313	24	34	14 098	12 210	831	344	20 276	19 230	512	194	14 353
N	6 884	6 808	17	41	14 565	12 294	1 056	396	20 102	18 977	621	201	14 281
D	7 458	7 372	29	43	13 938	12 059	1 016	350	20 228	19 166	567	198	14 516
1995													
J	5 760	5 679	30	37	13 961	11 665	972	418	20 131	18 983	615	233	14 272
F	7 192	7 052	81	46	15 020	12 334	1 332	508	19 994	18 915	529	243	14 159
M	5 670	5 532	49	56	13 996	11 781	895	565	20 064	19 056	501	225	14 263
A	5 674	5 563	40	50	14 389	12 396	767	307	19 759	18 771	468	235	14 157
M	6 390	6 293	37	43	14 149	11 814	1 244	387	19 552	18 546	528	185	13 954
J	6 881	6 784	21	41	14 224	11 763	1 119	450	18 909	17 770	600	212	13 451
J	6 770	6 693	11	42	13 930	11 785	979	461	18 518	17 438	573	208	13 102
A	7 420	7 341	13	39	13 015	11 110	869	365	18 143	17 015	625	206	12 868
S	8 623	8 536	21	38	12 727	10 956	855	425	17 969	16 841	612	206	12 668

Kantonalbanken<sup>1</sup>Banques cantonales<sup>1</sup>

1993													
D	1 591	1 581	1	2	6 366	6 063	177	37	15 977	15 947	20	2	12 867
1994													
S	1 695	1 688	0	2	6 966	6 624	198	47	14 944	14 915	18	2	11 791
O	1 907	1 899	0	2	6 770	6 466	168	55	14 928	14 904	14	1	11 777
N	1 986	1 977	0	3	6 792	6 421	223	46	14 797	14 765	19	2	11 692
D	1 895	1 886	1	2	7 009	6 681	218	41	14 852	14 822	17	3	11 670
1995													
J	1 552	1 543	1	2	6 756	6 456	177	55	14 355	14 316	25	4	11 382
F	1 752	1 744	1	2	6 854	6 521	165	51	14 281	14 247	23	2	11 388
M	1 769	1 761	2	2	7 001	6 745	135	49	14 447	14 412	23	3	11 376
A	1 736	1 728	2	2	7 192	6 890	154	62	14 385	14 359	16	1	11 435
M	1 672	1 665	1	2	6 898	6 597	144	58	14 094	14 041	36	1	11 214
J	2 162	2 153	1	4	7 216	6 925	151	56	14 243	14 197	34	3	11 216
J	2 235	2 225	2	4	7 208	6 858	194	56	14 154	14 086	36	2	11 189
A	2 133	2 122	2	5	7 183	6 880	183	48	14 030	13 975	17	14	11 163
S	2 051	2 042	1	4	7 255	6 967	156	57	14 051	14 015	17	5	11 131

<sup>1</sup> Kol. 30-56, 66: Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> Col. 30-56, 66: La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc				Total					Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

328 Banken<sup>1</sup>328 banques<sup>1</sup>

1993													
D	46 892	40 067	4 420	759	113 572	106 467	4 486	426	94 192	24 198	24 181	8	2
1994													
S	48 320	41 448	4 414	565	117 875	111 403	3 381	699	99 124	22 283	22 243	26	5
O	47 082	41 639	5 074	548	117 877	111 493	3 255	662	99 419	22 968	22 942	15	2
N	48 567	41 563	4 659	614	119 076	112 347	3 621	664	100 064	23 461	23 439	7	2
D	47 369	41 437	3 813	528	119 057	112 306	3 864	644	100 339	24 624	24 605	7	2
1995													
J	48 020	41 329	4 137	881	119 466	112 889	3 772	593	101 252	24 054	24 037	3	4
F	47 444	41 026	4 258	650	119 450	113 345	3 302	616	101 435	24 150	24 135	3	2
M	47 081	41 639	3 350	581	119 847	114 142	2 972	656	102 033	24 376	24 352	4	2
A	46 746	41 299	3 462	479	120 183	114 649	2 902	636	102 470	23 271	23 237	5	3
M	46 917	41 015	3 823	580	120 794	115 354	2 732	642	103 073	23 277	23 259	8	2
J	50 416	45 492	3 028	509	120 103	114 834	2 604	650	102 672	23 207	23 178	17	3
J	49 913	45 800	2 489	470	120 581	115 224	2 592	732	103 003	23 055	23 041	4	3
A	49 783	45 390	2 867	438	120 994	115 505	2 838	690	103 478	23 296	23 279	5	2
S	50 185	45 571	3 102	476	121 495	116 428	2 519	629	103 606	23 014	22 992	4	7

## Grossbanken

## Grandes banques

1993													
D	27 037	22 291	3 045	463	58 709	55 535	2 016	198	49 823	5 001	4 998	5	0
1994													
S	27 492	22 530	3 352	404	62 328	59 417	1 599	358	53 663	4 911	4 907	0	3
O	28 338	22 771	4 020	433	62 219	59 293	1 581	331	53 720	4 923	4 914	9	—
N	27 838	22 731	3 557	487	63 212	60 051	1 845	310	54 110	4 936	4 932	1	—
D	26 953	22 917	2 631	417	63 234	59 887	2 128	323	54 314	5 413	5 411	1	0
1995													
J	27 805	23 007	2 998	744	63 357	60 038	2 098	318	54 653	4 957	4 952	1	2
F	27 332	22 788	3 125	523	63 181	60 208	1 732	342	54 644	5 155	5 152	1	0
M	27 151	23 323	2 411	446	63 537	60 700	1 678	337	55 149	5 431	5 415	2	0
A	27 336	23 462	2 545	335	63 834	61 012	1 682	286	55 436	5 262	5 240	3	1
M	27 411	23 159	2 852	450	64 274	61 553	1 534	269	55 826	5 386	5 379	6	0
J	31 162	27 627	2 090	390	63 478	60 945	1 334	274	55 418	5 413	5 394	16	1
J	30 523	27 653	1 698	343	63 801	61 171	1 377	323	55 617	5 299	5 296	2	1
A	30 500	27 262	2 141	324	64 065	61 362	1 498	323	55 996	5 313	5 307	3	—
S	30 970	27 573	2 289	368	64 492	62 070	1 307	273	56 470	5 298	5 285	3	6

Kantonalbanken<sup>1</sup>Banques cantonales<sup>1</sup>

1993													
D	8 970	8 309	474	84	35 463	35 040	291	20	31 985	15 707	15 694	2	2
1994													
S	10 149	9 665	310	34	36 446	36 187	162	33	33 076	14 297	14 281	6	2
O	10 196	9 786	291	16	36 496	36 219	165	47	33 210	14 909	14 893	6	2
N	10 147	9 714	315	15	36 600	36 295	186	51	33 393	15 275	15 257	6	2
D	9 915	9 428	365	15	37 037	36 683	208	51	33 731	15 812	15 795	6	2
1995													
J	9 781	9 359	309	16	36 799	36 484	176	47	33 636	15 317	15 305	2	2
F	9 684	9 264	311	16	37 011	36 680	202	30	33 753	15 156	15 144	2	2
M	9 651	9 332	238	11	37 159	36 847	170	25	33 828	15 136	15 128	2	2
A	9 315	9 014	229	14	37 189	36 874	159	30	33 836	14 345	14 334	2	2
M	9 406	9 076	243	14	37 317	37 015	154	29	33 986	14 230	14 219	2	2
J	9 422	9 122	212	17	37 394	37 064	162	27	33 922	14 202	14 191	2	2
J	9 542	9 306	182	16	37 394	37 090	148	15	34 042	14 081	14 070	2	2
A	9 520	9 292	165	21	37 529	37 194	169	14	34 115	14 304	14 293	2	2
S	9 395	9 157	166	23	37 660	37 325	170	16	34 260	13 930	13 919	2	2

<sup>1</sup> Kol. 30-56, 66: Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> Col. 30-56, 66: La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende  Fin de mois	Hypo- thekar- anlagen  Place- ments hypoth.	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen			
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes			
Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	

328 Banken<sup>1</sup>328 banques<sup>1</sup>

1993													
D	284 188	546 418	525 770	12 746	2 016	46 808	46 416	145	45	6 237	6 236	—	—
1994													
S	292 555	555 863	536 355	11 071	2 237	47 021	46 699	114	34	7 089	7 064	2	0
O	293 296	557 526	537 863	11 356	2 225	47 739	47 224	234	87	7 186	7 162	1	0
N	294 307	559 804	539 431	11 917	2 352	48 309	47 415	145	37	7 352	7 327	2	0
D	295 371	559 529	541 279	10 969	2 058	49 945	49 435	140	34	8 458	8 435	0	0
1995													
J	295 306	559 475	540 046	11 157	2 512	48 158	47 738	118	46	8 575	8 571	0	0
F	296 357	561 019	541 921	11 047	2 440	46 533	46 087	129	66	8 491	8 486	0	0
M	297 445	561 384	544 345	9 170	2 477	48 171	47 593	124	43	8 446	8 433	0	3
A	297 826	560 922	544 190	9 017	2 178	45 749	45 287	156	47	8 669	8 657	0	0
M	298 783	561 606	544 153	9 831	2 222	45 325	44 866	202	18	8 705	8 693	0	—
J	298 411	563 994	547 494	8 857	2 226	48 635	48 284	130	22	8 720	8 709	0	—
J	298 531	562 866	547 257	8 296	2 266	45 382	44 982	207	17	8 718	8 707	0	—
A	299 158	562 625	546 896	8 837	2 073	45 464	45 134	157	26	8 724	8 712	0	—
S	300 287	564 286	548 889	8 734	2 147	45 255	44 920	201	24	9 610	9 599	0	—

## Grossbanken

## Grandes banques

1993													
D	105 168	231 641	220 254	6 727	1 178	20 110	19 819	103	34	5 346	5 346	—	—
1994													
S	112 131	241 388	230 313	6 566	1 351	20 003	19 776	78	27	6 139	6 139	—	—
O	112 574	242 428	230 992	6 953	1 302	20 644	20 253	199	48	6 212	6 212	—	—
N	112 862	243 515	231 847	7 080	1 394	21 169	20 368	107	28	6 381	6 381	—	—
D	114 891	244 657	234 331	6 343	1 288	21 387	20 946	107	31	7 482	7 482	—	—
1995													
J	115 084	245 295	233 729	6 684	1 715	19 661	19 311	89	37	7 647	7 647	—	—
F	115 605	246 287	235 002	6 719	1 616	18 484	18 116	95	55	7 565	7 565	—	—
M	115 907	246 086	236 182	5 487	1 573	19 850	19 420	95	25	7 479	7 479	—	—
A	115 931	246 511	236 812	5 465	1 164	18 006	17 721	116	19	7 710	7 710	—	—
M	116 180	246 952	236 631	6 164	1 291	17 478	17 128	175	15	7 746	7 746	—	—
J	115 070	248 256	238 569	5 159	1 327	21 304	21 062	88	19	7 765	7 765	—	—
J	114 821	246 892	238 164	4 629	1 336	18 052	17 790	138	11	7 766	7 766	—	—
A	115 001	246 037	237 057	5 136	1 218	17 580	17 359	119	22	7 773	7 773	—	—
S	115 761	247 217	238 486	5 066	1 278	17 326	17 141	113	15	8 663	8 663	—	—

Kantonalbanken<sup>1</sup>Banques cantonales<sup>1</sup>

1993													
D	112 232	194 715	193 285	964	145	13 266	13 238	9	9	239	239	—	—
1994													
S	117 139	199 941	198 811	694	118	13 870	13 864	1	1	266	266	—	—
O	117 537	200 836	199 805	644	121	13 869	13 863	1	1	275	275	—	—
N	117 864	201 475	200 316	749	116	14 060	14 053	1	1	267	267	—	—
D	118 386	203 011	201 795	814	112	13 862	13 858	1	1	276	276	—	—
1995													
J	115 362	198 370	197 282	689	124	13 692	13 688	1	1	301	301	—	—
F	115 618	198 604	197 474	703	101	13 599	13 595	1	1	303	303	—	—
M	116 112	199 506	198 576	568	90	13 583	13 579	1	1	303	303	—	—
A	116 306	198 732	197 777	560	109	13 156	13 152	1	1	286	286	—	—
M	116 722	198 667	197 670	579	104	12 987	12 982	1	1	286	286	—	—
J	117 115	199 592	198 614	561	105	13 208	13 202	1	1	287	287	—	—
J	117 337	199 716	198 747	562	91	13 065	13 062	1	0	292	292	—	—
A	117 651	200 217	199 285	536	99	13 256	13 252	1	1	283	283	—	—
S	118 032	200 323	199 415	511	103	13 192	13 188	1	1	293	293	—	—

<sup>1</sup> Kol. 30-56, 66: Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> Col. 30-56, 66: La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.



Monats- ende	Bankge- bäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses					
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

328 Banken<sup>1</sup>

	328 Banken <sup>1</sup>					328 banques <sup>1</sup>						
1993												
D	13 474	5 024	28 240	9 590	68	145	728 276	677 424	21 371	6 115	12 205	
1994												
S	13 900	6 085	30 455	8 000	68	165	740 796	691 680	19 630	6 215	10 130	
O	13 894	6 198	29 192	7 629	68	169	741 201	692 497	19 922	6 594	9 698	
N	13 929	6 386	31 255	7 871	68	172	748 075	697 084	21 039	6 472	9 999	
D	13 982	6 686	28 180	8 430	68	40	746 398	698 498	18 806	6 380	10 660	
1995												
J	14 100	6 624	27 144	6 735	68	67	743 916	695 260	20 369	6 272	8 882	
F	14 171	6 672	25 118	6 365	68	72	742 364	694 784	18 405	6 653	8 570	
M	14 239	6 805	24 885	6 090	68	105	738 762	696 097	15 765	6 329	8 202	
A	14 315	6 834	23 135	6 024	68	101	736 986	693 063	16 095	5 927	8 265	
M	14 332	6 929	25 552	5 879	68	102	739 440	694 104	16 956	6 102	7 991	
J	14 347	7 050	26 715	5 645	68	104	751 019	707 886	16 141	5 965	7 607	
J	14 374	7 098	23 978	5 405	68	47	739 761	700 677	14 838	6 051	7 177	
A	14 425	7 092	28 513	5 670	68	86	745 425	703 516	16 621	6 479	7 551	
S	14 341	6 608	29 389	5 551	68	45	749 084	707 875	16 514	6 255	7 443	

## Grossbanken

	Grossbanken				Grandes banques							
1993												
D	7 562	1 796	15 415	8 101	—	—	302 847	276 179	9 903	1 973	8 835	
1994												
S	7 805	2 342	17 343	6 602	—	—	318 350	291 692	9 950	2 145	7 231	
O	7 757	2 390	16 452	6 323	—	—	318 557	292 016	10 485	2 378	6 962	
N	7 804	2 480	17 840	6 531	—	—	321 024	293 922	10 301	2 150	7 163	
D	7 970	2 791	15 896	7 192	—	—	322 131	296 685	8 658	2 242	7 804	
1995												
J	8 022	2 744	16 041	5 544	—	—	321 471	294 853	10 715	2 399	6 163	
F	8 035	2 804	13 688	5 265	—	—	319 286	293 868	9 130	2 568	5 877	
M	8 075	2 868	13 051	5 026	—	—	315 903	294 174	7 306	2 404	5 576	
A	8 089	2 872	11 277	4 953	—	—	315 195	291 868	7 898	1 955	5 621	
M	8 105	2 907	13 275	4 828	—	—	317 673	293 120	8 588	2 084	5 439	
J	8 113	2 929	14 502	4 642	—	—	325 249	302 874	7 319	1 941	5 237	
J	8 116	2 931	12 459	4 427	—	—	317 029	298 252	6 297	1 944	4 977	
A	8 135	2 903	16 443	4 615	—	—	318 968	298 398	7 307	2 394	5 242	
S	8 061	2 452	16 645	4 572	—	—	321 877	302 225	7 314	1 931	5 204	

Kantonalbanken<sup>1</sup>

	Kantonalbanken <sup>1</sup>				Banques cantonales <sup>1</sup>							
1993												
D	2 558	1 884	5 387	436	—	27	239 003	235 751	1 479	477	845	
1994												
S	2 679	2 373	5 219	400	—	122	244 787	242 125	979	395	787	
O	2 694	2 422	5 266	376	—	122	245 322	242 735	973	404	741	
N	2 679	2 493	5 705	378	—	122	247 941	245 171	1 093	398	754	
D	2 564	2 555	5 480	390	—	—	247 643	244 880	1 135	405	743	
1995												
J	2 526	2 549	4 500	374	—	—	242 213	239 615	1 052	395	706	
F	2 534	2 550	4 812	362	—	—	241 492	238 850	1 061	360	688	
M	2 556	2 595	4 708	349	—	—	242 644	240 194	879	359	666	
A	2 579	2 619	4 988	366	—	—	242 461	240 082	843	391	686	
M	2 572	2 676	4 966	349	—	—	241 275	238 833	915	336	658	
J	2 593	2 720	5 112	345	—	—	243 637	241 298	805	386	650	
J	2 606	2 762	4 389	338	—	—	243 334	241 000	862	331	636	
A	2 614	2 782	4 802	352	—	—	244 962	242 462	955	374	659	
S	2 622	2 795	4 959	352	—	—	244 232	241 721	947	384	653	

<sup>1</sup> Kol. 30-56, 66: Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> Col. 30-56, 66: La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren					Avoirs en banque				
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue					auf Zeit à terme				
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	
in Millionen Schweizer Franken													en millions de francs suisses	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	876	851	2	10	576	361	15	28	115	4497	4319	21	105
1994													
S	639	618	2	8	361	198	18	39	85	3180	3001	44	100
O	611	588	2	9	448	252	20	19	83	3067	2875	40	119
N	626	603	2	9	458	279	18	42	91	3128	2978	21	102
D	700	678	2	9	420	277	16	22	81	2769	2620	22	104
1995													
J	579	554	2	11	696	305	16	34	85	3072	2914	27	102
F	542	520	2	9	793	290	15	30	83	2732	2569	24	112
M	569	549	2	8	440	250	20	29	86	2658	2497	26	111
A	556	534	2	9	512	299	22	30	86	2655	2515	25	93
M	591	567	2	10	507	247	22	22	91	2624	2488	26	86
J	587	563	2	9	543	269	20	22	90	2782	2630	29	99
J	575	550	2	10	591	348	29	29	89	2593	2464	17	87
A	585	563	2	8	705	428	15	32	92	2629	2468	26	104
S	553	532	2	8	954	461	29	40	89	2825	2675	24	104

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	1736	1675	10	17	1766	772	194	29	687	6777	4067	1586	280
1994													
S	1420	1350	11	17	1833	873	275	74	471	6686	3963	1576	249
O	1561	1485	12	23	1545	774	189	29	440	6619	3873	1503	273
N	1400	1329	14	20	1692	861	217	24	454	7208	4100	1809	298
D	1635	1565	12	22	1396	619	193	73	417	7236	4178	1787	305
1995													
J	1258	1189	11	21	1371	738	103	23	395	7292	4234	1745	320
F	2504	2437	10	21	1562	934	108	29	395	7364	4344	1444	387
M	1668	1602	11	19	1293	611	147	68	379	7058	4098	1404	362
A	1265	1205	10	17	1504	833	178	18	386	6531	3916	1195	295
M	1269	1201	10	19	1692	1013	151	53	388	6686	3954	1319	362
J	1602	1534	10	21	1688	792	320	76	385	7716	4474	1664	390
J	1258	1187	10	22	1607	997	127	33	376	7267	4151	1448	388
A	1213	1132	13	19	1686	943	224	32	381	7669	4369	1604	426
S	1480	1395	13	31	1897	1147	196	58	377	7097	3945	1463	495

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque																						
	auf Zeit à terme																						
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an														
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.											
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses																	
14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25	

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993																								
D	2387	2253	20	75	1156	1124	1	23	650	638	0	6												
1994																								
S	1465	1327	40	73	941	903	3	26	553	550	1	1												
O	1296	1147	36	89	919	887	3	22	633	623	1	7												
N	1631	1514	16	79	704	686	2	13	588	574	2	10												
D	1193	1077	17	81	716	696	1	17	667	654	4	7												
1995																								
J	1299	1192	20	66	872	837	2	27	668	653	5	8												
F	997	873	17	87	827	800	2	19	713	700	5	6												
M	1085	968	18	80	760	730	4	23	623	610	4	8												
A	1099	993	19	70	801	780	2	17	563	550	4	6												
M	1181	1078	21	66	664	642	3	15	586	575	2	6												
J	1360	1249	24	70	667	641	3	18	557	543	2	10												
J	1132	1052	11	50	759	721	5	29	496	485	2	8												
A	1300	1173	21	78	707	685	2	18	421	410	2	8												
S	1449	1343	16	73	903	865	7	29	266	260	1	3												

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993																								
D	3101	1900	624	140	2018	963	682	97	1308	887	244	43												
1994																								
S	2947	1727	628	97	1919	1012	593	83	1429	920	278	69												
O	2926	1616	628	135	1760	929	524	81	1542	1016	271	57												
N	3211	1806	801	149	1747	729	584	87	1854	1259	338	62												
D	3028	1550	833	148	2163	1182	600	114	1646	1159	241	44												
1995																								
J	3160	1682	902	98	1860	871	536	160	1824	1353	202	48												
F	3177	1846	570	206	1994	1074	482	97	1764	1122	291	68												
M	3278	1746	725	229	1832	1128	343	53	1607	980	257	73												
A	2954	1802	461	105	1660	931	347	97	1623	980	314	85												
M	2911	1833	405	204	1712	841	453	89	1793	1089	396	69												
J	3331	1856	656	234	2015	1005	575	86	1826	1146	369	69												
J	2958	1596	545	150	2146	1083	520	169	1705	1146	305	69												
A	3559	2050	688	201	2027	1008	520	152	1690	984	332	72												
S	3213	1819	631	295	1793	825	485	126	1724	1021	271	74												

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés				
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc				Total				
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allern.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allern.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allern.	Total
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses				
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	88	84	0	4	2176	2136	12	23	5962	5958	3	1	4856
1994													
S	75	72	0	3	1929	1892	5	25	5084	5069	1	13	4122
O	79	75	0	4	1857	1820	5	27	5045	5030	1	13	4069
N	74	71	0	3	1762	1739	4	9	5029	5022	2	4	3983
D	72	69	0	3	1665	1627	12	22	4640	4636	2	2	3794
1995													
J	76	73	0	3	1695	1661	11	13	4681	4677	1	2	3849
F	73	70	0	3	1705	1680	10	9	4702	4698	2	1	3846
M	76	74	0	2	1745	1692	9	40	4694	4689	2	2	3832
A	75	71	0	4	1755	1713	8	25	4698	4695	1	1	3831
M	73	70	0	3	1674	1645	4	10	4684	4681	1	1	3836
J	75	72	0	3	1765	1716	6	32	4731	4727	2	1	3864
J	73	70	0	3	1718	1685	5	23	4662	4659	1	1	3848
A	74	71	0	3	1648	1633	5	6	4618	4614	2	1	3752
S	75	72	0	3	1672	1628	5	36	4651	4648	1	1	3801

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	638	461	38	6	1943	1202	599	43	3061	1902	837	70	1022
1994													
S	774	702	17	3	1738	1151	425	62	3045	2048	558	97	1069
O	763	686	19	4	1803	1171	477	64	3064	2088	606	98	1086
N	842	735	22	5	1820	1145	525	64	3021	1977	692	119	1063
D	802	720	73	4	1671	1106	454	50	2878	1954	637	77	1055
1995													
J	851	763	80	4	1683	1143	411	56	2921	2002	632	78	1078
F	811	761	39	5	1807	1223	445	64	2935	2028	609	91	1062
M	1100	900	187	5	1871	1217	392	68	2910	2041	570	90	1078
A	957	922	23	6	1765	1171	352	65	2861	1956	553	97	1054
M	920	880	21	4	1794	1151	377	63	2757	1929	555	85	1014
J	930	895	19	4	1895	1231	388	53	2722	1837	583	95	974
J	884	853	23	5	1804	1157	346	56	2638	1707	663	73	966
A	916	879	20	4	1863	1122	419	64	2617	1738	616	85	973
S	887	850	15	8	1866	1120	448	55	2717	1773	655	111	972

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc				Total					davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypo.			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	993	970	13	8	9042	9031	8	2	8273	1849	1849	—	—
1994													
S	949	934	12	3	8990	8980	7	2	8294	1539	1539	—	—
O	971	956	12	3	9123	9114	6	2	8388	1547	1547	—	—
N	976	954	13	8	9115	9105	7	2	8424	1539	1539	—	—
D	763	748	10	5	8839	8829	7	2	8206	1572	1572	—	—
1995													
J	733	711	14	8	9384	9373	8	2	8700	1850	1850	—	—
F	721	698	14	9	9441	9431	7	2	8745	1880	1880	—	—
M	705	685	12	8	9468	9458	7	2	8768	1904	1904	—	—
A	722	695	11	16	9498	9489	7	2	8788	1891	1891	—	—
M	734	707	11	16	9535	9532	1	2	8825	1892	1892	—	—
J	733	714	11	7	9567	9564	1	2	8844	1887	1887	—	—
J	737	714	7	8	9580	9577	1	2	8849	1842	1842	—	—
A	724	701	7	14	9598	9595	1	2	8857	1822	1822	—	—
S	704	685	8	7	9636	9633	1	2	8331	1822	1822	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	3009	1892	698	160	4776	2434	1507	78	1264	210	210	—	—
1994													
S	3024	1878	582	78	4522	2479	1007	97	1306	171	151	20	—
O	2979	1804	610	58	4546	2509	971	104	1320	167	167	—	—
N	2980	1805	604	69	4579	2533	993	139	1343	230	230	—	—
D	2876	1764	639	55	4334	2495	929	125	1299	286	286	—	—
1995													
J	2962	1811	646	78	4265	2474	930	107	1265	260	260	—	—
F	2977	1837	651	65	4152	2454	861	112	1268	246	246	—	—
M	2839	1822	547	81	3994	2475	702	136	1260	223	223	—	—
A	2781	1810	539	67	3941	2550	676	158	1285	131	131	—	—
M	2705	1713	566	57	3883	2487	669	178	1307	108	108	—	—
J	2492	1669	586	68	3823	2444	746	171	1280	115	115	—	—
J	2446	1711	474	79	3891	2506	716	217	1276	231	231	—	—
A	2392	1708	450	54	3941	2498	812	179	1275	159	159	—	—
S	2505	1759	519	51	3807	2487	711	164	1248	218	218	—	—

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois	Place- ments hypoth.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allém.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allém.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allém.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses								
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993														
D	44 973	64 995	64 917	36	34	5 218	5 209	1	2	50	50	—	—	
1994														
S	40 130	58 621	58 544	25	43	4 888	4 876	2	2	67	67	—	—	
O	39 936	58 479	58 403	24	45	5 011	5 000	2	2	77	77	—	—	
N	40 189	58 610	58 548	26	23	4 708	4 705	0	0	68	68	—	—	
D	38 064	55 543	55 476	31	31	4 613	4 610	0	0	78	78	—	—	
1995														
J	40 879	59 222	59 151	34	25	4 678	4 674	1	0	88	88	—	—	
F	41 015	59 464	59 402	33	21	4 644	4 640	1	0	88	88	—	—	
M	41 192	59 708	59 620	30	52	4 649	4 646	0	0	88	88	—	—	
A	41 258	59 822	59 741	27	44	4 574	4 570	1	0	89	89	—	—	
M	41 363	59 882	59 820	17	29	4 563	4 559	1	0	89	89	—	—	
J	41 529	60 212	60 137	20	42	4 503	4 500	1	0	91	91	—	—	
J	41 593	60 132	60 070	14	34	4 502	4 499	1	0	89	89	—	—	
A	41 601	60 011	59 966	15	23	4 508	4 505	1	0	97	97	—	—	
S	41 553	60 038	59 969	15	46	4 407	4 405	1	0	81	81	—	—	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993														
D	1 108	14 107	8 747	3 641	351	3 192	3 151	31	—	243	243	—	—	
1994														
S	1 001	13 501	8 707	2 592	334	3 193	3 138	23	3	270	246	2	—	
O	996	13 555	8 734	2 664	324	3 146	3 091	23	3	255	232	1	—	
N	991	13 621	8 680	2 814	391	3 111	3 062	27	1	256	232	2	—	
D	1 010	13 055	8 614	2 659	307	4 809	4 761	26	2	266	244	—	—	
1995														
J	1 004	13 095	8 693	2 619	319	4 853	4 813	21	2	234	234	—	—	
F	996	13 113	8 783	2 566	332	4 435	4 387	26	2	229	229	—	—	
M	1 004	12 841	8 781	2 211	375	4 455	4 337	21	8	272	263	—	—	
A	997	12 476	8 614	2 120	387	4 379	4 235	30	18	279	270	—	—	
M	1 020	12 267	8 407	2 167	383	4 571	4 482	21	2	279	270	—	—	
J	1 028	12 075	8 323	2 303	387	4 017	3 946	19	1	273	264	—	—	
J	1 015	12 025	8 326	2 199	425	4 236	4 136	42	6	267	258	—	—	
A	1 013	11 985	8 237	2 297	382	4 286	4 211	19	1	267	258	—	—	
S	963	12 076	8 319	2 333	381	4 328	4 203	73	8	268	259	—	—	

Monats- ende	Bankge- bäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
	Immeu- bles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses					
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993												
D	739	765	1 560	81	6	—	79 372	78 781	74	185	196	
1994												
S	667	744	1 185	72	6	0	70 433	69 905	90	196	157	
O	669	748	917	70	6	—	70 112	69 539	88	199	153	
N	671	746	976	76	6	—	70 074	69 577	67	180	167	
D	652	658	1 070	67	6	—	66 582	66 128	70	169	148	
1995												
J	718	649	730	63	6	—	70 512	69 799	79	174	148	
F	722	651	706	57	6	—	70 420	69 606	75	175	140	
M	722	646	841	55	6	—	70 402	69 882	78	202	141	
A	720	659	717	57	6	—	70 384	69 863	77	179	143	
M	721	657	758	47	6	—	70 474	69 935	69	151	138	
J	727	661	1 007	46	6	—	71 193	70 615	71	176	136	
J	728	662	746	49	6	—	70 697	70 182	64	163	139	
A	744	646	735	48	6	—	70 739	70 181	59	170	140	
S	737	596	970	47	6	—	71 244	70 459	71	201	136	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993											
D	1 074	96	2 806	230	61	83	32 577	22 518	5 754	761	927
1994											
S	1 163	70	3 024	190	61	24	32 018	22 702	4 702	739	668
O	1 167	75	3 119	182	61	28	31 890	22 684	4 639	717	635
N	1 171	83	3 135	223	61	32	32 613	22 732	5 180	796	685
D	1 179	92	2 832	168	61	26	33 392	24 241	5 009	770	593
1995											
J	1 181	114	2 988	163	61	40	33 337	24 392	4 842	748	566
F	1 181	111	2 963	131	61	45	34 381	25 555	4 477	848	537
M	1 183	109	3 106	131	61	77	33 222	24 496	4 221	906	526
A	1 220	95	3 062	127	61	75	31 904	23 867	3 795	817	536
M	1 222	96	3 199	114	61	76	32 336	24 167	3 978	907	511
J	1 228	119	3 060	127	61	78	32 846	24 146	4 580	955	521
J	1 231	122	3 319	111	61	21	32 298	23 990	4 134	953	495
A	1 234	133	3 350	123	61	60	32 866	24 099	4 540	940	519
S	1 238	131	3 229	127	61	19	32 709	24 025	4 412	1 065	530

# A21o

## Monatsbilanzen

### Passiven gegenüber dem Inland

## Bilans mensuels

### Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat			
	auf Sicht à vue					Total				dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

### 328 Banken

### 328 banques

1993													
D	7949	4 141	976	141	2 358	67 926	44 720	12 128	3 890	36 174	20 718	8 668	2 012
1994													
S	7 237	3 823	1 089	157	1 824	70 586	43 305	16 420	4 096	35 575	15 641	12 755	2 169
O	7 861	4 651	1 031	161	1 775	66 303	43 511	11 519	4 857	28 427	13 972	7 461	2 423
N	8 638	4 804	955	334	2 224	67 948	43 623	13 247	5 005	32 128	16 524	9 161	2 272
D	7 479	3 523	1 060	231	2 371	66 527	42 994	11 705	4 967	34 066	17 503	8 492	2 937
1995													
J	8 696	4 553	1 348	400	2 033	68 936	43 663	13 249	5 060	33 710	16 006	9 806	2 902
F	8 894	4 880	1 209	372	2 086	68 601	43 283	13 772	4 198	34 548	16 589	10 584	2 149
M	9 014	5 588	739	451	1 958	63 743	41 714	10 582	4 168	32 057	16 554	7 892	2 501
A	8 860	5 031	1 293	229	2 058	63 540	41 959	10 887	3 592	31 935	16 789	8 348	1 938
M	8 212	4 688	944	165	2 006	62 043	40 904	9 715	3 811	31 240	16 534	7 021	2 189
J	8 959	5 316	1 395	291	1 668	67 565	47 666	8 646	3 426	34 126	20 941	5 748	1 847
J	8 845	5 851	957	220	1 595	66 549	45 611	9 073	3 720	32 237	18 415	6 018	1 945
A	10 189	5 047	2 993	210	1 655	67 065	45 823	9 768	3 740	35 009	20 546	7 000	1 885
S	9 403	6 221	908	315	1 697	65 187	43 260	10 686	3 687	33 424	18 100	8 073	2 054

### Grossbanken

### Grandes banques

1993													
D	3 442	874	522	72	1 803	33 377	18 326	8 001	1 679	24 318	12 029	7 206	1 079
1994													
S	2 538	371	666	94	1 298	37 800	18 002	12 742	2 211	24 037	7 395	11 384	1 228
O	2 891	791	628	125	1 260	34 034	18 812	7 977	2 855	18 101	7 155	5 884	1 498
N	3 766	934	658	292	1 717	33 794	17 423	9 502	2 884	20 045	8 117	7 474	1 303
D	3 497	776	583	167	1 802	31 921	16 584	7 712	2 774	20 941	8 434	6 525	1 867
1995													
J	3 980	800	1 162	328	1 494	35 274	17 733	9 806	2 947	21 738	7 425	8 298	1 970
F	3 801	713	1 077	264	1 540	35 911	18 212	10 490	2 127	22 657	8 261	9 095	1 187
M	3 934	1 498	499	358	1 442	31 912	17 309	7 579	2 130	21 478	9 393	6 697	1 547
A	3 163	432	922	168	1 521	33 193	18 910	7 942	1 623	21 750	10 004	7 112	1 036
M	3 094	495	717	108	1 516	31 025	17 736	6 385	1 864	20 161	9 308	5 461	1 282
J	3 359	974	937	148	1 171	34 699	22 568	5 220	1 448	22 127	12 535	4 239	873
J	4 247	2 275	616	151	1 107	34 230	20 890	5 673	1 802	21 289	11 019	4 308	1 080
A	4 950	985	2 541	138	1 139	34 334	20 950	6 414	1 654	23 358	12 685	5 448	907
S	3 839	1 674	638	186	1 227	32 154	18 091	7 362	1 539	22 056	10 555	6 521	1 010

### Kantonalbanken

### Banques cantonales

1993													
D	1 111	774	8	5	313	13 988	12 525	663	628	4 294	3 753	202	251
1994													
S	1 102	800	9	8	275	14 331	12 951	588	505	4 718	4 093	259	213
O	1 569	1 285	7	9	258	14 135	12 809	501	547	3 939	3 362	239	189
N	1 436	1 150	10	5	261	15 383	13 958	579	544	4 797	4 146	285	238
D	988	708	11	4	259	15 086	13 588	666	571	5 210	4 477	355	248
1995													
J	1 307	1 057	9	5	229	14 301	12 753	683	580	4 683	4 020	314	241
F	1 222	974	7	8	224	13 860	12 408	601	500	4 678	4 008	292	227
M	1 163	930	9	6	209	13 574	12 083	613	545	3 919	3 252	276	230
A	1 628	1 386	8	5	222	12 593	11 267	570	490	3 464	3 007	194	170
M	1 390	1 152	9	7	209	12 466	11 032	679	433	3 865	3 229	379	174
J	1 483	1 255	6	3	210	13 052	11 600	647	485	4 024	3 362	335	224
J	855	624	7	10	206	13 205	11 817	629	441	3 971	3 389	313	135
A	1 086	853	7	8	213	13 418	11 983	664	454	4 099	3 510	314	192
S	1 020	760	8	22	206	13 727	12 347	591	455	4 010	3 503	240	200



Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit				à terme				auf Sicht		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr				à vue		
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## 328 Banken

## 328 banques

1993											
D	16 600	11 566	2 192	1 218	10 860	8 194	1 233	650	60 356	46 225	3 332
1994											
S	14 829	10 593	2 295	1 044	14 914	11 873	1 344	867	61 696	46 979	2 751
O	18 322	12 595	2 856	1 809	14 306	11 739	1 185	608	62 162	47 364	2 649
N	16 620	10 796	2 833	1 822	13 874	11 024	1 237	897	64 419	49 422	2 748
D	14 192	9 901	2 061	1 186	13 176	10 553	1 143	816	62 228	48 113	2 720
1995											
J	16 303	11 523	2 072	1 604	13 488	10 826	1 360	484	63 763	48 628	2 507
F	15 427	11 023	1 899	1 474	13 221	10 333	1 277	554	62 654	47 520	2 382
M	13 551	9 700	1 634	1 089	12 881	10 257	1 040	555	60 324	46 631	2 301
A	13 980	10 361	1 459	996	12 265	9 494	1 066	647	61 547	46 947	2 330
M	13 432	9 957	1 507	1 014	11 925	9 073	1 168	566	63 711	48 700	2 223
J	14 973	11 287	1 634	928	12 999	10 056	1 248	631	65 012	49 854	2 276
J	16 060	11 758	1 945	1 167	12 673	9 991	1 074	586	63 256	48 862	2 211
A	14 678	10 732	1 566	1 197	12 028	9 246	1 185	638	64 732	49 621	2 251
S	15 330	11 356	1 636	1 017	11 235	8 664	957	596	66 450	51 188	2 231

## Grossbanken

## Grandes banques

1993											
D	5 482	3 552	518	418	3 061	2 241	271	178	29 300	21 797	2 008
1994											
S	5 953	4 286	802	473	6 957	5 484	542	511	31 839	22 722	1 710
O	8 973	5 789	1 588	1 086	6 091	5 006	502	271	32 058	22 937	1 630
N	7 290	4 108	1 522	1 113	5 579	4 336	500	468	33 878	24 538	1 699
D	4 664	2 986	732	496	5 489	4 358	451	411	33 192	24 503	1 732
1995											
J	7 163	4 924	984	829	5 548	4 584	518	147	33 559	24 297	1 568
F	7 297	5 083	930	774	5 130	4 072	460	165	33 107	23 929	1 476
M	5 075	3 587	455	419	4 539	3 534	418	159	31 756	23 102	1 407
A	6 225	4 828	364	443	4 407	3 295	457	143	32 503	23 307	1 441
M	6 040	4 762	437	425	3 993	2 884	476	148	33 881	24 479	1 350
J	7 135	5 756	538	360	4 689	3 588	430	206	34 218	24 647	1 408
J	8 137	6 194	974	471	4 057	3 008	382	242	33 751	24 666	1 350
A	6 399	4 806	479	535	4 091	3 002	472	204	34 474	25 052	1 381
S	5 786	4 308	459	298	3 912	2 855	369	223	34 436	24 935	1 386

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993											
D	4 630	4 067	271	235	2 767	2 413	186	142	11 554	10 701	395
1994											
S	3 403	2 948	206	178	3 554	3 260	117	114	12 761	11 780	364
O	3 894	3 486	162	196	3 703	3 366	96	162	12 726	11 732	349
N	4 161	3 702	201	158	3 781	3 471	88	149	12 967	11 974	358
D	4 023	3 506	246	211	3 256	3 013	60	112	12 273	11 336	347
1995											
J	3 743	3 168	219	252	3 392	3 086	146	87	12 294	11 331	328
F	3 255	2 844	133	204	3 453	3 086	174	68	11 856	10 873	321
M	3 562	3 109	203	203	3 781	3 413	132	111	11 747	10 709	324
A	3 320	2 760	290	178	3 412	3 103	84	143	11 689	10 767	319
M	2 779	2 371	178	113	3 459	3 072	120	145	11 918	10 938	314
J	3 000	2 598	148	142	3 563	3 177	162	118	12 550	11 599	313
J	3 057	2 591	172	230	3 705	3 368	141	76	11 952	11 004	313
A	3 349	2 858	185	184	3 532	3 178	163	78	12 453	11 487	302
S	4 039	3 455	231	202	3 175	2 892	117	53	13 377	12 414	307

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Kreditoren Créanciers											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	Total				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## 328 Banken

## 328 banques

1993												
D	145 097	99 762	16 611	8 280	72 980	40 412	11 358	5 159	33 941	25 139	3 622	2 269
1994												
S	152 781	100 813	19 014	8 868	74 435	38 489	11 539	5 542	38 361	26 413	6 044	2 517
O	154 472	102 205	20 238	9 011	76 455	40 552	12 669	5 542	38 469	26 160	6 027	2 744
N	155 234	100 392	21 103	9 052	85 201	45 242	14 130	5 988	31 258	20 410	5 442	2 312
D	152 567	100 091	20 366	8 764	77 064	40 295	12 879	5 565	36 145	24 913	5 832	2 349
1995												
J	151 979	102 254	18 341	8 886	73 584	39 254	11 410	5 343	37 405	26 730	5 154	2 512
F	151 251	102 048	17 848	8 577	77 545	42 754	11 716	5 215	32 362	22 765	4 273	2 436
M	151 181	102 777	16 736	8 545	73 450	40 294	10 396	5 103	36 248	25 836	4 570	2 389
A	151 633	102 505	17 581	8 637	73 238	40 437	10 494	4 820	36 929	25 404	5 280	2 775
M	151 807	102 042	17 222	8 755	79 298	44 721	10 535	5 283	30 640	20 577	4 730	2 408
J	148 045	97 525	17 245	8 949	73 941	38 709	10 576	5 515	34 286	24 014	4 475	2 456
J	146 906	96 821	17 082	9 007	72 838	38 983	10 449	4 820	35 995	24 699	4 577	3 202
A	144 803	94 484	17 743	9 230	77 637	42 547	10 818	5 719	30 287	19 974	4 792	2 582
S	141 926	92 799	17 825	8 716	73 703	40 449	10 415	5 164	33 186	22 562	4 928	2 591

## Grossbanken

## Grandes banques

1993												
D	78 729	46 687	11 238	4 881	49 488	24 650	8 097	3 281	16 765	12 323	1 835	1 115
1994												
S	85 576	48 584	11 955	5 408	50 627	23 363	7 345	3 506	20 265	13 140	3 817	1 462
O	86 255	49 198	13 226	5 412	51 335	23 560	8 817	3 646	19 967	13 310	3 468	1 400
N	87 696	48 890	13 368	5 409	57 039	26 360	9 693	3 829	16 672	11 146	2 796	1 150
D	84 900	48 470	12 663	5 178	51 326	23 902	8 442	3 433	19 799	13 626	3 408	1 215
1995												
J	83 061	49 556	10 745	5 152	49 149	23 785	7 233	3 318	19 706	14 342	2 644	1 208
F	82 093	48 899	10 486	4 845	51 856	26 092	7 621	3 198	16 278	11 786	1 975	1 097
M	80 967	48 330	9 595	4 813	48 796	24 396	6 497	3 006	18 279	13 070	2 177	1 230
A	82 175	48 585	10 620	4 884	48 458	23 943	6 777	2 983	19 558	13 525	2 857	1 315
M	83 663	49 610	10 140	4 904	52 598	27 201	6 420	3 211	16 366	11 077	2 594	1 070
J	80 730	46 408	9 875	5 188	48 982	23 207	6 483	3 273	17 850	12 568	2 069	1 342
J	79 893	46 089	9 316	5 142	48 627	23 525	6 061	3 011	18 502	12 918	2 105	1 587
A	79 028	44 898	9 831	5 476	51 239	25 130	6 453	3 692	15 919	10 996	2 195	1 253
S	78 850	45 545	10 309	5 002	49 244	25 025	6 326	2 998	18 009	12 643	2 244	1 397

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993												
D	33 686	33 118	115	268	8 087	7 729	68	200	7 300	7 151	28	41
1994												
S	33 926	33 439	134	184	8 198	7 953	91	90	7 895	7 759	27	42
O	34 758	34 252	143	186	10 150	9 920	106	80	7 338	7 165	20	57
N	33 525	32 994	155	193	11 065	10 731	112	121	5 202	5 052	28	47
D	34 007	33 492	159	205	9 594	9 289	101	104	6 638	6 500	36	60
1995												
J	33 580	33 135	137	177	8 699	8 433	74	94	6 799	6 697	47	35
F	33 710	33 290	156	151	8 969	8 706	112	66	6 121	6 029	26	54
M	35 429	34 939	160	170	8 585	8 324	96	68	8 067	7 909	39	76
A	35 407	34 850	237	186	10 160	9 817	179	92	6 620	6 455	49	71
M	33 872	33 333	175	204	10 130	9 728	128	141	5 153	5 063	33	44
J	33 167	32 694	183	162	8 547	8 228	131	92	7 006	6 908	34	46
J	33 471	32 958	213	192	9 189	8 891	145	78	6 923	6 770	40	92
A	32 772	32 297	170	191	10 772	10 468	103	121	4 916	4 816	29	50
S	31 181	30 700	181	194	9 127	8 826	111	109	5 756	5 615	52	75

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr					dont	dont		dont	dont	
	dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an					comptes de transac- tions <sup>1</sup>	comptes de pré- voyance <sup>2</sup>		comptes de transac- tions <sup>1</sup>	comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## 328 Banken

	328 Banken				328 banques							
1993												
D	16 730	13 039	1 601	836	154 703	16 322	15 144	46 659	31 112		92 733	
1994												
S	19 869	16 267	1 321	799	156 946	12 586	16 630	49 299	33 904	193	82 550	
O	19 450	15 849	1 426	714	158 169	12 841	16 658	48 819	34 031	194	82 054	
N	18 893	15 344	1 403	736	158 469	13 109	16 729	50 721	35 613	194	81 892	
D	19 260	15 343	1 501	836	161 399	13 115	17 791	50 454	35 096	225	82 146	
1995												
J	21 267	17 056	1 626	1 015	162 089	13 121	18 373	50 478	34 962	222	80 909	
F	21 568	17 368	1 710	907	162 708	13 248	18 459	51 626	35 730	231	81 017	
M	21 911	17 683	1 653	1 034	162 027	13 271	18 527	50 823	34 810	225	81 579	
A	21 860	17 617	1 709	1 023	163 098	13 544	18 562	52 303	35 954	226	81 084	
M	22 142	17 566	1 869	1 046	164 056	13 636	18 632	52 942	36 159	228	80 451	
J	20 228	15 815	2 028	959	163 769	13 601	18 738	52 973	35 656	222	79 443	
J	18 752	14 358	1 924	965	164 696	13 689	18 810	53 913	35 778	224	78 590	
A	17 491	13 126	1 989	908	166 105	13 919	18 869	55 042	36 300	236	78 623	
S	15 495	10 715	2 374	939	167 586	14 132	18 956	55 771	36 955	229	77 904	

## Grossbanken

	Grossbanken				Grandes banques							
1993												
D	8 962	6 442	1 292	475	56 646	4 154	7 393	20 057	13 774		30 976	
1994												
S	11 150	8 914	773	433	57 838	31	7 845	22 911	16 977	—	28 144	
O	11 454	9 186	913	359	58 981	31	7 865	22 129	16 906	—	27 883	
N	10 667	8 424	857	418	59 088	30	7 908	23 196	17 761	—	27 698	
D	10 239	7 811	790	521	61 144	29	8 578	23 351	17 617	—	28 075	
1995												
J	10 745	8 327	843	615	61 439	26	8 833	23 371	17 569	—	27 312	
F	10 476	7 999	864	537	61 780	25	8 876	24 031	18 021	—	27 405	
M	10 478	7 928	902	563	61 424	23	8 917	23 484	17 363	—	27 407	
A	10 810	8 195	983	572	61 899	22	8 949	24 483	18 190	—	27 098	
M	11 250	8 321	1 124	609	62 349	21	8 998	24 833	18 163	—	26 825	
J	10 320	7 556	1 233	558	62 149	21	9 043	25 064	17 952	—	26 352	
J	9 453	6 766	1 103	528	62 624	20	9 084	25 880	18 056	—	25 886	
A	8 600	5 955	1 112	513	63 377	20	9 116	26 239	18 287	—	25 820	
S	8 238	4 890	1 693	591	64 054	20	9 159	26 801	18 572	—	25 464	

## Kantonalbanken

	Kantonalbanken				Banques cantonales							
1993												
D	3 967	3 911	19	22	62 340	8 508	5 653	15 642	12 787		36 015	
1994												
S	4 799	4 693	16	52	64 875	8 658	6 538	15 070	12 466	11	33 224	
O	4 173	4 071	16	49	64 911	8 897	6 540	15 283	12 654	11	33 130	
N	4 197	4 149	16	25	64 958	9 067	6 573	15 868	13 200	11	33 182	
D	4 674	4 603	22	40	66 059	9 061	6 943	15 593	12 882	26	33 275	
1995												
J	5 554	5 475	17	48	65 598	9 129	7 072	15 286	12 540	26	32 493	
F	6 027	5 962	18	31	65 765	9 212	7 100	15 649	12 743	27	32 470	
M	6 266	6 196	25	26	65 474	9 154	7 128	15 489	12 595	27	32 836	
A	5 999	5 952	9	21	65 911	9 332	7 145	15 823	12 894	27	32 726	
M	5 951	5 903	14	19	66 173	9 375	7 155	16 021	13 043	27	32 485	
J	5 142	5 085	18	25	66 095	9 320	7 197	15 850	12 770	26	32 186	
J	4 732	4 669	28	22	66 314	9 357	7 224	15 840	12 762	26	31 950	
A	4 527	4 455	38	20	66 750	9 502	7 241	16 265	12 960	27	32 039	
S	3 669	3 631	18	10	67 270	9 662	7 265	16 372	13 182	27	31 911	

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre pas-  
sage

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaf- ten	Sonstige Passiven			
	Total	davon mit Rangrück- tritt	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	Autres passifs			
Total		Total								Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
Fin de mois	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## 328 Banken

## 328 banques

1993													
D	55 073	13 416	26 850	581 471	521 185	22 006	11 116	148	156	68 980	63 402	4 581	413
1994													
S	56 091	13 410	27 490	586 853	519 124	25 431	11 938	159	141	65 044	61 426	2 515	364
O	56 306	13 394	27 581	589 563	521 461	26 657	12 058	73	138	64 549	61 141	2 708	338
N	56 651	13 230	27 666	595 052	523 731	28 052	12 183	76	138	67 245	63 408	2 659	409
D	56 513	13 443	27 571	592 878	524 752	26 811	11 885	78	149	61 601	57 935	2 575	376
1995													
J	57 080	13 257	27 821	594 119	527 425	25 275	12 443	121	148	59 188	55 925	2 044	402
F	57 750	13 405	27 759	594 765	528 348	24 945	12 236	142	143	58 209	55 620	1 958	333
M	58 372	13 595	27 840	592 146	528 081	22 945	12 146	174	128	57 603	54 236	2 047	345
A	58 657	13 783	28 117	596 439	530 745	24 248	12 482	91	146	57 888	54 413	2 386	325
M	58 790	13 781	28 287	600 044	533 290	24 146	12 564	129	136	57 567	53 761	2 637	328
J	59 493	13 971	28 450	597 185	528 988	24 457	12 637	111	138	64 270	60 719	2 375	319
J	60 611	14 263	28 448	596 420	528 621	24 766	12 785	111	142	62 259	58 580	2 562	300
A	60 877	14 447	28 450	598 632	529 812	25 879	13 059	110	142	65 714	61 700	2 749	333
S	62 206	14 318	28 372	600 215	531 842	25 885	13 074	106	142	68 017	64 536	1 888	473

## Grossbanken

## Grandes banques

1993													
D	21 403	11 905	1 386	238 497	198 140	14 231	6 605	117	13	29 985	25 833	3 667	263
1994													
S	21 621	11 744	1 972	249 901	202 758	15 948	7 588	135	3	26 162	23 750	1 887	218
O	21 635	11 745	2 012	250 953	203 750	17 267	7 524	53	—	26 230	24 142	1 986	187
N	21 930	11 595	2 012	255 498	205 880	17 951	7 600	50	—	27 817	25 381	1 880	219
D	21 989	11 795	2 436	255 087	208 443	16 802	7 403	59	—	22 468	20 213	1 783	215
1995													
J	22 295	11 595	2 436	253 473	208 880	15 217	7 784	105	—	23 884	21 909	1 405	228
F	23 009	11 810	2 379	253 804	209 359	15 085	7 610	125	—	23 461	22 266	1 272	152
M	23 133	12 035	2 370	250 541	207 289	13 808	7 481	134	—	22 254	20 391	1 534	166
A	23 334	12 240	2 366	253 858	209 114	15 041	7 767	54	—	22 701	20 828	1 584	155
M	23 346	12 240	2 366	257 263	211 839	14 635	7 812	86	—	22 613	20 686	1 690	141
J	24 086	12 440	2 349	254 948	208 552	14 664	7 971	60	—	25 067	23 034	1 760	164
J	24 887	12 641	2 347	255 268	209 078	14 711	8 020	60	—	23 824	21 782	1 831	146
A	25 205	12 888	2 349	256 492	209 569	15 487	8 369	58	—	26 124	23 781	2 103	147
S	26 135	12 689	2 290	258 030	211 259	15 997	8 405	60	—	26 836	25 025	1 422	287

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993													
D	26 697	373	16 150	202 084	200 663	270	426	—	0	18 169	18 169	0	—
1994													
S	28 206	485	17 017	205 079	203 611	370	348	—	0	18 787	18 787	0	0
O	28 426	468	17 014	206 248	204 748	401	365	—	0	18 638	18 638	0	—
N	28 497	469	17 099	206 096	204 572	405	362	—	0	19 348	19 348	0	—
D	28 561	483	17 091	206 859	205 407	396	361	—	0	19 480	19 465	13	—
1995													
J	28 082	500	16 818	204 151	202 743	379	345	—	0	17 186	17 171	13	0
F	28 108	498	16 810	204 368	202 965	416	325	—	0	16 908	16 893	12	—
M	28 648	498	16 962	206 585	205 057	452	372	—	0	16 898	16 879	17	—
A	28 734	481	17 166	207 456	205 977	455	363	—	0	16 942	16 923	17	0
M	28 919	481	17 336	206 724	205 205	449	381	—	0	16 440	16 421	17	—
J	28 869	481	17 488	206 205	204 781	466	329	—	0	18 966	18 947	17	0
J	29 229	548	17 488	206 244	204 783	448	365	—	0	18 452	18 433	17	0
A	29 229	548	17 488	206 996	205 555	433	374	—	0	18 795	18 775	18	—
S	29 717	668	17 561	207 389	205 945	406	393	—	0	19 207	19 188	17	0

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo-vortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## 328 Banken

## 328 banques

1993										
D	28 176	25 965	20 206	2 890	803 870	710 868	39 773	15 561	6 180	
1994										
S	28 033	26 776	22 309	1 000	808 138	705 954	45 500	16 557	5 063	
O	28 057	29 100	19 973	999	806 615	709 048	41 955	17 416	4 910	
N	28 049	28 265	20 769	1 038	817 219	713 845	44 953	17 934	5 472	
D	27 943	28 161	22 003	2 822	809 646	710 300	42 193	17 461	5 631	
1995										
J	27 931	28 655	22 436	1 741	811 971	712 495	41 954	18 308	5 089	
F	27 866	28 973	21 961	1 659	811 217	712 751	41 969	17 149	5 071	
M	27 970	28 845	22 414	1 511	803 549	710 501	36 402	17 121	4 868	
A	28 049	28 944	22 672	1 106	807 734	713 079	38 871	16 630	5 061	
M	28 069	29 033	22 800	934	808 966	713 630	37 501	16 871	4 928	
J	28 210	28 859	22 423	1 088	818 804	723 424	36 945	16 674	4 641	
J	28 215	28 754	22 521	1 078	814 897	719 391	37 435	17 027	4 498	
A	28 218	28 724	22 553	1 090	822 437	723 126	41 463	17 345	4 623	
S	28 509	29 440	22 366	1 069	824 455	727 401	39 442	17 553	4 625	

## Grossbanken

## Grandes banques

1993									
D	9 259	16 266	12 476	1 522	344 958	282 727	26 487	8 621	4 264
1994									
S	9 427	17 126	13 728	36	356 855	285 211	31 277	10 114	3 466
O	9 427	19 457	11 397	36	354 478	287 823	27 890	10 693	3 345
N	9 427	18 622	12 232	36	361 240	289 946	30 020	10 997	3 905
D	9 427	18 667	13 379	1 257	355 762	288 762	26 914	10 561	4 032
1995									
J	9 427	18 815	13 642	39	358 643	291 262	27 622	11 291	3 567
F	9 427	19 031	13 450	39	359 051	292 509	28 001	10 164	3 577
M	9 427	19 041	13 742	35	351 018	288 742	23 489	10 147	3 425
A	9 427	19 084	13 808	34	355 324	291 650	25 520	9 717	3 605
M	9 427	19 145	13 794	34	356 483	293 166	23 460	9 928	3 537
J	9 429	18 909	13 733	34	360 238	297 243	22 618	9 733	3 249
J	9 429	18 805	13 838	34	359 737	296 142	22 871	10 123	3 114
A	9 430	18 773	13 869	34	364 065	297 402	26 582	10 311	3 205
S	9 693	19 380	13 834	34	363 858	298 996	25 462	10 420	3 282

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993									
D	6 596	3 394	310	201	245 851	242 631	940	1 059	712
1994									
S	6 654	3 344	743	12	250 051	246 902	967	861	643
O	6 804	3 344	742	12	251 493	248 384	909	920	612
N	6 804	3 344	742	12	253 168	249 932	994	911	624
D	6 610	3 260	807	159	253 250	250 005	1 086	936	611
1995									
J	6 609	3 356	840	73	247 824	244 601	1 084	930	562
F	6 544	3 460	753	55	247 170	244 053	1 037	832	549
M	6 644	3 357	847	60	249 127	245 856	1 091	923	537
A	6 694	3 362	847	39	249 561	246 495	1 050	858	545
M	6 714	3 384	847	38	248 006	244 793	1 155	821	527
J	6 749	3 399	847	38	250 738	247 615	1 136	817	528
J	6 749	3 399	847	38	249 788	246 689	1 101	815	524
A	6 749	3 399	847	38	251 327	248 198	1 121	836	520
S	6 749	3 423	847	14	252 376	249 273	1 022	870	518

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Bankenkreditoren					auf Zeit								davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat			
	Engagements en banque					à terme								dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	auf Sicht					Total								Total			
	à vue					Total								Total			
	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM				
		Francs	\$ USA	Marks	Métaux		Francs	\$ USA	Marks		Francs	\$ USA	Marks				
		suisses		alle.	précieux		suisses		alle.		suisses		alle.				
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	360	336	5	4	6	2 311	2 250	22	20	740	709	13	13
1994													
S	422	398	6	6	4	1 879	1 821	20	30	579	541	16	19
O	399	372	8	4	4	1 849	1 791	18	31	598	557	12	24
N	346	319	8	4	4	1 761	1 704	19	29	600	564	14	18
D	397	377	4	6	4	1 706	1 651	18	22	617	594	9	11
1995													
J	498	473	7	6	4	1 991	1 924	23	27	669	641	14	8
F	453	429	7	6	4	1 861	1 795	21	29	517	487	9	15
M	491	471	5	4	4	1 909	1 843	22	30	491	459	11	18
A	437	414	6	6	4	1 974	1 906	20	30	458	419	13	19
M	411	385	5	7	4	1 942	1 877	20	27	534	490	12	17
J	360	338	5	7	4	2 117	2 047	19	29	528	489	13	17
J	286	264	4	7	4	2 097	2 037	15	24	447	422	7	10
A	301	278	4	5	4	2 191	2 132	17	25	537	511	8	11
S	389	365	6	7	4	2 048	1 996	14	24	516	488	11	13

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	886	543	179	37	25	10 932	7 489	1 748	771	4 332	2 852	639	407
1994													
S	1 184	646	286	25	45	8 820	5 835	1 464	557	3 294	1 998	518	258
O	970	626	182	14	52	8 767	5 691	1 423	663	3 057	1 676	493	351
N	1 024	721	153	16	37	9 217	6 090	1 441	747	3 730	2 314	596	353
D	744	420	219	12	34	9 327	6 024	1 592	772	3 662	2 129	684	375
1995													
J	911	659	90	9	38	9 507	6 478	1 235	838	3 634	2 444	409	376
F	1 030	826	52	37	28	9 058	6 038	1 237	816	3 649	2 245	562	335
M	1 152	904	91	54	25	8 871	5 825	1 150	842	3 544	2 117	480	421
A	1 079	728	220	34	21	8 264	5 365	1 118	761	2 917	1 768	360	290
M	887	664	86	19	20	8 843	5 652	1 376	806	3 325	1 956	566	322
J	1 289	830	257	85	17	9 312	6 044	1 496	819	3 912	2 578	567	391
J	964	745	116	30	20	8 961	5 680	1 501	822	3 199	1 766	671	394
A	1 267	932	233	12	28	8 879	5 555	1 476	795	3 461	1 903	615	320
S	1 401	1 102	150	67	19	8 749	5 426	1 511	829	3 419	1 772	748	365

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers					
	auf Zeit à terme								auf Sicht à vue					
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an									
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux			
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses										
				14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993											
D	558	541	3	6	595	583	5	1	6 193	5 865	169
1994											
S	461	451	1	6	331	320	3	5	5 271	4 979	140
O	397	387	3	6	364	357	3	1	5 408	5 069	137
N	349	341	1	5	320	310	3	6	5 593	5 307	140
D	365	355	6	2	356	335	3	9	4 837	4 568	128
1995											
J	368	357	1	8	426	400	7	10	5 350	4 833	128
F	358	344	4	9	468	446	7	6	5 356	4 745	120
M	464	441	4	11	437	427	6	1	5 086	4 782	123
A	509	487	4	10	429	424	2	1	5 261	4 938	125
M	364	350	6	6	429	422	1	4	5 421	5 058	122
J	375	366	4	3	516	496	1	9	5 450	5 073	123
J	422	407	7	5	478	459	1	9	5 325	4 989	120
A	409	394	6	8	427	411	2	5	5 440	5 064	121
S	499	486	1	5	321	312	1	5	5 856	5 278	119

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993											
D	3 253	1 935	835	211	2 690	2 053	269	151	3 658	1 541	298
1994											
S	2 716	1 700	588	195	2 356	1 713	359	93	3 254	1 450	131
O	2 840	1 756	625	233	2 452	1 853	305	68	3 295	1 471	135
N	2 646	1 587	539	254	2 422	1 780	306	132	3 311	1 486	138
D	2 905	1 771	646	190	2 354	1 738	262	185	3 382	1 544	125
1995											
J	2 902	1 871	543	255	2 455	1 736	283	143	3 393	1 564	113
F	2 387	1 645	342	223	2 567	1 716	329	245	3 387	1 454	107
M	2 370	1 480	430	215	2 524	1 812	238	193	2 845	1 528	102
A	2 433	1 558	422	201	2 507	1 640	333	266	3 261	1 537	101
M	2 616	1 624	489	293	2 438	1 647	321	164	3 263	1 503	100
J	2 518	1 437	552	234	2 504	1 658	377	189	3 554	1 661	96
J	2 748	1 610	536	272	2 615	1 941	271	151	3 331	1 614	97
A	2 737	1 628	604	252	2 308	1 657	257	218	3 429	1 602	103
S	2 796	1 759	537	244	2 188	1 560	224	216	3 515	1 692	97

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
Fin de mois	Total				Total				Total			
	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alem.		SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alem.		SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alem.	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993												
D	4 731	4 622	13	63	1 564	1 495	1	40	1 131	1 096	12	19
1994												
S	4 429	4 345	8	52	1 257	1 192	6	44	1 269	1 254	1	6
O	4 457	4 372	9	53	1 335	1 270	7	43	1 262	1 244	1	9
N	4 310	4 232	10	49	1 623	1 557	7	45	834	825	2	3
D	3 933	3 857	7	51	1 128	1 066	5	43	881	872	1	5
1995												
J	4 656	4 580	8	49	1 089	1 028	6	42	1 089	1 078	1	5
F	4 740	4 661	7	54	1 175	1 110	5	48	1 020	1 010	2	3
M	4 763	4 688	8	50	1 176	1 115	5	44	947	938	2	4
A	4 674	4 599	7	51	916	851	6	46	1 219	1 213	1	3
M	4 809	4 739	8	47	1 281	1 224	5	42	1 038	1 033	1	2
J	4 617	4 542	8	48	1 254	1 207	4	33	1 034	1 012	3	12
J	4 365	4 297	7	42	1 031	975	5	37	1 086	1 079	2	2
A	4 189	4 102	9	58	1 285	1 223	7	38	706	685	1	18
S	3 921	3 835	10	60	1 024	953	7	54	837	828	2	4

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993												
D	13 392	4 778	3 857	1 640	6 756	1 984	2 279	857	4 684	1 587	1 413	613
1994												
S	13 224	3 906	4 871	1 532	6 381	1 586	2 521	814	4 773	1 326	1 796	512
O	13 528	3 966	4 912	1 653	6 001	1 483	2 423	667	5 477	1 461	2 000	788
N	14 196	4 025	5 451	1 705	6 809	1 850	2 693	753	5 209	1 111	2 210	750
D	14 121	3 965	5 335	1 711	6 825	1 625	2 737	930	4 946	1 202	1 947	594
1995												
J	14 872	4 695	5 255	1 692	6 840	1 970	2 593	693	5 531	1 641	1 971	761
F	14 701	4 664	5 109	1 703	7 159	2 178	2 489	764	5 093	1 398	1 877	705
M	14 093	4 237	5 001	1 669	6 563	1 768	2 421	789	5 157	1 368	1 906	627
A	13 512	4 016	4 734	1 668	5 869	1 497	2 211	647	5 289	1 407	1 878	786
M	13 682	4 057	4 799	1 696	6 840	1 920	2 413	734	4 547	1 102	1 734	719
J	14 118	4 089	5 035	1 646	6 894	1 794	2 441	824	4 937	1 259	1 945	580
J	14 403	4 189	5 447	1 669	6 773	1 858	2 821	579	5 374	1 372	1 940	824
A	14 191	4 097	5 501	1 565	6 818	1 945	2 641	653	5 216	1 276	2 157	673
S	13 487	3 852	5 102	1 638	6 417	1 814	2 332	753	5 205	1 292	2 185	661



Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an										Total
	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.								
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993											
D	862	857	—	4	25 082	2 204	1 436	4 410	2 302		15 006
1994											
S	834	831	1	1	22 768	2 220	1 454	4 706	2 249	176	11 989
O	804	800	1	2	22 746	2 230	1 457	4 725	2 226	177	11 897
N	792	789	1	1	22 840	2 303	1 456	4 825	2 299	177	11 882
D	909	903	1	4	22 126	2 232	1 401	4 646	2 280	192	11 265
1995											
J	1 132	1 127	1	3	22 859	2 179	1 574	4 950	2 556	189	11 646
F	1 205	1 201	0	3	22 882	2 221	1 582	5 026	2 593	191	11 670
M	1 309	1 305	1	2	22 812	2 205	1 588	4 983	2 537	191	11 762
A	1 222	1 217	1	2	22 861	2 254	1 588	5 026	2 522	192	11 699
M	1 193	1 187	1	2	22 951	2 265	1 585	5 030	2 530	194	11 618
J	1 041	1 036	1	3	22 854	2 254	1 598	5 055	2 538	189	11 494
J	950	946	0	2	22 912	2 245	1 605	5 161	2 552	193	11 395
A	920	917	0	2	22 943	2 269	1 611	5 239	2 592	202	11 382
S	793	789	0	2	23 078	2 296	1 620	5 313	2 946	196	11 267

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993											
D	1 426	692	163	170	132	38	7	565	229		868
1994											
S	1 505	533	463	204	147	39	8	510	218	—	730
O	1 509	575	401	197	151	37	8	511	225	—	712
N	1 651	659	443	201	146	37	7	518	219	—	693
D	1 777	719	518	184	150	38	8	511	228	—	683
1995											
J	1 955	686	565	237	151	39	7	514	226	—	655
F	1 915	705	620	232	154	40	8	506	226	—	644
M	1 874	727	576	252	151	39	7	506	224	—	657
A	1 865	750	550	235	152	40	7	513	215	—	655
M	1 818	667	567	240	156	42	7	516	221	—	647
J	1 836	682	571	241	160	44	7	531	249	—	661
J	1 793	603	601	266	161	45	7	556	257	—	673
A	1 722	539	628	237	174	56	7	537	245	—	689
S	1 434	410	520	223	176	57	7	549	254	—	680

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>2</sup> Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzepte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaf- ten	Sonstige Passiven			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur		Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50					Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque	Autres passifs	
Fin de mois	Total	Total	Total		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total			Total	Total
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	4 164	312	8 447	68 033	67 596	47	122	—	24	4 482	4 482	0	0
1994													
S	3 627	317	7 595	60 385	60 009	56	124	—	26	4 074	4 074	0	—
O	3 608	317	7 636	60 477	60 053	60	120	—	26	3 762	3 762	0	—
N	3 608	302	7 636	60 694	60 330	49	118	—	26	3 664	3 664	0	0
D	3 318	284	7 075	57 200	56 855	40	124	—	21	3 598	3 598	0	—
1995													
J	4 082	278	7 598	61 141	60 548	45	132	—	20	3 152	3 152	0	—
F	4 064	262	7 604	61 342	60 652	45	120	—	20	2 946	2 946	0	—
M	4 065	269	7 545	61 016	60 637	49	125	—	5	3 342	3 342	0	—
A	4 057	269	7 608	61 186	60 788	60	114	—	5	3 117	3 117	0	—
M	3 986	269	7 608	61 423	60 990	53	106	—	5	3 095	3 095	0	—
J	3 984	256	7 634	61 088	60 636	55	107	—	10	3 974	3 974	0	0
J	3 983	269	7 634	60 775	60 371	53	107	—	14	3 807	3 807	0	—
A	3 983	256	7 634	60 810	60 347	48	128	—	14	3 768	3 768	0	—
S	3 936	256	7 568	60 939	60 275	53	132	—	14	4 040	4 040	0	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	1 307	352	20	19 942	9 206	4 644	1 832	27	78	7 166	5 981	773	128
1994													
S	1 183	390	14	19 062	7 930	5 976	1 702	22	70	6 964	6 036	457	105
O	1 183	389	14	19 394	7 998	5 952	1 860	19	70	7 188	6 125	572	119
N	1 162	389	14	20 040	8 035	6 497	1 918	23	70	7 241	6 113	617	130
D	1 162	388	12	20 021	8 018	6 423	1 914	19	74	7 309	6 328	479	121
1995													
J	1 165	392	12	20 762	8 750	6 368	1 880	16	74	7 117	6 108	481	134
F	1 165	392	11	20 568	8 592	6 315	1 894	16	74	6 799	5 766	491	121
M	1 125	351	11	19 388	8 209	5 676	1 849	38	74	6 845	5 667	324	121
A	1 125	351	11	19 229	8 003	5 751	1 858	36	92	6 997	5 790	546	117
M	1 122	349	11	19 397	8 005	5 847	1 897	41	82	7 188	5 852	618	130
J	1 125	352	9	20 158	8 229	6 151	1 866	50	78	7 556	6 356	434	102
J	1 082	362	9	20 215	8 276	6 472	1 885	50	78	7 699	6 456	476	98
A	1 082	362	9	20 111	8 184	6 602	1 786	49	78	7 919	6 605	441	127
S	1 032	312	8	19 447	7 983	6 167	1 844	45	78	7 984	6 777	193	134

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993									
D	1 182	1 858	866	166	79 282	78 760	74	147	174
1994									
S	1 066	1 779	740	13	70 384	69 925	82	159	145
O	1 066	1 781	732	16	70 111	69 600	87	156	141
N	1 068	1 781	732	16	70 089	69 642	75	151	144
D	1 018	1 736	751	118	66 545	66 124	63	153	132
1995									
J	1 027	1 890	764	91	70 575	69 888	76	165	132
F	1 027	1 890	766	88	70 391	69 612	73	154	124
M	1 029	1 837	676	38	70 342	69 877	76	159	127
A	1 038	1 842	685	16	70 301	69 811	87	150	129
M	1 038	1 842	686	14	70 459	69 933	78	140	126
J	1 042	1 859	686	14	71 149	70 605	79	144	127
J	1 042	1 859	686	13	70 577	70 093	72	137	123
A	1 043	1 861	686	13	70 687	70 143	69	158	125
S	1 070	1 936	686	13	71 132	70 394	72	162	123

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993									
D	6 724	1 673	3 713	824	51 970	36 239	7 359	2 768	323
1994									
S	6 395	1 672	3 901	827	48 918	33 317	8 193	2 389	175
O	6 371	1 664	3 903	816	49 159	33 269	8 136	2 655	186
N	6 361	1 664	3 888	844	50 373	33 790	8 719	2 812	174
D	6 535	1 636	3 897	1 055	50 621	33 990	8 721	2 819	159
1995									
J	6 535	1 641	3 954	1 248	51 767	35 450	8 181	2 861	153
F	6 536	1 887	3 720	1 210	50 900	34 650	8 103	2 868	137
M	6 536	1 896	3 763	1 147	49 708	34 024	7 259	2 866	127
A	6 536	1 926	3 888	884	48 931	33 215	7 660	2 770	122
M	6 536	1 930	4 024	740	49 671	33 491	7 953	2 852	120
J	6 637	1 931	3 833	900	51 745	34 845	8 370	2 872	114
J	6 637	1 930	3 827	884	51 244	34 520	8 601	2 835	117
A	6 638	1 930	3 827	890	51 588	34 646	8 787	2 719	126
S	6 638	1 930	3 785	896	50 952	34 624	8 051	2 873	116

## Monatsbilanzen

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Bilans mensuels

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren					auf Zeit			
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht					à terme			
Fin de mois					à vue								
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.	Métaux précieux		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## 328 Banken

## 328 banques

1993													
D	703	13	413	1	17 568	2 283	4 305	1 605	2 071	144 936	38 774	52 473	20 793
1994													
S	569	14	242	1	14 558	2 161	4 439	1 234	2 079	152 984	38 751	58 616	17 257
O	553	15	213	1	16 067	2 595	4 844	1 326	1 824	153 259	39 496	60 482	17 026
N	586	40	192	4	16 727	2 457	5 331	1 903	1 616	155 746	39 889	62 109	17 066
D	672	19	380	1	13 079	1 615	4 119	1 562	1 692	145 545	35 133	60 397	16 616
1995													
J	403	15	124	1	15 139	2 101	5 083	1 612	1 690	158 199	41 918	61 488	17 527
F	358	15	97	1	15 799	2 468	5 657	1 405	1 621	149 925	38 895	57 681	16 381
M	393	16	151	1	14 156	1 944	4 860	1 622	1 365	135 038	32 923	49 736	15 792
A	357	18	101	1	15 545	2 490	4 580	1 446	1 891	135 921	35 348	48 283	17 281
M	405	16	167	1	15 151	1 981	4 874	1 704	1 566	141 414	37 271	50 615	16 578
J	463	17	203	1	15 203	2 441	4 647	1 460	1 681	138 012	34 909	49 968	16 617
J	373	19	123	1	20 578	2 878	5 383	2 067	1 600	140 042	38 984	51 033	17 109
A	494	21	202	1	16 300	3 165	4 285	1 954	1 800	146 329	36 366	54 530	16 987
S	402	18	149	1	17 863	4 041	4 967	1 821	1 694	159 013	34 794	58 673	18 342

## Grossbanken

## Grandes banques

1993													
D	398	1	370	0	9 264	1 236	1 382	600	1 555	87 382	18 367	34 291	12 774
1994													
S	275	2	206	1	6 299	1 189	1 472	510	1 559	95 597	21 835	36 881	10 040
O	286	2	192	1	7 555	1 769	1 535	397	1 264	93 556	21 373	36 948	9 826
N	318	27	169	4	7 795	1 391	2 222	592	1 065	96 408	21 539	39 704	9 502
D	378	6	342	0	6 300	1 054	2 035	411	1 228	84 989	16 506	37 013	9 211
1995													
J	137	2	99	0	6 400	1 268	1 906	330	1 226	96 919	22 258	38 862	9 894
F	113	2	75	0	6 577	1 398	1 939	375	1 202	89 303	19 461	35 611	8 663
M	159	1	126	1	5 708	955	1 909	299	929	75 960	13 801	29 274	7 795
A	121	3	81	0	7 106	1 401	1 556	259	1 485	77 899	15 589	28 519	9 669
M	111	2	79	1	5 955	986	1 748	279	1 135	83 181	18 403	29 697	9 121
J	217	1	176	0	6 487	1 006	1 632	325	1 279	78 694	15 112	29 514	8 954
J	142	3	107	0	10 686	1 283	2 056	559	1 200	81 630	19 896	30 220	9 418
A	254	5	184	0	6 119	1 276	1 301	270	1 353	86 695	17 603	32 492	9 226
S	160	2	130	0	6 882	1 403	1 500	413	1 278	99 101	13 873	37 991	10 949

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993													
D	—	—	—	—	607	65	175	114	30	7 596	6 247	310	607
1994													
S	—	—	—	—	579	74	92	105	56	5 687	4 664	216	488
O	—	—	—	—	824	123	232	151	68	6 392	5 330	272	469
N	—	—	0	—	750	167	142	130	65	6 054	4 980	252	474
D	—	—	—	—	567	38	109	120	49	6 375	5 110	451	483
1995													
J	—	—	—	—	769	151	116	145	47	6 226	4 981	445	495
F	—	—	—	—	683	144	173	104	42	6 344	5 155	382	457
M	—	—	—	—	710	85	179	158	37	7 190	6 039	251	547
A	—	—	—	—	669	78	203	158	38	7 717	6 506	357	427
M	—	—	—	—	650	60	124	90	40	7 369	6 061	395	509
J	—	—	—	—	546	45	203	99	48	7 651	6 397	427	468
J	—	—	—	—	471	51	84	128	46	7 284	5 785	568	523
A	—	—	—	—	691	55	136	208	39	7 184	5 602	579	578
S	—	—	—	—	598	58	97	143	43	9 007	7 481	569	475

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque																						
	auf Zeit à terme																						
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an														
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.											
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses																	
14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25	

## 328 Banken

## 328 banques

1993	D	75 426	17 378	29 356	10 457	37 825	10 193	14 043	5 462	25 600	8 556	7 300	4 051
1994	S	77 191	15 397	30 568	8 264	39 463	10 639	14 895	5 218	31 171	10 295	11 646	3 169
	O	70 735	12 771	29 746	7 952	45 528	14 077	16 600	5 640	31 696	10 247	12 680	2 794
	N	81 983	18 216	34 119	7 284	38 854	10 268	14 357	6 393	29 411	8 934	12 069	2 734
	D	77 618	15 243	33 422	9 216	35 964	10 072	14 024	4 246	26 787	7 600	11 284	2 639
1995	J	84 237	18 812	32 850	9 391	43 146	13 039	16 900	4 716	25 868	7 727	10 255	2 769
	F	83 091	20 485	31 438	7 345	36 636	8 267	15 605	5 501	25 544	7 926	9 238	2 978
	M	74 135	15 217	27 646	7 674	31 326	8 641	11 109	4 217	24 807	7 029	9 359	3 342
	A	70 768	16 106	25 576	7 977	35 299	10 244	11 860	5 185	25 094	6 841	9 298	3 543
	M	77 723	19 476	26 549	7 426	33 345	8 373	12 758	5 403	25 670	7 273	9 677	3 331
	J	73 737	17 233	25 577	7 255	32 299	8 544	11 596	5 338	27 257	7 078	11 272	3 431
	J	70 332	18 368	25 018	7 896	37 066	11 046	12 908	5 282	28 005	7 459	11 614	3 337
	A	80 157	18 731	27 581	7 892	33 345	8 709	13 032	5 208	28 208	6 970	12 330	3 298
	S	93 030	17 141	33 239	10 223	35 514	9 469	13 380	4 469	25 970	6 454	10 529	3 067

## Grossbanken

## Grandes banques

1993	D	42 495	7 227	16 208	6 156	24 416	5 516	10 702	3 339	16 186	3 857	5 951	2 619
1994	S	46 670	8 711	16 216	4 445	23 829	5 672	10 064	3 068	21 553	5 831	9 388	2 084
	O	40 249	6 268	14 157	4 750	27 574	7 782	11 101	2 922	22 102	5 714	10 528	1 726
	N	50 318	9 915	19 472	3 915	22 684	5 465	9 187	3 586	19 559	4 516	9 733	1 564
	D	42 660	6 770	16 949	4 879	21 780	5 169	9 855	2 374	16 850	3 086	8 814	1 585
1995	J	52 695	10 632	18 610	5 948	24 997	6 900	11 412	1 840	15 792	3 253	7 566	1 637
	F	50 332	11 392	17 269	3 720	20 507	3 267	10 667	2 639	15 142	3 378	6 459	1 863
	M	42 017	6 695	14 481	3 186	16 307	3 269	6 787	2 133	14 151	2 535	6 595	2 045
	A	41 899	7 417	13 823	4 593	18 171	4 247	6 787	2 504	14 412	2 556	6 555	2 145
	M	47 036	10 683	13 402	4 066	18 234	3 723	7 792	3 085	14 544	2 595	7 063	1 700
	J	41 798	7 961	12 634	3 301	17 424	3 442	7 028	3 422	16 048	2 396	8 481	1 820
	J	42 885	10 907	12 761	4 976	18 809	4 987	7 423	2 282	16 561	2 621	8 695	1 728
	A	50 215	10 451	14 807	4 390	16 042	3 509	6 982	2 646	17 034	2 353	9 278	1 764
	S	61 101	7 200	20 517	6 364	18 848	2 927	8 316	2 547	15 852	2 640	7 794	1 620

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993	D	3 568	3 156	126	227	1 985	1 326	165	210	1 678	1 404	17	168
1994	S	1 539	1 317	47	126	1 770	1 289	68	222	2 116	1 804	96	137
	O	2 067	1 693	109	110	2 019	1 619	89	224	2 051	1 770	69	133
	N	2 409	2 037	72	201	1 425	988	89	161	1 938	1 681	86	109
	D	2 622	2 248	77	209	1 713	1 027	251	223	1 746	1 579	103	45
1995	J	2 356	1 815	96	245	1 848	1 302	258	198	1 766	1 616	85	49
	F	2 966	2 390	238	167	1 229	942	39	224	1 890	1 571	100	64
	M	3 399	2 982	87	235	1 430	1 087	93	161	2 120	1 743	65	147
	A	3 294	2 864	121	166	1 964	1 631	107	107	2 222	1 790	124	147
	M	3 456	2 870	136	275	1 644	1 237	130	76	2 050	1 748	127	151
	J	3 119	2 755	118	132	2 193	1 601	190	194	2 119	1 829	118	134
	J	2 445	1 933	157	117	2 244	1 740	116	298	2 396	1 917	294	105
	A	3 113	2 334	194	336	1 547	1 196	144	118	2 330	1 884	239	120
	S	4 636	4 099	108	195	2 375	1 915	222	117	1 807	1 280	239	160

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung				
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc				Comptes courants débiteurs gagés				
Fin de mois									Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
26 27 28 29				30 31 32 33 34 35 36 37 38									

328 Banken<sup>1</sup>328 banques<sup>1</sup>

1993														
D	24 131	196	17 854	92	8 932	1 619	3 369	642	12 260	2 784	6 018	950	627	
1994														
S	25 771	149	17 822	60	8 415	1 544	2 854	699	12 002	3 138	4 633	1 266	600	
O	26 531	149	16 313	381	7 951	1 665	2 537	568	12 562	3 482	4 849	1 324	602	
N	27 555	130	18 235	96	8 637	1 670	2 898	749	12 854	3 381	5 283	1 247	596	
D	27 683	140	17 078	35	6 778	1 337	2 356	481	11 424	3 030	4 545	1 139	410	
1995														
J	26 322	125	16 781	102	8 132	1 363	2 929	655	11 855	3 358	4 488	1 227	430	
F	25 863	170	15 746	224	9 588	1 744	3 169	1 420	11 949	3 167	4 709	1 250	410	
M	22 483	204	14 401	98	7 838	1 710	2 451	675	11 441	3 087	4 248	1 374	404	
A	24 938	428	14 979	219	8 035	1 865	2 491	621	10 722	3 089	3 847	1 248	392	
M	24 882	462	15 870	471	7 752	1 635	2 732	547	10 828	2 943	3 826	1 168	406	
J	22 673	267	14 659	502	9 032	1 666	2 408	524	10 974	2 981	3 869	1 353	447	
J	21 151	428	13 629	395	7 957	1 638	2 405	558	10 782	2 991	3 931	1 160	396	
A	20 213	220	13 495	251	7 551	1 558	2 051	552	10 885	2 913	4 097	1 183	419	
S	19 958	119	12 691	265	7 503	1 605	2 262	586	10 664	2 949	3 897	1 222	388	

## Grossbanken

## Grandes banques

1993														
D	20 350	76	14 785	47	5 616	885	1 781	377	3 739	1 091	1 811	265	422	
1994														
S	20 995	30	13 890	36	4 840	680	1 383	313	3 960	1 311	1 385	379	400	
O	22 457	35	13 069	356	4 480	735	1 096	260	4 149	1 588	1 341	377	403	
N	23 206	31	14 701	75	5 091	748	1 402	434	4 363	1 590	1 449	387	426	
D	23 137	29	13 347	15	3 931	600	1 135	233	3 705	1 326	1 223	364	263	
1995														
J	21 968	32	13 144	82	4 864	538	1 615	344	4 053	1 579	1 316	392	285	
F	21 104	75	11 772	202	6 287	744	1 927	1 138	4 006	1 337	1 463	414	282	
M	18 386	112	11 129	60	4 628	809	1 209	351	3 854	1 355	1 207	473	269	
A	20 771	336	11 611	194	4 913	855	1 327	380	3 610	1 327	1 095	437	260	
M	20 957	374	12 737	446	4 392	632	1 400	291	3 554	1 213	1 033	400	268	
J	18 341	180	11 230	404	5 764	699	1 138	251	3 688	1 245	1 077	461	304	
J	17 026	342	10 309	369	4 876	729	1 190	289	3 395	1 184	1 010	425	260	
A	16 003	135	10 163	228	4 404	586	852	264	3 534	1 162	1 171	393	264	
S	15 696	19	9 281	246	4 366	688	1 031	278	3 324	1 174	1 011	390	243	

Kantonalbanken<sup>1</sup>Banques cantonales<sup>1</sup>

1993														
D	2	2	0	0	172	66	76	18	258	215	24	12	26	
1994														
S	4	2	1	0	172	78	59	17	283	244	24	6	25	
O	2	2	0	0	163	80	45	20	290	250	23	8	25	
N	1	1	0	0	193	82	57	22	305	244	44	8	25	
D	1	1	0	0	194	75	78	19	306	250	36	10	25	
1995														
J	1	1	0	0	211	87	64	24	299	245	35	11	25	
F	1	1	0	0	202	80	55	21	306	246	41	11	25	
M	1	1	0	0	195	85	60	21	293	236	39	11	25	
A	1	1	0	0	360	252	61	19	296	236	39	14	25	
M	1	1	0	0	362	252	66	17	293	232	43	11	25	
J	1	1	0	0	397	265	72	31	277	222	37	11	26	
J	1	1	0	0	381	250	85	18	263	213	31	13	26	
A	1	1	0	0	377	253	69	16	278	227	32	11	26	
S	1	1	0	0	229	77	81	23	270	220	29	12	26	

<sup>1</sup> Kol. 30-56, 66: Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> Col. 30-56, 66: La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.			Francs suisse	\$ USA	Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

328 Banken<sup>1</sup>328 banques<sup>1</sup>

1993													
D	75 457	7 191	32 255	5 151	61 536	8 209	36 374	1 996	4 581	8 601	4 608	2 661	817
1994													
S	62 161	5 942	27 877	3 394	65 161	9 596	32 891	2 538	4 228	7 593	5 393	1 617	279
O	59 638	6 168	25 727	3 229	68 380	9 760	34 670	3 260	4 183	8 311	6 130	1 560	290
N	64 717	6 160	27 330	3 461	70 651	9 559	35 938	2 847	4 172	8 183	5 728	1 712	368
D	61 585	6 679	24 549	2 757	70 737	9 119	35 528	3 074	3 772	7 216	5 159	1 563	165
1995													
J	62 541	6 155	26 096	4 066	70 076	9 436	34 410	2 565	3 791	7 245	5 089	1 668	168
F	61 361	6 648	25 697	2 730	68 998	9 358	33 666	3 223	3 725	6 876	5 070	1 349	169
M	58 867	6 518	23 465	2 851	66 561	9 371	30 600	4 107	3 555	6 472	4 727	1 299	152
A	60 349	5 795	23 140	3 292	66 873	9 478	31 373	3 343	3 546	6 522	4 721	1 364	146
M	62 230	5 637	24 079	3 578	68 162	9 584	31 008	3 209	3 628	6 003	4 188	1 350	146
J	60 858	5 679	22 783	3 336	68 165	9 814	32 651	3 410	3 690	6 097	4 114	1 229	145
J	62 478	5 413	23 358	3 019	69 194	9 994	30 554	3 714	3 665	6 056	4 068	1 214	145
A	61 099	5 552	24 137	2 896	72 994	10 196	33 613	4 746	3 702	5 839	3 908	1 200	128
S	52 654	5 587	20 358	2 869	63 891	10 263	30 346	2 825	3 512	5 638	3 957	974	117

## Grossbanken

## Grandes banques

1993													
D	68 350	4 814	29 976	4 305	39 280	3 318	24 900	731	3 255	7 125	3 560	2 435	701
1994													
S	56 459	3 899	26 204	2 723	43 181	4 244	23 314	1 069	2 949	6 257	4 435	1 408	170
O	53 743	4 065	23 940	2 528	46 677	4 315	25 424	1 743	2 917	6 981	5 168	1 354	181
N	58 724	4 064	25 463	2 738	48 573	4 101	26 530	1 308	2 908	6 894	4 795	1 523	257
D	55 413	4 310	22 809	2 110	48 246	3 821	26 052	1 342	2 803	6 006	4 309	1 366	56
1995													
J	55 776	3 797	23 920	3 386	49 154	4 215	25 799	962	2 835	6 040	4 250	1 470	57
F	54 728	4 379	23 568	2 001	48 557	4 103	25 646	1 607	2 772	5 709	4 256	1 165	57
M	52 792	4 324	21 648	2 176	46 993	4 098	23 388	2 475	2 596	5 361	3 944	1 126	50
A	54 473	3 715	21 456	2 565	46 934	4 146	24 085	1 655	2 575	5 374	3 936	1 174	44
M	56 348	3 626	22 427	2 883	48 073	4 200	23 812	1 502	2 648	4 820	3 426	1 101	44
J	54 894	3 709	21 109	2 655	48 388	4 411	25 575	1 694	2 711	4 978	3 399	997	43
J	56 430	3 442	21 624	2 339	49 657	4 479	23 686	2 027	2 689	4 980	3 368	1 009	43
A	55 178	3 584	22 403	2 252	52 585	4 549	26 243	3 008	2 758	4 795	3 217	1 013	30
S	46 946	3 620	18 775	2 224	43 486	4 412	23 225	1 160	2 570	4 629	3 272	810	21

Kantonalbanken<sup>1</sup>Banques cantonales<sup>1</sup>

1993													
D	734	410	169	84	1 103	882	132	14	38	221	201	13	3
1994													
S	749	460	51	72	1 164	870	192	18	43	216	198	11	5
O	765	469	52	72	1 164	869	197	19	56	217	199	11	5
N	770	453	60	72	1 153	865	195	21	42	210	191	12	5
D	785	477	54	67	1 156	866	209	17	42	207	188	12	5
1995													
J	704	402	47	63	1 182	885	211	18	42	199	181	11	5
F	668	350	46	64	1 143	864	197	21	42	191	173	11	5
M	615	361	39	68	1 190	913	177	20	47	191	173	11	5
A	627	372	42	71	1 162	912	161	21	46	195	172	16	5
M	643	371	47	70	1 183	920	173	21	47	197	173	17	5
J	652	366	48	60	1 176	925	163	22	47	193	171	15	5
J	673	358	63	59	1 223	949	184	22	47	191	169	15	5
A	670	359	66	58	1 314	1 002	190	30	48	184	166	16	2
S	672	363	58	63	1 424	1 129	174	29	53	182	165	15	2

<sup>1</sup> Kol. 30-56, 66: Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> Col. 30-56, 66: La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois	Place- ments hypoth.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses								
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

328 Banken<sup>1</sup>328 banques<sup>1</sup>

1993														
D	818	167 604	24 805	80 820	9 556	66 730	15 636	18 347	10 956	4 356	1 326	1 325	266	
1994														
S	850	156 182	26 088	69 989	8 176	66 075	14 752	23 426	9 260	4 402	1 356	1 320	262	
O	816	157 658	27 635	69 455	8 672	67 341	14 692	23 375	8 961	4 404	1 352	1 333	262	
N	795	165 837	26 956	73 279	8 673	66 986	14 434	22 506	9 256	4 377	1 346	1 298	262	
D	845	158 585	25 833	68 657	7 617	65 252	15 017	20 823	9 279	4 197	1 316	1 160	262	
1995														
J	858	160 707	25 885	69 705	8 682	64 176	14 988	20 100	10 690	4 397	1 326	1 303	255	
F	797	159 569	26 462	68 696	8 793	68 391	15 161	23 304	10 170	4 389	1 336	1 279	255	
M	966	152 145	25 959	62 236	9 191	71 104	15 159	23 113	9 940	4 338	1 299	1 244	255	
A	780	153 281	25 429	62 310	8 650	69 857	14 749	21 501	9 510	4 801	1 298	1 755	252	
M	792	155 767	24 477	63 092	8 648	73 373	14 634	22 697	9 961	4 839	1 333	1 750	251	
J	802	155 928	24 755	63 037	8 768	77 339	14 502	28 002	10 110	4 754	1 335	1 622	251	
J	794	157 261	24 590	61 564	8 596	82 929	14 611	31 437	10 513	5 245	1 821	1 615	251	
A	829	159 197	24 632	65 203	9 505	88 044	14 952	35 061	10 705	5 256	1 801	1 658	251	
S	809	141 159	24 864	57 935	7 620	78 565	14 893	28 719	10 080	5 061	1 220	1 597	251	

## Grossbanken

## Grandes banques

1993													
D	518	124 628	14 024	60 942	6 379	48 439	6 614	13 488	9 311	3 538	836	1 191	255
1994													
S	551	115 248	14 975	53 725	4 654	48 749	5 243	19 345	7 569	3 556	832	1 185	251
O	541	116 571	16 270	53 184	5 089	49 900	5 271	19 069	7 287	3 538	799	1 200	251
N	484	124 129	15 699	56 398	5 124	49 427	5 407	17 804	7 501	3 507	799	1 162	251
D	534	117 835	14 817	52 616	4 105	46 790	5 575	15 677	7 518	3 308	747	1 022	251
1995													
J	505	120 392	14 803	54 149	5 141	45 904	5 592	14 968	8 972	3 478	733	1 169	251
F	499	119 786	15 235	53 798	5 217	50 302	5 795	18 316	8 466	3 461	733	1 148	251
M	496	114 124	14 947	48 605	5 525	53 244	5 829	18 477	8 148	3 464	733	1 120	251
A	500	115 804	14 401	49 163	5 081	51 598	5 533	16 407	7 618	3 910	733	1 608	248
M	509	117 696	13 526	49 798	5 120	54 896	5 386	17 915	7 698	3 939	765	1 604	248
J	519	118 231	13 901	49 922	5 104	59 097	5 674	23 171	7 679	3 845	766	1 476	248
J	503	119 841	13 623	48 544	5 123	64 802	5 799	26 582	8 148	4 335	1 259	1 469	248
A	515	121 011	13 525	51 708	5 947	69 895	6 164	30 137	8 339	4 339	1 240	1 504	248
S	517	103 268	13 600	44 877	4 073	60 910	6 200	24 022	7 689	4 136	655	1 452	248

Kantonalbanken<sup>1</sup>Banques cantonales<sup>1</sup>

1993													
D	2	2 490	1 776	414	131	2 047	1 311	105	207	—	0	—	—
1994													
S	—	2 584	1 850	337	118	2 255	1 467	110	193	—	0	—	—
O	—	2 599	1 867	328	124	2 247	1 444	120	199	2	2	—	—
N	—	2 631	1 835	368	128	2 201	1 418	117	196	2	2	—	—
D	—	2 648	1 856	389	118	2 143	1 388	111	183	8	7	—	—
1995													
J	—	2 595	1 800	368	121	2 057	1 335	125	180	7	7	—	—
F	—	2 510	1 713	350	122	1 984	1 275	135	161	7	7	—	—
M	—	2 484	1 768	326	125	1 869	1 182	104	182	10	7	—	—
A	—	2 640	1 944	319	130	1 803	1 139	101	186	10	7	—	—
M	—	2 678	1 948	346	124	1 998	1 149	105	365	10	7	—	—
J	—	2 695	1 949	335	129	1 952	1 125	101	366	10	7	—	—
J	—	2 731	1 939	378	117	1 922	1 141	105	333	10	—	—	—
A	—	2 823	2 007	373	117	1 913	1 125	98	342	10	—	—	—
S	—	2 777	1 954	357	129	1 902	1 128	97	339	10	—	—	—

<sup>1</sup> Kol. 30-56, 66: Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> Col. 30-56, 66: La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.



Monats- ende	Bankge- bäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses					
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

328 Banken<sup>1</sup>328 banques<sup>1</sup>

1993											
D	642	532	14 789	1 586	—	—	441 994	86 725	179 917	43 904	5 808
1994											
S	617	506	18 744	1 502	—	—	440 412	89 761	180 597	37 151	5 206
O	613	501	18 696	1 332	—	—	445 621	91 401	180 976	37 413	4 692
N	621	542	15 940	1 510	—	—	454 918	87 604	188 442	38 088	4 717
D	617	544	16 805	611	—	—	432 979	83 527	178 006	36 189	4 198
1995											
J	610	537	15 435	666	—	—	445 927	90 723	179 140	40 146	3 875
F	616	538	17 074	1 086	—	—	442 523	89 530	177 153	38 534	4 541
M	607	510	20 370	522	—	—	421 143	84 884	158 345	38 281	3 132
A	599	499	21 132	1 158	—	—	426 931	86 342	161 911	38 323	4 539
M	598	518	21 895	1 058	—	—	438 842	86 228	164 916	38 857	3 958
J	598	494	20 472	541	—	—	435 938	83 314	167 600	39 062	3 310
J	598	493	22 655	367	—	—	451 327	88 265	170 440	40 141	3 081
A	604	508	24 045	1 123	—	—	460 993	85 729	181 833	40 700	4 122
S	603	470	24 764	945	—	—	447 856	87 078	171 880	39 470	3 780

## Grossbanken

## Grandes banques

1993											
D	624	390	13 975	1 552	—	—	308 989	44 568	130 451	29 952	4 967
1994											
S	588	366	17 286	1 441	—	—	308 961	50 219	130 724	23 915	4 368
O	585	366	17 129	1 273	—	—	311 944	50 568	129 285	23 938	3 830
N	591	403	14 235	1 454	—	—	320 019	46 872	136 624	23 829	3 884
D	589	416	16 071	554	—	—	299 812	42 901	127 199	22 276	3 453
1995											
J	581	407	14 606	611	—	—	310 796	48 797	128 478	25 901	3 117
F	589	407	16 302	1 035	—	—	307 944	47 421	127 058	24 421	3 837
M	580	378	19 631	493	—	—	291 635	43 486	112 934	23 410	2 448
A	575	375	20 258	1 119	—	—	298 417	44 223	117 035	23 988	3 862
M	574	404	20 978	1 018	—	—	308 691	45 125	119 094	24 099	3 166
J	574	379	19 589	491	—	—	305 450	41 449	122 254	23 934	2 614
J	574	376	21 688	310	—	—	321 104	46 811	124 552	24 998	2 374
A	579	393	23 173	1 080	—	—	328 462	44 233	134 506	25 232	3 368
S	570	353	23 907	906	—	—	314 984	42 597	126 024	24 635	3 089

Kantonalbanken<sup>1</sup>Banques cantonales<sup>1</sup>

1993											
D	—	3	9	0	—	—	12 755	9 410	1 004	1 062	30
1994											
S	—	3	8	0	—	—	11 120	8 064	756	908	56
O	—	3	8	—	—	—	12 077	8 774	952	947	68
N	—	3	14	—	—	—	11 654	8 415	879	930	65
D	—	3	5	—	—	—	11 747	8 403	1 060	906	49
1995											
J	—	2	5	—	—	—	11 664	8 279	1 055	944	47
F	—	2	7	—	—	—	11 537	8 299	1 041	848	42
M	—	2	5	—	—	—	12 270	9 086	859	1 014	37
A	—	2	6	—	—	—	12 846	9 679	980	904	38
M	—	2	5	—	—	—	12 713	9 230	968	1 090	40
J	—	2	8	—	—	—	12 868	9 530	1 068	1 064	48
J	—	2	11	—	—	—	12 433	8 926	1 136	1 103	46
A	—	1	9	0	—	—	12 635	8 798	1 187	1 247	39
S	—	1	5	—	—	—	14 303	10 625	1 121	1 088	43

<sup>1</sup> Kol. 30-56, 66: Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> Col. 30-56, 66: La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren					Avoirs en banque			
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue					auf Zeit à terme			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	—	—	0	0	92	4	32	30	—	53	40	1	4
1994													
S	—	—	0	0	62	6	14	20	—	39	30	1	4
O	—	—	0	0	63	5	16	25	—	89	82	1	4
N	—	—	0	0	72	4	21	22	—	86	82	2	1
D	—	—	0	0	55	6	12	19	0	85	82	0	2
1995													
J	—	—	0	0	184	110	15	38	—	87	82	1	2
F	—	—	0	0	77	3	17	25	—	107	102	1	3
M	—	—	0	0	62	5	16	21	—	90	82	1	4
A	—	—	0	0	74	7	25	22	—	43	38	1	3
M	—	—	0	0	57	4	15	21	—	88	83	1	3
J	—	—	0	0	56	5	17	16	—	68	63	1	3
J	—	—	0	0	63	3	19	16	—	34	28	1	4
A	—	—	0	0	58	4	21	16	—	58	48	1	8
S	—	—	0	0	54	3	16	17	—	46	38	0	7

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	278	12	20	—	4369	605	1689	551	234	32 339	8 819	12 610	3 892
1994													
S	275	12	19	—	4 192	554	1 683	246	221	33 704	7 409	16 067	3 015
O	258	12	17	—	4 032	361	1 855	258	229	35 445	7 854	17 747	3 144
N	260	13	18	—	4 167	501	1 591	449	220	34 773	8 160	16 512	3 452
D	270	13	19	—	3 287	163	1 242	402	195	34 749	8 176	16 352	3 402
1995													
J	252	13	17	—	3 785	292	1 309	477	186	36 573	9 432	16 470	3 551
F	235	13	18	—	4 331	405	2 002	293	162	35 606	8 988	15 723	3 739
M	220	14	16	—	3 483	434	1 128	376	167	33 893	7 984	14 698	3 732
A	224	15	16	—	3 767	371	1 468	327	149	32 392	8 001	14 016	3 506
M	223	14	18	1	3 725	423	1 207	417	170	33 643	7 750	15 470	3 289
J	227	16	13	—	3 869	816	1 193	355	144	33 640	8 417	14 394	3 342
J	224	16	14	—	5 009	1 037	1 494	701	148	33 231	8 079	14 764	3 435
A	233	17	15	—	5 382	1 387	1 456	730	163	34 053	7 873	15 561	3 560
S	232	16	13	—	5 985	1 834	2 013	484	139	32 878	8 138	14 354	3 458

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
<b>Regionalbanken und Sparkassen</b>						<b>Banques régionales et caisses d'épargne</b>						
1993												
D	9	—	1	4	4	—	—	—	40	40	—	—
1994												
S	8	—	1	4	—	—	—	—	30	30	—	—
O	7	—	1	4	1	—	1	—	82	82	—	—
N	4	—	2	1	—	—	—	—	82	82	—	—
D	3	—	0	2	30	30	—	—	52	52	—	—
1995												
J	5	—	1	2	82	82	—	—	—	0	—	—
F	45	40	1	3	62	62	—	—	—	0	—	—
M	89	82	1	4	1	0	—	—	—	0	—	—
A	25	20	1	3	10	10	—	—	8	8	—	—
M	35	30	1	3	35	35	—	—	18	18	—	—
J	40	35	1	3	10	10	—	—	18	18	—	0
J	5	—	1	3	28	28	—	0	—	—	—	—
A	36	30	1	4	22	18	—	4	—	—	—	—
S	25	18	0	6	21	20	—	1	—	0	—	—
<b>Ausländische Banken</b>						<b>Banques étrangères</b>						
1993												
D	19 060	4 536	8 856	2 288	7 507	2 082	2 443	982	4 658	1 813	1 029	481
1994												
S	18 675	3 147	10 151	1 707	9 257	2 258	4 065	825	4 689	1 537	1 624	339
O	19 447	2 938	11 658	1 606	9 925	2 815	4 262	901	4 908	1 635	1 600	442
N	19 938	4 005	10 916	1 661	8 690	2 160	3 653	1 114	5 065	1 552	1 761	480
D	19 923	3 483	11 177	1 931	8 360	2 513	3 083	856	5 416	1 727	1 881	484
1995												
J	19 585	4 220	10 278	1 623	10 180	2 827	3 965	1 194	5 730	1 847	2 053	562
F	19 842	4 224	10 035	1 923	9 234	2 506	3 571	1 103	5 647	1 809	1 966	607
M	18 733	3 292	9 394	2 072	8 693	2 603	3 167	930	5 587	1 636	1 971	620
A	16 526	3 555	8 203	1 617	9 691	2 580	3 766	1 225	5 289	1 384	1 906	556
M	18 884	3 677	9 991	1 590	8 392	1 910	3 680	974	5 478	1 707	1 640	615
J	19 190	4 248	9 092	1 895	7 782	1 961	3 242	710	5 818	1 763	1 938	625
J	17 161	3 381	9 063	1 587	9 240	2 467	3 649	927	5 971	1 770	1 932	813
A	17 866	3 655	9 022	1 844	9 517	2 205	4 350	783	5 881	1 608	2 077	836
S	17 586	3 674	8 872	1 708	9 288	2 742	3 652	912	5 233	1 361	1 716	739

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung								
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc				Comptes courants débiteurs gagés								
Fin de mois									Total					davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypo- th.			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks all.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks all.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks all.	Total				
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses												
					26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

	Regionalbanken und Sparkassen				Banques régionales et caisses d'épargne									
1993														
D	2	0	0	2	21	15	1	4	68	62	2	2	8	
1994														
S	2	0	0	2	28	18	2	7	68	60	2	4	1	
O	2	0	0	2	25	18	1	5	70	59	4	4	1	
N	2	0	0	2	34	19	1	12	76	63	6	3	1	
D	2	0	0	2	20	14	1	4	58	51	2	2	1	
1995														
J	3	1	0	2	23	15	1	6	60	53	4	2	1	
F	2	0	0	2	26	17	3	4	58	54	1	2	1	
M	3	1	0	2	22	16	1	4	61	57	1	2	2	
A	3	1	0	2	22	16	1	3	58	54	1	2	2	
M	2	0	0	2	31	26	1	3	56	51	2	2	3	
J	4	1	0	2	31	25	1	3	58	53	2	2	3	
J	3	1	0	2	22	16	1	4	60	55	2	2	3	
A	2	0	0	2	24	16	1	3	60	54	3	2	3	
S	2	0	0	2	22	16	1	3	54	50	1	2	2	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

	Ausländische Banken				Banques étrangères								
1993													
D	1910	91	1381	26	1894	368	978	119	4764	767	2324	414	148
1994													
S	2031	86	1367	10	2122	437	1008	164	4637	856	1887	581	158
O	1875	86	1210	11	2106	518	918	154	5077	889	2183	595	155
N	1851	86	1182	11	1991	448	939	125	5023	815	2324	554	128
D	1863	88	1175	7	1758	374	832	142	4520	765	2047	458	105
1995													
J	1679	88	1053	7	2048	449	883	182	4783	854	2089	548	103
F	1877	84	1182	9	1983	599	818	154	4926	898	2088	561	87
M	1535	79	818	25	1808	462	718	177	4686	829	2010	599	92
A	1662	79	957	11	1703	446	731	115	4326	816	1832	510	89
M	1670	80	968	11	1789	346	863	126	4410	803	1821	486	95
J	1831	80	1058	84	1813	362	848	142	4531	823	1864	607	104
J	1793	80	1126	12	1670	331	766	156	4560	877	1925	474	97
A	1795	82	1070	10	1703	388	768	159	4527	827	1969	555	111
S	1923	77	1215	12	1804	400	853	149	4560	854	1950	525	108

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc				Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.									
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
1993													
D	59	43	0	6	168	156	1	9	28	14	14	—	—
1994													
S	44	33	0	2	181	165	2	10	51	14	14	—	—
O	45	33	0	2	184	168	2	10	53	14	14	—	—
N	43	31	0	2	183	169	2	9	53	13	13	—	—
D	38	26	0	2	178	171	2	2	56	12	12	—	—
1995													
J	40	27	—	3	186	178	2	1	57	16	16	—	—
F	41	23	3	3	179	173	2	1	58	15	15	—	—
M	41	24	3	3	179	173	2	2	58	15	15	—	—
A	41	24	3	3	179	173	2	2	60	15	15	—	—
M	38	23	1	3	185	175	7	2	67	15	15	—	—
J	39	23	1	3	184	173	7	2	67	15	15	—	—
J	47	33	1	2	183	172	7	2	68	11	11	—	—
A	44	32	0	1	183	172	7	2	69	11	11	—	—
S	35	23	0	1	186	176	6	2	69	11	11	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
1993													
D	4 327	1 162	1 426	623	13 855	2 657	7 150	900	1 047	907	591	193	77
1994													
S	3 362	914	1 186	518	14 017	3 089	6 254	1 048	996	802	526	160	83
O	3 526	975	1 270	540	14 021	3 163	6 077	1 060	976	795	528	157	83
N	3 661	985	1 368	568	14 281	3 169	6 238	1 065	999	763	514	136	84
D	3 824	1 243	1 244	500	14 744	2 948	6 427	1 288	707	690	438	142	82
1995													
J	4 104	1 301	1 362	533	13 422	2 846	5 757	1 180	701	686	429	142	84
F	4 028	1 295	1 310	563	13 184	2 896	5 462	1 195	700	666	418	132	85
M	3 831	1 184	1 276	538	12 377	2 848	4 850	1 182	699	650	416	124	80
A	3 777	1 068	1 275	586	12 641	2 894	4 993	1 231	711	682	421	134	80
M	3 849	1 022	1 304	545	12 758	2 921	4 917	1 242	712	715	397	191	80
J	4 047	996	1 425	556	12 719	2 928	4 824	1 247	705	673	360	185	81
J	4 095	1 004	1 457	554	12 705	2 973	4 807	1 221	705	638	353	158	81
A	4 082	1 006	1 483	518	13 100	3 080	5 160	1 276	666	584	322	137	79
S	3 829	955	1 344	512	12 845	3 094	5 033	1 204	667	557	318	116	78

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen			
Fin de mois	Place- ments hypoth.	Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes			
Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	13	343	303	4	21	291	202	8	26	—	—	—	—
1994													
S	17	352	307	6	23	277	171	11	39	—	—	—	—
O	17	355	309	7	21	275	169	11	39	—	0	—	—
N	18	367	313	9	26	283	175	11	41	—	—	—	—
D	18	324	292	5	10	262	162	10	38	—	—	—	—
1995													
J	18	343	307	7	12	288	180	11	38	—	—	—	—
F	19	338	301	9	10	293	183	12	41	—	—	—	—
M	19	337	304	7	11	280	174	13	40	—	—	—	—
A	19	334	301	7	10	279	169	13	41	—	—	—	—
M	19	344	309	11	10	275	162	13	44	—	—	—	—
J	19	346	308	11	10	273	160	13	44	—	0	—	—
J	20	343	307	11	10	269	157	13	44	—	—	—	—
A	20	342	305	11	8	267	153	16	44	—	—	—	—
S	19	327	295	8	8	256	146	15	44	—	—	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	14	25 761	5 559	12 071	2 133	10 002	5 275	2 713	863	448	292	31	—
1994													
S	25	24 965	5 846	10 495	2 394	9 954	5 783	2 177	1 038	505	344	33	—
O	3	25 528	6 075	10 605	2 432	10 000	5 839	2 144	1 046	498	344	33	—
N	29	25 748	5 959	11 005	2 396	10 024	5 498	2 380	1 089	501	343	35	—
D	29	25 565	5 796	10 692	2 470	11 292	5 995	3 094	1 071	517	360	34	—
1995													
J	76	25 119	5 909	10 235	2 527	11 017	5 752	3 114	1 074	541	364	33	—
F	29	24 816	6 134	9 810	2 558	10 883	5 788	2 944	1 072	555	375	33	—
M	215	23 567	5 839	9 054	2 608	10 591	5 714	2 627	1 067	506	338	33	—
A	29	23 158	5 674	8 965	2 522	10 808	5 709	2 817	1 115	498	336	33	—
M	30	23 551	5 519	9 096	2 479	11 159	5 787	2 822	1 256	503	339	31	—
J	30	23 813	5 499	9 146	2 633	11 138	5 763	2 673	1 402	511	340	31	—
J	31	23 699	5 569	9 113	2 486	11 186	5 724	2 833	1 376	512	340	31	—
A	33	24 029	5 656	9 517	2 587	11 268	5 748	2 929	1 373	514	339	35	—
S	34	23 629	5 655	9 296	2 468	10 945	5 656	2 770	1 438	519	340	31	—

Monats- ende	Bankge- bäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
	Immeu- bles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993											
D	—	—	1	—	—	—	783	551	45	83	0
1994											
S	—	—	1	—	—	—	732	514	33	87	0
O	—	—	3	—	—	—	787	567	35	91	0
N	—	—	1	—	—	—	809	574	43	92	—
D	—	—	1	—	—	—	727	543	27	69	0
1995											
J	—	3	—	—	—	—	908	681	34	95	—
F	—	3	—	—	—	—	822	591	38	85	—
M	—	3	1	—	—	—	774	568	36	79	0
A	—	3	3	—	—	—	739	519	46	80	—
M	—	3	—	—	—	—	773	560	41	82	—
J	—	3	1	—	—	—	750	538	42	78	—
J	—	3	1	—	—	—	715	496	44	78	—
A	—	3	—	—	—	—	731	511	48	81	—
S	—	3	—	—	—	—	692	483	41	81	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993											
D	5	38	444	25	—	—	75 595	20 851	30 661	7 491	492
1994											
S	4	39	1 088	33	—	—	76 758	20 336	32 350	6 728	460
O	4	35	1 214	31	—	—	78 886	20 895	34 312	6 921	456
N	4	39	1 377	32	—	—	78 744	20 829	33 603	7 426	431
D	4	27	422	32	—	—	77 990	20 797	32 717	7 379	404
1995											
J	4	26	538	31	—	—	79 537	22 033	32 458	7 666	398
F	4	28	456	30	—	—	78 794	22 016	31 831	7 709	368
M	3	30	508	18	—	—	74 337	20 631	28 541	7 843	350
A	3	23	561	18	—	—	73 100	20 458	28 412	7 512	337
M	3	23	574	19	—	—	75 078	20 192	29 757	7 493	456
J	3	25	530	22	—	—	75 593	21 142	28 651	7 890	357
J	3	25	516	32	—	—	76 198	21 055	29 520	8 056	366
A	3	25	494	19	—	—	77 802	21 293	30 751	8 310	378
S	3	24	466	19	—	—	76 604	21 918	29 828	7 906	336

# A31o

## Monatsbilanzen

### Passiven gegenüber dem Ausland

## Bilans mensuels

### Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme					davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
	auf Sicht à vue						Total							
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	

#### 328 Banken

#### 328 banques

1993													
D	20 754	3 889	8 234	1 648	3 271	150 996	22 967	66 209	17 999	96 276	9 385	42 662	13 474
1994													
S	23 045	3 922	8 558	2 366	3 160	152 257	29 137	64 026	13 659	86 340	11 989	38 572	8 332
O	22 324	4 482	7 686	2 181	2 406	155 028	28 555	68 047	13 873	90 777	10 900	43 147	8 539
N	24 105	3 694	9 951	2 130	2 869	150 850	28 234	64 970	13 685	90 658	10 837	42 693	7 967
D	20 657	3 730	8 290	2 225	2 435	146 719	29 074	63 668	12 206	84 776	11 827	39 473	7 341
1995													
J	23 375	3 129	9 260	2 570	2 240	149 655	27 995	63 992	11 678	87 269	9 325	42 698	6 481
F	24 364	3 458	9 193	3 591	2 663	143 061	28 627	57 968	11 527	82 317	10 803	36 404	5 706
M	20 661	3 678	7 946	3 128	1 506	138 071	27 066	53 920	12 314	77 303	9 159	33 123	7 130
A	20 290	3 662	7 185	2 582	1 789	135 936	26 707	52 916	12 015	75 184	9 088	32 435	6 370
M	21 421	3 571	7 812	3 248	1 665	141 732	26 033	57 433	12 180	87 428	10 203	39 252	7 163
J	22 748	5 648	6 581	3 142	1 611	135 035	24 094	54 683	12 312	77 381	8 458	32 894	7 323
J	25 253	3 717	7 750	3 121	1 720	138 774	24 072	54 761	12 013	83 606	8 485	35 255	6 808
A	20 447	2 742	7 196	3 149	2 085	142 116	25 361	57 112	13 659	85 599	8 911	36 415	8 347
S	21 503	3 438	9 350	2 422	1 738	135 153	26 356	49 351	14 064	77 640	9 498	29 695	9 001

#### Grossbanken

#### Grandes banques

1993													
D	13 863	2 384	6 138	822	3 033	106 543	14 775	44 746	13 566	81 061	7 274	36 244	11 386
1994													
S	15 348	2 847	5 652	1 178	2 947	104 995	19 635	41 867	9 800	68 958	8 788	31 435	6 715
O	14 391	2 907	4 884	1 109	2 208	106 609	18 684	45 388	9 723	70 714	6 968	34 344	6 742
N	15 468	2 468	6 036	1 020	2 648	103 267	18 829	43 118	9 556	70 416	7 782	33 694	5 975
D	14 290	2 697	5 537	1 330	2 224	97 747	18 291	41 334	8 180	67 116	8 811	32 074	5 618
1995													
J	15 627	2 146	6 062	1 473	2 043	102 129	18 065	42 360	7 599	68 025	6 433	34 067	4 600
F	14 445	1 926	5 072	2 358	2 468	96 383	18 799	37 212	7 333	63 578	7 750	28 443	3 871
M	13 517	2 606	5 278	1 745	1 342	92 175	16 536	35 157	8 200	61 089	6 442	27 283	5 376
A	13 013	2 615	4 330	1 467	1 624	91 753	16 412	34 758	8 182	59 497	6 436	26 142	4 684
M	13 141	2 489	4 710	1 784	1 480	97 438	16 021	39 165	8 476	69 793	7 033	32 565	5 395
J	14 943	4 454	4 004	1 721	1 444	91 422	14 743	36 236	8 515	62 090	5 971	26 936	5 656
J	17 024	2 584	4 180	2 029	1 553	94 707	14 666	36 412	7 930	68 149	6 233	29 127	5 057
A	12 812	1 845	4 168	1 754	1 907	95 741	15 321	37 033	9 450	67 788	5 581	29 223	6 680
S	13 545	2 269	6 593	768	1 536	89 745	15 437	30 241	9 739	62 545	6 933	23 705	7 150

#### Kantonalbanken

#### Banques cantonales

1993													
D	315	69	62	59	15	1 750	1 124	303	103	216	47	56	35
1994													
S	428	46	135	56	14	1 683	1 083	308	78	241	105	30	34
O	447	94	72	68	13	1 712	1 044	354	51	317	174	42	6
N	527	91	140	64	13	2 095	1 311	417	75	558	308	96	31
D	367	65	157	37	11	1 887	1 113	403	66	396	163	94	18
1995													
J	563	64	113	111	10	1 709	1 042	325	68	473	259	107	34
F	545	59	151	42	9	1 492	852	270	74	315	63	82	42
M	451	140	54	60	9	1 570	929	248	64	334	58	88	27
A	487	49	55	55	9	1 480	966	231	63	199	103	45	5
M	633	78	169	101	8	1 560	923	235	73	339	92	54	18
J	551	110	99	64	8	1 420	892	225	77	189	90	32	2
J	612	75	240	59	8	1 521	836	278	104	190	31	64	15
A	826	49	425	125	8	1 616	865	274	153	360	92	60	103
S	663	76	267	114	8	1 638	971	223	131	218	28	40	42



Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque				Kreditoren Créanciers						
	auf Zeit à terme				auf Sicht à vue						
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr						
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## 328 Banken

## 328 banques

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1993											
D	32 183	6 097	16 330	2 700	19 418	5 493	6 577	1 555	35 493	6 109	5 678
1994											
S	38 369	7 407	17 189	3 154	23 964	7 572	7 496	1 917	32 286	5 929	5 442
O	37 496	8 627	17 455	3 362	22 975	7 151	6 720	1 716	31 854	5 579	5 022
N	33 806	7 989	14 218	3 895	22 870	7 710	6 751	1 649	32 781	5 610	5 181
D	34 720	7 886	15 295	2 701	22 842	7 461	6 963	1 971	28 909	5 122	4 981
1995											
J	33 809	7 661	12 626	2 741	25 027	9 125	7 509	2 286	30 100	5 350	4 741
F	30 307	7 555	11 874	2 689	27 143	8 402	8 851	2 971	31 550	5 678	4 729
M	33 078	8 081	12 270	2 737	24 178	7 741	7 586	2 296	29 791	5 314	4 512
A	33 783	8 321	11 792	3 490	23 484	7 418	7 596	2 005	28 671	5 484	4 268
M	29 442	6 774	10 488	3 415	21 521	7 297	6 673	1 433	29 960	5 555	4 268
J	32 296	6 407	13 566	3 476	22 041	7 521	7 216	1 313	29 102	6 035	4 082
J	30 909	7 239	11 450	3 602	20 485	6 509	6 725	1 406	28 780	5 535	3 929
A	30 622	8 071	11 908	3 647	22 495	6 729	7 658	1 422	29 179	5 733	4 074
S	31 966	8 366	11 433	3 738	22 045	6 662	7 160	1 074	28 009	5 926	3 838

## Grossbanken

## Grandes banques

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1993											
D	15 924	3 999	6 430	1 408	8 866	3 047	1 944	742	19 527	3 108	3 640
1994											
S	21 271	4 870	7 614	1 829	14 358	5 691	2 789	1 256	17 708	3 241	3 692
O	22 065	6 511	8 785	1 964	12 920	4 939	2 230	1 018	17 321	2 809	3 323
N	19 472	5 724	6 433	2 666	12 438	5 037	2 408	915	17 947	3 029	3 451
D	16 566	4 064	5 724	1 318	12 657	5 115	2 504	1 243	15 397	2 541	3 144
1995											
J	18 807	5 114	4 741	1 477	14 877	6 216	3 520	1 518	15 853	2 724	2 997
F	16 636	5 321	4 488	1 448	15 708	5 443	4 183	2 013	17 077	2 852	2 982
M	17 320	4 945	4 468	1 377	13 395	4 890	3 383	1 447	16 312	2 871	2 818
A	19 281	5 390	5 107	2 323	12 603	4 327	3 486	1 175	15 344	2 968	2 625
M	16 678	4 744	3 880	2 385	10 684	4 112	2 663	694	16 246	2 925	2 647
J	17 814	4 213	5 970	2 343	11 252	4 436	3 294	514	14 973	2 935	2 670
J	16 705	4 633	4 679	2 317	9 616	3 695	2 566	555	15 283	2 902	2 557
A	17 219	5 843	4 755	2 334	10 510	3 807	3 016	435	15 248	2 834	2 587
S	16 271	4 824	3 618	2 352	10 698	3 575	2 881	236	13 970	2 920	2 429

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1993											
D	345	172	92	38	715	442	149	25	616	271	101
1994											
S	512	318	105	19	358	100	165	21	557	246	85
O	457	252	113	19	364	57	191	21	569	253	80
N	562	335	144	7	401	103	174	31	580	251	87
D	573	276	174	22	354	118	132	21	584	261	85
1995											
J	356	88	165	6	346	170	49	23	599	254	83
F	221	63	94	1	411	190	90	26	605	266	81
M	277	155	52	2	428	193	105	30	586	240	80
A	320	157	57	10	467	219	127	42	560	235	83
M	240	95	56	20	522	284	122	31	568	242	81
J	206	80	54	12	582	286	136	59	552	237	80
J	292	78	68	44	590	286	144	41	590	239	79
A	206	45	74	9	603	287	138	36	569	246	83
S	228	71	61	6	586	275	119	78	569	246	81

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kreditoren Créanciers											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	Total				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## 328 Banken

## 328 banques

1993												
D	125 751	15 550	60 532	14 614	71 381	6 869	37 876	7 014	34 068	5 345	14 888	5 012
1994												
S	132 280	14 680	65 220	13 885	72 906	6 486	37 066	6 892	36 378	5 666	16 316	5 088
O	136 932	14 940	68 365	13 929	72 888	6 445	36 085	7 000	42 202	5 615	21 955	5 094
N	141 749	15 354	70 963	13 973	79 159	7 123	39 655	7 014	42 531	5 272	22 840	4 942
D	136 687	14 852	69 771	13 565	78 943	6 621	43 027	6 946	38 002	5 593	18 660	4 639
1995												
J	138 874	13 991	72 235	13 577	77 787	6 254	43 035	6 619	39 238	5 235	18 531	4 868
F	138 631	14 212	69 673	13 817	79 977	6 847	41 194	6 972	36 702	4 631	18 064	4 827
M	127 817	13 852	61 835	13 521	70 721	6 291	34 519	6 506	37 950	5 212	17 959	5 081
A	132 194	13 567	65 225	13 762	74 425	6 254	37 467	6 554	38 215	5 015	18 149	5 057
M	133 386	13 342	65 573	14 039	78 470	6 799	38 087	7 380	35 897	4 251	18 249	4 365
J	140 116	13 316	72 466	14 131	78 506	6 056	40 604	6 871	40 681	4 892	22 477	4 900
J	136 670	13 315	69 247	14 091	74 759	6 103	38 487	6 658	40 256	4 862	20 320	5 364
A	142 466	13 097	74 509	13 844	79 027	6 544	40 904	6 862	38 436	4 432	19 707	4 982
S	139 984	13 034	72 471	13 073	79 777	6 747	40 165	7 072	40 720	4 533	21 017	4 528

## Grossbanken

## Grandes banques

1993												
D	101 359	11 995	49 737	10 165	57 469	5 118	30 916	4 840	26 369	4 164	11 811	3 502
1994												
S	107 046	10 707	53 873	9 341	58 749	4 681	30 030	4 362	28 213	4 355	12 949	3 583
O	111 556	10 946	57 097	9 297	59 002	4 706	29 238	4 502	33 921	4 329	18 579	3 529
N	115 136	11 410	58 696	9 232	64 624	5 269	32 303	4 676	33 955	4 193	19 061	3 211
D	109 586	10 616	57 144	8 832	63 836	4 804	35 156	4 335	29 703	4 165	15 194	3 178
1995												
J	111 923	9 805	59 742	9 041	63 594	4 594	35 676	4 408	30 227	3 612	14 869	3 193
F	111 770	10 079	57 270	9 191	65 599	4 908	33 912	4 602	28 028	3 372	14 460	3 121
M	102 308	9 932	50 333	9 026	57 069	4 612	27 760	4 171	29 533	3 887	14 458	3 445
A	107 154	9 753	53 773	9 380	61 271	4 716	30 641	4 358	29 815	3 662	14 693	3 458
M	108 235	9 536	54 036	9 592	64 881	5 101	31 434	4 995	27 974	3 101	14 653	2 982
J	115 239	9 543	60 901	9 520	65 750	4 507	34 097	4 486	32 140	3 629	18 608	3 368
J	111 992	9 542	57 708	9 627	62 163	4 671	31 929	4 461	31 737	3 487	16 588	3 752
A	117 265	9 531	62 441	9 514	65 144	4 867	33 782	4 663	30 441	3 253	16 149	3 392
S	115 332	9 265	60 610	8 902	66 559	5 105	33 212	4 929	32 453	3 205	17 360	2 999

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993												
D	325	155	12	25	86	58	6	22	192	57	0	2
1994												
S	340	166	13	28	81	67	3	11	199	54	10	3
O	337	158	17	28	206	48	12	12	67	63	2	2
N	334	159	11	28	83	68	5	9	188	44	4	4
D	353	164	24	27	89	57	20	10	194	55	0	3
1995												
J	333	160	7	30	200	52	2	11	61	58	1	2
F	333	158	9	29	78	65	4	9	57	51	1	5
M	330	158	8	30	71	56	4	10	81	63	2	16
A	330	151	8	31	69	54	3	12	78	61	2	15
M	316	139	9	29	85	60	4	21	182	44	4	2
J	338	156	9	30	85	55	7	22	178	42	1	1
J	315	133	9	31	205	43	6	21	53	46	2	5
A	313	129	11	30	213	49	6	22	37	30	3	4
S	303	122	11	29	208	44	7	24	45	39	3	2

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an										Total
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.							
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## 328 Banken

## 328 banques

1993											
D	16 037	2 896	5 482	2 211	9 069	—	—	4 845	—	—	489
1994											
S	19 368	2 160	10 051	1 526	8 668	—	—	4 935	—	—	466
O	17 577	2 177	8 332	1 491	8 703	—	—	4 713	—	—	463
N	16 356	2 235	6 918	1 675	8 738	—	—	4 765	—	—	477
D	15 741	1 924	6 135	1 749	8 951	—	—	4 775	—	—	482
1995											
J	17 300	2 138	7 829	1 857	8 876	—	—	4 731	—	—	474
F	17 649	2 368	7 822	1 765	8 666	—	—	4 872	—	—	459
M	15 469	2 179	7 113	1 699	8 802	—	—	4 717	—	—	469
A	15 738	2 116	7 251	1 908	8 848	—	—	4 794	—	—	479
M	15 460	2 113	7 028	2 052	8 858	—	—	4 809	—	—	491
J	17 196	2 176	7 172	1 971	8 878	—	—	4 811	—	—	509
J	17 995	2 007	8 321	1 798	8 957	—	—	4 936	—	—	512
A	21 401	1 935	11 663	1 730	8 997	—	—	4 855	—	—	549
S	16 855	1 516	9 542	1 403	9 014	—	—	4 830	—	—	558

## Grossbanken

## Grandes banques

1993											
D	13 453	2 386	4 785	1 464	5 303	—	—	3 130	—	—	—
1994											
S	16 667	1 409	9 193	1 023	5 059	—	—	3 206	—	—	—
O	14 604	1 314	7 396	928	5 103	—	—	3 080	—	—	—
N	13 102	1 329	5 898	1 010	5 114	—	—	3 084	—	—	—
D	12 623	1 181	5 122	1 098	5 245	—	—	3 134	—	—	—
1995											
J	14 197	1 434	6 756	1 215	5 227	—	—	3 102	—	—	—
F	14 430	1 633	6 651	1 229	4 996	—	—	3 200	—	—	—
M	12 261	1 358	5 978	1 189	5 168	—	—	3 061	—	—	—
A	12 484	1 286	6 192	1 335	5 174	—	—	3 120	—	—	—
M	12 064	1 245	5 863	1 387	5 170	—	—	3 103	—	—	—
J	13 862	1 318	6 097	1 288	5 184	—	—	3 133	—	—	—
J	14 821	1 295	7 181	1 154	5 199	—	—	3 181	—	—	—
A	18 328	1 313	10 406	1 201	5 219	—	—	3 132	—	—	—
S	13 985	846	8 416	916	5 225	—	—	3 063	—	—	—

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993											
D	38	31	6	1	2 269	—	—	605	—	—	26
1994											
S	55	41	0	14	2 239	—	—	584	—	—	24
O	59	42	3	14	2 231	—	—	585	—	—	23
N	59	42	2	15	2 251	—	—	616	—	—	24
D	66	47	4	15	2 294	—	—	623	—	—	27
1995											
J	66	46	4	16	2 220	—	—	602	—	—	24
F	194	38	4	15	2 226	—	—	630	—	—	24
M	173	34	2	4	2 198	—	—	627	—	—	23
A	177	31	2	4	2 222	—	—	641	—	—	23
M	44	30	1	6	2 228	—	—	654	—	—	23
J	54	39	2	6	2 225	—	—	653	—	—	23
J	50	38	1	4	2 254	—	—	663	—	—	23
A	55	43	1	4	2 252	—	—	663	—	—	24
S	42	32	0	3	2 247	—	—	711	—	—	25

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>2</sup> Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre pas-  
sage

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaf- ten	Sonstige Passiven			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
Fin de mois				Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50				Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque	Autres passifs			
	Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## 328 Banken

## 328 banques

1993				175647	35 158	74 565	17 846	5 047		13 956	2 244	5 344	744
D	—	—	—						—				
1994				178 635	33 832	77 842	16 827	2 169		16 966	4 061	4 528	1 084
S	—	—	—						—				
O	—	—	—	182 665	33 686	80 862	17 107	2 360	—	17 830	3 437	5 613	1 091
N	—	—	—	188 510	34 246	83 883	17 418	2 612	—	19 698	2 599	7 544	917
D	—	—	—	179 804	33 533	81 167	16 464	2 815	—	19 737	2 078	6 139	687
1995				183 055	32 787	84 688	16 735	2 676		19 110	2 077	6 070	1 123
J	—	—	—						—				
F	—	—	—	184 178	33 196	82 785	17 257	2 279	—	19 791	2 725	5 537	1 005
M	—	—	—	171 596	32 531	74 091	16 896	3 127	—	22 901	4 787	6 706	607
A	—	—	—	174 986	32 584	76 249	17 065	3 501	—	21 465	5 351	6 656	1 052
M	—	—	—	177 504	32 438	77 717	17 346	2 459	—	26 199	4 579	7 418	1 161
J	—	—	—	183 416	32 957	83 739	17 281	2 441	—	24 510	3 764	5 837	777
J	—	—	—	179 855	32 632	80 579	17 320	2 365	—	29 942	3 101	9 907	1 148
A	—	—	—	186 046	32 634	85 852	16 936	2 258	—	33 115	3 272	9 948	829
S	—	—	—	182 395	32 782	82 775	16 270	1 979	—	31 456	5 335	9 466	642

## Grossbanken

## Grandes banques

1993				129 319	23 183	57 534	11 555	5 017		12 140	1 714	4 641	658
D	—	—	—						—				
1994				133 019	21 864	60 606	10 650	2 146		14 953	3 683	3 594	1 021
S	—	—	—						—				
O	—	—	—	137 060	21 655	63 842	10 743	2 338	—	15 625	2 996	4 409	1 024
N	—	—	—	141 281	22 378	65 644	10 716	2 589	—	17 199	2 180	6 065	849
D	—	—	—	133 362	21 273	63 329	10 145	2 771	—	18 013	1 724	5 241	618
1995				136 105	20 601	66 574	10 424	2 634		17 127	1 774	4 876	1 070
J	—	—	—						—				
F	—	—	—	137 043	20 801	64 810	10 747	2 235	—	18 075	2 428	4 616	921
M	—	—	—	126 849	20 771	57 358	10 592	3 083	—	20 895	4 395	5 600	521
A	—	—	—	130 792	20 761	59 807	10 873	3 457	—	19 270	4 944	5 475	945
M	—	—	—	132 754	20 487	61 039	11 031	2 414	—	24 135	4 109	6 440	1 070
J	—	—	—	138 529	20 555	66 907	10 794	2 396	—	23 171	3 440	5 266	695
J	—	—	—	135 655	20 585	63 788	10 956	2 319	—	28 689	2 750	9 434	1 030
A	—	—	—	140 864	20 513	68 351	10 825	2 213	—	31 737	2 887	9 436	734
S	—	—	—	137 590	20 299	65 700	10 127	1 959	—	30 162	5 000	8 909	556

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1993				3841	3326	90	127	1		1	1	0	—
D	—	—	—						—				
1994				3744	3259	99	110	1		1	1	0	—
S	—	—	—						—				
O	—	—	—	3745	3250	110	119	1	—	1	1	0	—
N	—	—	—	3805	3301	103	117	2	—	1	1	0	0
D	—	—	—	3881	3369	114	121	2	—	1	1	0	—
1995				3778	3260	109	136	2		2	2	0	—
J	—	—	—						—				
F	—	—	—	3818	3304	111	128	1	—	4	4	0	—
M	—	—	—	3764	3246	112	129	—	—	1	1	—	—
A	—	—	—	3776	3272	98	125	—	—	1	1	—	—
M	—	—	—	3789	3286	104	119	—	—	1	1	—	—
J	—	—	—	3791	3294	102	116	—	—	1	1	—	—
J	—	—	—	3845	3312	114	134	1	—	2	1	1	0
A	—	—	—	3821	3314	108	118	1	—	2	2	0	—
S	—	—	—	3855	3351	103	126	1	—	1	1	0	—

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## 328 Banken

1993									
D	—	—	—	—	366 403	64 258	155 942	38 260	13 353
1994									
S	—	—	—	—	373 072	70 952	155 664	33 954	11 713
O	—	—	—	—	380 207	70 160	162 977	34 270	10 348
N	—	—	—	—	385 774	68 772	167 130	34 167	11 109
D	—	—	—	—	369 731	68 435	160 081	31 598	11 152
1995									
J	—	—	—	—	377 871	66 009	164 724	32 121	10 839
F	—	—	—	—	373 671	68 027	156 187	33 396	11 260
M	—	—	—	—	356 355	68 087	143 344	32 960	10 169
A	—	—	—	—	356 182	68 329	143 674	32 729	10 077
M	—	—	—	—	369 315	66 647	150 821	33 954	9 867
J	—	—	—	—	368 154	66 489	151 335	33 532	9 627
J	—	—	—	—	376 190	63 547	153 558	33 623	9 577
A	—	—	—	—	383 982	64 034	160 614	34 591	10 743
S	—	—	—	—	372 485	67 911	151 443	33 416	10 073

## 328 banques

## Grossbanken

1993									
D	—	—	—	—	266 880	42 055	114 647	26 600	11 076
1994									
S	—	—	—	—	270 459	48 029	112 427	22 650	9 749
O	—	—	—	—	276 024	46 243	119 292	22 600	8 451
N	—	—	—	—	279 803	45 855	121 643	22 143	9 158
D	—	—	—	—	266 182	43 985	116 256	20 274	9 097
1995									
J	—	—	—	—	273 624	42 588	120 585	20 567	8 891
F	—	—	—	—	268 182	43 954	112 413	21 361	9 312
M	—	—	—	—	256 520	44 310	104 074	21 058	8 306
A	—	—	—	—	258 287	44 733	105 036	21 468	8 263
M	—	—	—	—	269 880	43 106	111 794	22 364	8 055
J	—	—	—	—	270 460	43 192	112 906	21 729	8 042
J	—	—	—	—	278 395	40 586	114 373	21 949	8 032
A	—	—	—	—	283 365	40 566	119 491	22 767	9 071
S	—	—	—	—	273 001	43 005	111 943	21 193	8 457

## Grandes banques

## Kantonalbanken

1993									
D	—	—	—	—	5 907	4 519	455	290	116
1994									
S	—	—	—	—	5 856	4 388	542	244	99
O	—	—	—	—	5 906	4 389	536	238	93
N	—	—	—	—	6 430	4 704	661	255	100
D	—	—	—	—	6 140	4 548	675	224	96
1995									
J	—	—	—	—	6 053	4 368	547	315	93
F	—	—	—	—	5 860	4 219	532	245	89
M	—	—	—	—	5 787	4 316	415	253	89
A	—	—	—	—	5 745	4 287	384	243	93
M	—	—	—	—	5 983	4 287	508	293	89
J	—	—	—	—	5 766	4 297	427	258	89
J	—	—	—	—	5 979	4 223	632	297	87
A	—	—	—	—	6 268	4 230	807	396	92
S	—	—	—	—	6 157	4 399	592	372	89

## Banques cantonales

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme							
	auf Sicht à vue					Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	39	8	1	27	—	58	46	1	—	—	—	0	—
1994													
S	49	10	6	25	—	10	0	—	2	2	0	—	2
O	47	9	4	28	—	14	5	0	1	1	0	—	1
N	40	9	9	11	—	14	5	0	—	13	5	0	—
D	24	7	4	11	—	21	20	0	—	—	0	0	—
1995													
J	34	6	1	20	—	70	65	4	—	20	20	—	—
F	40	12	2	9	—	53	46	4	—	1	1	—	—
M	56	12	1	39	—	56	51	3	—	30	26	3	—
A	63	22	4	32	—	22	20	0	—	—	0	0	—
M	25	8	3	10	—	22	20	—	—	—	0	—	—
J	37	8	1	24	—	22	20	—	—	—	—	—	—
J	66	36	4	22	—	32	30	0	—	7	5	0	—
A	19	7	2	8	—	27	25	0	—	—	0	0	—
S	49	9	2	7	—	32	25	0	5	10	5	0	5

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	3955	832	1357	411	126	35263	6102	17328	3824	11645	1849	4825	1809
1994													
S	4440	663	1998	511	112	39297	7456	19328	3255	14348	2587	6058	1388
O	4748	922	1852	545	104	40701	8032	19825	3466	17051	3362	7744	1522
N	4965	636	2699	419	124	38847	7046	18738	3489	16355	2243	7611	1670
D	4033	558	2058	462	117	40569	8670	19403	3440	13815	2255	6033	1461
1995													
J	4598	477	2306	510	107	39745	7917	18851	3576	15689	2052	7419	1634
F	6515	1001	3154	709	113	39254	7977	18088	3810	15531	2560	6706	1699
M	4058	555	1881	538	86	38511	8679	16259	3736	13131	2215	4767	1564
A	4250	626	1932	516	79	36807	8496	15772	3456	12596	2017	5314	1566
M	5009	610	2335	630	84	37341	8438	16090	3295	14572	2737	5715	1576
J	4802	625	1886	722	69	36748	7801	16368	3470	12339	2089	4943	1558
J	4965	588	2565	514	74	37247	7788	16325	3595	12882	1853	5354	1521
A	4715	490	2115	791	72	39181	8147	17993	3660	14955	2807	6362	1329
S	4664	620	1754	871	94	38476	8960	17157	3879	12609	2110	5275	1638

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme								auf Sicht à vue		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993											
D	44	34	0	—	14	12	1	—	176	106	14
1994											
S	8	—	—	—	1	—	—	—	154	87	13
O	13	5	0	—	1	—	—	—	167	93	12
N	—	—	0	—	1	—	—	—	173	92	12
D	20	20	—	—	1	—	—	—	154	91	11
1995											
J	30	25	4	—	10	10	—	—	141	84	10
F	30	25	4	—	12	10	—	—	151	89	10
M	—	—	0	—	17	15	—	—	142	82	10
A	—	—	—	—	12	10	—	—	147	87	10
M	2	—	—	—	10	10	—	—	149	91	9
J	2	—	—	—	10	10	—	—	155	93	9
J	5	5	0	—	10	10	—	—	148	90	9
A	5	5	—	—	12	10	—	—	146	91	9
S	—	—	—	—	12	10	—	—	144	92	9

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993											
D	13 505	1 429	8 529	1 091	8 261	1 757	3 529	724	7 931	1 005	978
1994											
S	14 360	1 944	8 592	1 076	8 071	1 616	3 989	567	7 518	1 067	773
O	12 852	1 646	7 581	1 143	8 570	1 989	3 834	576	7 306	983	744
N	11 720	1 596	6 764	1 070	8 840	2 374	3 667	607	7 474	897	766
D	15 793	3 292	8 646	1 214	8 602	2 089	3 832	604	6 646	854	751
1995											
J	13 041	2 278	6 919	1 157	8 479	2 552	3 400	650	7 237	993	706
F	11 740	1 754	6 572	1 121	9 728	2 636	4 084	835	7 325	1 175	671
M	13 703	2 664	7 026	1 293	9 112	2 512	3 580	732	6 844	867	638
A	12 369	2 641	5 848	1 046	9 300	2 730	3 569	698	6 594	865	638
M	11 003	1 790	5 950	942	9 259	2 766	3 493	615	6 787	955	628
J	12 906	1 927	7 134	1 061	8 990	2 671	3 353	658	7 221	1 066	618
J	12 387	2 304	6 105	1 153	8 996	2 382	3 606	730	7 091	961	631
A	11 610	1 739	6 496	1 222	9 988	2 521	4 078	874	7 126	1 072	656
S	13 838	3 143	7 142	1 293	9 465	2 624	3 745	704	7 268	1 107	617

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kreditoren Créanciers											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
1993												
D	42	35	0	7	16	16	0	0	19	12	—	7
1994												
S	35	27	0	8	13	10	0	3	16	12	—	4
O	34	27	0	7	18	12	0	6	9	9	—	0
N	32	25	0	7	18	12	0	6	8	8	—	—
D	34	27	—	7	5	5	—	0	23	17	—	6
1995												
J	37	29	1	7	9	8	1	0	20	14	—	6
F	38	29	2	7	22	14	2	6	8	8	—	—
M	24	23	1	0	7	6	1	0	11	11	—	—
A	23	21	1	1	8	7	1	0	9	9	—	0
M	24	21	1	2	8	7	1	0	8	8	—	0
J	20	18	1	1	6	5	1	0	9	9	—	0
J	19	17	1	1	7	6	1	0	6	6	—	0
A	19	16	2	1	8	6	2	0	5	5	—	0
S	17	14	2	1	5	3	2	0	9	9	—	0

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
1993												
D	7 066	620	3 466	796	4 062	251	2 299	361	2 023	233	834	241
1994												
S	6 412	578	3 355	687	3 684	236	2 165	400	1 830	177	847	162
O	6 659	591	3 353	670	3 532	212	2 088	341	2 107	211	860	184
N	7 153	596	3 663	765	4 153	285	2 273	373	1 875	139	939	226
D	7 497	919	3 779	813	4 011	318	2 317	418	1 906	221	809	243
1995												
J	7 373	893	3 786	793	3 777	290	2 179	414	2 024	247	875	234
F	7 249	844	3 824	736	3 741	317	2 173	323	1 939	116	911	307
M	6 388	654	3 353	717	3 478	261	2 119	315	1 782	110	761	300
A	6 288	616	3 282	723	3 229	169	1 978	356	1 934	242	800	251
M	6 431	617	3 408	690	3 465	238	2 052	331	1 841	189	879	218
J	6 463	560	3 392	774	3 331	257	1 969	353	1 934	113	908	262
J	6 435	513	3 451	733	3 476	204	2 088	343	1 799	120	878	241
A	6 537	517	3 482	683	3 499	235	2 024	317	1 850	95	937	235
S	6 445	550	3 469	672	3 396	234	2 071	268	1 979	109	957	268



Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse			
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>				
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				Total	dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total	dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.								SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses										
				37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	7	7	—	0	437	—	—	119	—	—			4
1994													
S	5	5	—	0	417	—	—	111	—	—			5
O	5	5	—	0	412	—	—	110	—	—			4
N	5	5	—	0	414	—	—	115	—	—			4
D	4	4	—	0	414	—	—	116	—	—			4
1995													
J	5	5	—	0	429	—	—	129	—	—			7
F	6	6	—	0	431	—	—	132	—	—			7
M	7	7	—	0	422	—	—	126	—	—			7
A	6	6	—	0	432	—	—	130	—	—			7
M	7	6	—	1	433	—	—	126	—	—			7
J	5	4	—	1	427	—	—	126	—	—			7
J	6	5	—	1	432	—	—	128	—	—			7
A	6	5	—	1	430	—	—	133	—	—			7
S	4	3	—	1	423	—	—	129	—	—			7

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993													
D	824	55	277	177	167	—	—	496	—	—			117
1994													
S	741	95	274	118	13	—	—	552	—	—			116
O	867	98	340	140	13	—	—	493	—	—			115
N	962	103	378	160	12	—	—	557	—	—			120
D	1 075	146	424	147	12	—	—	504	—	—			114
1995													
J	1 008	171	394	139	13	—	—	501	—	—			107
F	1 046	228	441	96	21	—	—	500	—	—			83
M	961	203	408	92	14	—	—	514	—	—			76
A	954	126	434	106	14	—	—	501	—	—			75
M	945	114	395	131	14	—	—	520	—	—			79
J	1 032	118	442	149	14	—	—	495	—	—			73
J	998	117	416	140	14	—	—	557	—	—			74
A	1 001	113	432	122	15	—	—	527	—	—			93
S	844	95	359	127	15	—	—	524	—	—			88

<sup>1</sup> Inbesondere Salär- und Privatkonti<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzente und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaf- ten	Sonstige Passiven			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allém.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allém.
Fin de mois				Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50				Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque	Autres passifs			
in Millionen Schweizer Franken													
en millions de francs suisses													
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993				778	701	17	35						
D	—	—	—					—	—	—	—	—	—
1994				722	647	21	31				0		
S	—	—	—					—	—	—	0	—	—
O	—	—	—					—	—	—	0	—	—
N	—	—	—					—	—	—	0	—	—
D	—	—	—					—	—	—	—	—	—
1995				743	678	16	33				0		
J	—	—	—					—	—	—	0	—	—
F	—	—	—					—	—	—	0	—	—
M	—	—	—					—	—	—	—	—	—
A	—	—	—					—	—	—	—	—	—
M	—	—	—					—	—	—	—	—	—
J	—	—	—					—	—	—	—	—	—
J	—	—	—					—	—	—	—	—	—
A	—	—	—					—	—	—	—	—	—
S	—	—	—					—	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993				15777	1899	6860	1741			1204	299	428	59
D	—	—	—					—	—	—	—	—	—
1994				14611	1920	6658	1540	1		1515	293	578	53
S	—	—	—					—	—	—	—	—	—
O	—	—	—					—	—	—	—	—	—
N	—	—	—					—	—	—	—	—	—
D	—	—	—					—	—	—	—	—	—
1995				15231	2137	7072	1730			1535	255	801	77
J	—	—	—					—	—	—	—	—	—
F	—	—	—					—	—	—	—	—	—
M	—	—	—					—	—	—	—	—	—
A	—	—	—					—	—	—	—	—	—
M	—	—	—					—	—	—	—	—	—
J	—	—	—					—	—	—	—	—	—
J	—	—	—					—	—	—	—	—	—
A	—	—	—					—	—	—	—	—	—
S	—	—	—					—	—	—	—	—	—

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo-vortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve lé-gale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisse-s	SFr Francs suisse-s	SFr Francs suisse-s	SFr Francs suisse-s	Total	SFr Francs suisse-s	US-\$ \$ USA	DM Marks aliem.	Edelm. Métaux précie-ux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisse-s				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1993									
D	—	—	—	—	874	754	19	63	14
1994									
S	—	—	—	—	781	657	27	58	13
O	—	—	—	—	788	660	24	72	12
N	—	—	—	—	795	666	30	58	12
D	—	—	—	—	766	679	21	45	11
1995									
J	—	—	—	—	846	749	22	52	10
F	—	—	—	—	849	745	22	45	10
M	—	—	—	—	835	724	20	69	10
A	—	—	—	—	823	720	20	60	10
M	—	—	—	—	788	707	19	40	9
J	—	—	—	—	794	700	18	55	9
J	—	—	—	—	835	741	22	51	9
A	—	—	—	—	782	710	16	37	9
S	—	—	—	—	803	700	18	38	9

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1993									
D	—	—	—	—	56 205	9 135	25 973	6 037	1 106
1994									
S	—	—	—	—	59 860	10 332	28 563	5 357	884
O	—	—	—	—	61 614	11 083	29 061	5 629	849
N	—	—	—	—	60 986	9 752	29 480	5 755	890
D	—	—	—	—	60 763	11 464	28 977	5 603	874
1995									
J	—	—	—	—	61 107	10 784	29 030	5 892	819
F	—	—	—	—	62 276	11 487	28 866	6 349	790
M	—	—	—	—	57 853	11 327	25 269	6 077	730
A	—	—	—	—	56 071	11 217	24 550	5 706	724
M	—	—	—	—	57 742	11 266	25 432	5 668	718
J	—	—	—	—	56 694	10 565	25 056	6 067	693
J	—	—	—	—	57 252	10 413	25 696	5 964	710
A	—	—	—	—	59 078	10 762	26 925	6 152	734
S	—	—	—	—	58 363	11 743	25 839	6 557	718

# A40<sub>0</sub>

## Wertschriftenleihgeschäft<sup>1</sup>

## Prêts de titres<sup>1</sup>

### Aktiven<sup>2</sup>

### Actifs<sup>2</sup>

Monats- ende	In- und Ausland			Inland			Ausland		
	Suisse et étranger			Suisse			Etranger		
Fin de mois	Total	Banken	Nichtbanken	Total	Banken	Nichtbanken	Total	Banken	Nichtbanken
		Banques	Clientèle		Banques	Clientèle		Banques	Clientèle
	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

### 328 Banken

### 328 banques

1993									
D									
1994									
S	18 809	11 293	7 517	3 004	2 933	72	15 805	8 360	7 445
O	17 117	9 538	7 579	2 724	2 583	141	14 393	6 955	7 438
N	18 054	9 901	8 154	2 649	2 487	163	15 405	7 414	7 991
D	17 737	9 749	7 988	2 357	2 294	63	15 380	7 455	7 925
1995									
J	19 362	10 528	8 835	2 517	2 276	242	16 845	8 252	8 593
F	21 435	12 800	8 635	3 950	3 896	53	17 485	8 904	8 582
M	20 794	12 376	8 417	2 692	2 524	167	18 102	9 852	8 250
A	22 631	13 533	9 097	4 239	3 829	409	18 392	9 704	8 688
M	23 518	14 969	8 548	4 610	4 322	288	18 908	10 647	8 260
J	20 211	11 995	8 216	2 313	2 188	125	17 898	9 807	8 091
J	20 692	9 066	11 626	1 974	1 730	244	18 718	7 336	11 382
A	21 216	12 796	8 419	1 780	1 685	96	19 436	11 111	8 323
S	23 321	14 308	9 012	2 078	2 002	76	21 243	12 306	8 936

### Grossbanken

### Grandes banques

1993									
D									
1994									
S	18 249	11 066	7 183	2 854	2 789	65	15 395	8 277	7 118
O	16 686	9 248	7 438	2 547	2 418	129	14 139	6 830	7 309
N	17 546	9 644	7 901	2 468	2 311	156	15 078	7 333	7 745
D	17 281	9 554	7 727	2 193	2 143	50	15 088	7 411	7 677
1995									
J	18 558	10 018	8 540	2 208	1 982	226	16 350	8 036	8 314
F	20 555	12 343	8 213	3 675	3 642	34	16 880	8 701	8 179
M	19 731	11 841	7 890	2 281	2 124	157	17 450	9 717	7 733
A	21 522	12 953	8 568	3 791	3 396	394	17 731	9 557	8 174
M	22 432	14 441	7 992	4 229	3 968	262	18 203	10 473	7 730
J	19 426	11 488	7 938	2 010	1 901	109	17 416	9 587	7 829
J	20 173	8 734	11 438	1 794	1 578	216	18 379	7 156	11 222
A	20 484	12 285	8 199	1 411	1 332	80	19 073	10 953	8 119
S	22 567	13 740	8 827	1 618	1 576	42	20 949	12 164	8 785

<sup>1</sup> Bilanziertes Wertschriftenleihgeschäft

<sup>2</sup> Ohne Wertschriftenkonten

<sup>1</sup> Prêts de titres figurant au bilan

<sup>2</sup> Sans les comptes de titres

**Passiven****Passifs**

Monats- ende	In- und Ausland			Inland			Ausland		
	Suisse et étranger			Suisse			Etranger		
Fin de mois	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle
	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

**328 Banken****328 banques**

1993									
D									
1994									
S	21 438	2 897	18 541	15 910	2 097	13 813	5 528	800	4 728
O	20 179	2 791	17 388	14 983	2 034	12 949	5 196	757	4 439
N	22 538	3 239	19 299	16 147	2 040	14 108	6 391	1 199	5 191
D	21 850	3 288	18 562	15 662	2 103	13 559	6 188	1 185	5 003
1995									
J	22 618	3 349	19 269	16 186	2 252	13 934	6 432	1 097	5 335
F	24 454	3 802	20 650	17 144	2 576	14 567	7 310	1 226	6 083
M	25 415	4 761	20 654	17 818	2 953	14 865	7 597	1 808	5 789
A	25 184	4 768	20 417	17 350	2 756	14 595	7 834	2 012	5 822
M	25 910	4 952	20 957	18 693	3 501	15 192	7 217	1 451	5 765
J	24 757	4 347	20 410	18 542	3 022	15 520	6 215	1 325	4 890
J	26 042	4 598	21 445	18 204	2 834	15 370	7 838	1 764	6 075
A	26 025	5 908	20 116	17 972	3 003	14 968	8 053	2 905	5 148
S	27 908	6 327	21 582	17 549	3 026	14 524	10 359	3 301	7 058

**Grossbanken****Grandes banques**

1993									
D									
1994									
S	20 863	2 717	18 146	15 621	2 051	13 570	5 242	666	4 576
O	19 732	2 664	17 068	14 634	1 974	12 660	5 098	690	4 408
N	21 983	3 027	18 956	15 749	1 956	13 793	6 234	1 071	5 163
D	21 239	3 037	18 202	15 257	2 012	13 245	5 982	1 025	4 957
1995									
J	21 354	2 929	18 426	15 493	1 923	13 571	5 861	1 006	4 855
F	23 083	3 496	19 586	16 449	2 370	14 078	6 634	1 126	5 508
M	23 666	4 275	19 392	16 976	2 648	14 329	6 690	1 627	5 063
A	23 375	4 119	19 256	16 409	2 377	14 032	6 966	1 742	5 224
M	24 200	4 201	19 999	17 787	3 061	14 726	6 413	1 140	5 273
J	23 555	3 818	19 736	17 646	2 677	14 968	5 909	1 141	4 768
J	25 273	4 293	20 981	17 594	2 616	14 979	7 679	1 677	6 002
A	25 124	5 647	19 477	17 405	2 803	14 602	7 719	2 844	4 875
S	26 946	6 052	20 894	16 687	2 778	13 910	10 259	3 274	6 984



## **B Treuhandgeschäfte**

B1 Unternehmung

B2 Inländische Bankstellen

## **B Opérations fiduciaires**

B1 Bilans globaux

B2 Bilans des comptoirs en Suisse

B1<sub>0</sub>
**Treuhandaktiven und -passiven  
nach In- und Ausland**

328 Banken (Unternehmung)

**Actifs et passifs à titre fiduciaire en  
comptes suisses et étrangers**

328 banques (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

**Inland****Comptes suisses**

1993												
D	3 239	2 324	233	147	258	277	66 843	24 396	17 446	9 244	143	15 614
1994												
S	2 822	2 177	198	156	185	106	62 587	23 676	16 810	8 181	126	13 794
O	2 760	2 096	174	157	167	166	63 008	23 926	16 780	8 539	122	13 641
N	2 691	1 993	194	154	175	175	65 343	23 032	19 339	8 913	127	13 932
D	2 880	2 164	208	163	168	177	60 837	21 461	17 744	8 112	125	13 395
1995												
J	2 794	2 162	151	174	153	154	59 077	20 838	16 944	8 047	118	13 130
F	2 628	2 029	150	142	148	159	57 705	20 435	16 440	8 100	115	12 615
M	2 758	2 087	168	157	140	206	56 439	20 547	16 051	7 700	111	12 030
A	2 537	1 898	211	154	130	144	54 937	19 593	15 899	7 761	113	11 571
M	2 734	1 980	305	160	124	165	54 482	19 242	16 293	7 586	112	11 249
J	2 706	1 978	279	170	120	159	53 943	18 660	16 668	7 395	114	11 106
J	2 672	1 957	242	149	114	210	52 653	17 695	16 839	7 067	113	10 939
A	2 672	1 993	240	148	119	172	52 511	17 353	17 201	7 013	118	10 826
S	2 846	2 145	327	130	120	124	50 906	17 116	16 567	6 850	118	10 255

**Ausland****Comptes étrangers**

1993												
D	280 426	43 864	124 631	37 558	169	74 204	216 824	21 793	107 419	28 461	284	58 867
1994												
S	264 682	43 040	120 736	33 861	165	66 880	204 917	21 541	104 124	25 837	223	53 192
O	266 350	43 827	120 471	34 739	157	67 156	206 100	21 996	103 864	26 357	202	53 681
N	273 527	42 350	129 096	34 605	164	67 312	210 874	21 311	109 951	25 846	212	53 554
D	268 486	41 664	126 338	33 844	163	66 477	210 531	22 368	108 803	25 895	206	53 259
1995												
J	266 160	41 230	125 826	33 604	161	65 339	209 878	22 554	109 034	25 731	196	52 363
F	261 939	40 711	123 515	34 365	137	63 211	206 862	22 305	107 225	26 407	170	50 755
M	250 707	40 737	116 456	33 793	133	59 588	197 027	22 277	100 574	26 250	162	47 764
A	248 613	39 790	116 234	33 579	133	58 877	196 216	22 096	100 547	25 932	151	47 450
M	251 838	39 191	119 456	33 588	125	59 478	200 089	21 928	103 468	26 162	137	48 394
J	249 479	37 621	119 333	33 219	127	59 179	198 244	20 939	102 944	25 995	134	48 232
J	246 702	35 904	119 494	32 855	123	58 326	196 721	20 166	102 897	25 937	124	47 597
A	251 899	34 944	125 420	32 576	130	58 829	202 060	19 585	108 459	25 711	130	48 175
S	241 053	33 884	119 663	31 509	115	55 882	192 993	18 913	103 423	24 789	117	45 751

**In- und Ausland****Comptes suisses et étrangers**

1993												
D	283 666	46 188	124 864	37 705	427	74 481	283 666	46 189	124 865	37 705	427	74 481
1994												
S	267 503	45 217	120 934	34 017	350	66 986	267 503	45 217	120 934	34 018	349	66 986
O	269 108	45 923	120 645	34 896	324	67 322	269 108	45 922	120 644	34 896	324	67 322
N	276 217	44 343	129 290	34 759	339	67 487	276 217	44 343	129 290	34 759	339	67 486
D	271 366	43 828	126 546	34 007	331	66 654	271 366	43 829	126 547	34 007	331	66 654
1995												
J	268 954	43 392	125 977	33 778	314	65 493	268 954	43 392	125 978	33 778	314	65 493
F	264 568	42 740	123 665	34 507	285	63 370	264 568	42 740	123 665	34 507	285	63 370
M	253 466	42 824	116 624	33 950	273	59 794	253 466	42 824	116 625	33 950	273	59 794
A	251 152	41 688	116 445	33 733	263	59 021	251 152	41 689	116 446	33 733	264	59 021
M	254 573	41 171	119 761	33 748	249	59 643	254 573	41 170	119 761	33 748	249	59 643
J	252 186	39 599	119 612	33 389	247	59 338	252 186	39 599	119 612	33 390	248	59 338
J	249 372	37 861	119 736	33 004	237	58 536	249 372	37 861	119 736	33 004	237	58 536
A	254 571	36 937	125 660	32 724	249	59 001	254 571	36 938	125 660	32 724	248	59 001
S	243 899	36 029	119 990	31 639	235	56 006	243 899	36 029	119 990	31 639	235	56 006



## Grossbanken (Unternehmung)

## Grandes banques (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1993												
D	331	313	10	5	—	3	23 596	8 821	6 770	3 291	—	4 714
1994												
S	258	218	9	28	—	3	19 419	7 259	5 770	2 660	—	3 730
O	175	126	8	32	—	9	20 074	7 381	5 814	2 897	—	3 982
N	179	130	9	29	—	11	21 652	6 730	7 796	3 166	—	3 960
D	252	198	10	33	—	11	18 183	5 228	6 612	2 355	—	3 988
1995												
J	191	143	8	29	—	11	17 292	4 896	5 997	2 394	—	4 005
F	181	127	9	37	—	8	16 742	4 845	5 769	2 413	—	3 715
M	239	191	8	33	—	7	16 223	4 925	5 579	2 358	—	3 361
A	184	135	11	31	—	7	15 347	4 413	5 308	2 408	—	3 218
M	179	123	8	41	—	7	15 418	4 308	5 639	2 302	—	3 169
J	260	176	26	50	—	8	15 421	4 244	5 881	2 276	—	3 020
J	186	116	9	53	—	8	14 735	3 801	5 797	2 182	—	2 955
A	195	125	29	32	—	9	14 160	3 602	5 596	2 026	—	2 936
S	275	179	60	28	—	8	14 048	3 827	5 410	2 063	—	2 748

## Ausland

## Comptes étrangers

1993												
D	76 417	13 963	33 773	10 870	—	17 811	53 153	5 455	27 013	7 585	—	13 100
1994												
S	66 169	11 469	30 927	8 906	—	14 867	47 009	4 428	25 166	6 274	—	11 141
O	68 929	12 143	31 273	9 634	—	15 879	49 030	4 888	25 467	6 769	—	11 906
N	69 446	10 936	33 950	9 451	—	15 109	47 973	4 335	26 163	6 314	—	11 161
D	65 860	10 483	32 020	8 788	—	14 569	47 930	5 453	25 418	6 467	—	10 592
1995												
J	64 740	10 091	31 328	8 783	—	14 538	47 638	5 338	25 339	6 417	—	10 544
F	62 918	10 003	30 163	9 138	—	13 614	46 356	5 286	24 402	6 762	—	9 906
M	60 666	9 867	28 808	9 137	—	12 854	44 683	5 133	23 237	6 812	—	9 501
A	58 323	9 266	27 642	9 077	—	12 338	43 161	4 988	22 345	6 700	—	9 128
M	59 043	9 123	28 597	9 051	—	12 272	43 804	4 937	22 967	6 790	—	9 110
J	58 500	8 777	28 852	9 030	—	11 841	43 339	4 708	22 998	6 804	—	8 829
J	57 393	8 129	28 729	8 821	—	11 714	42 843	4 443	22 941	6 692	—	8 767
A	56 958	7 732	29 047	8 342	—	11 837	42 993	4 255	23 480	6 348	—	8 910
S	55 205	7 852	27 945	8 246	—	11 162	41 433	4 204	22 595	6 211	—	8 423

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1993												
D	76 749	14 276	33 783	10 875	—	17 814	76 749	14 276	33 783	10 876	—	17 814
1994												
S	66 427	11 687	30 936	8 934	—	14 870	66 427	11 687	30 936	8 934	—	14 871
O	69 104	12 269	31 281	9 666	—	15 888	69 104	12 269	31 281	9 666	—	15 888
N	69 625	11 066	33 959	9 480	—	15 120	69 625	11 065	33 959	9 480	—	15 121
D	66 112	10 681	32 030	8 821	—	14 580	66 112	10 681	32 030	8 822	—	14 580
1995												
J	64 931	10 234	31 336	8 812	—	14 549	64 931	10 234	31 336	8 811	—	14 549
F	63 099	10 130	30 172	9 175	—	13 622	63 099	10 131	30 171	9 175	—	13 621
M	60 905	10 058	28 816	9 170	—	12 861	60 905	10 058	28 816	9 170	—	12 862
A	58 508	9 401	27 653	9 108	—	12 345	58 508	9 401	27 653	9 108	—	12 346
M	59 222	9 246	28 605	9 092	—	12 279	59 222	9 245	28 606	9 092	—	12 279
J	58 760	8 953	28 878	9 080	—	11 849	58 760	8 952	28 879	9 080	—	11 849
J	57 579	8 245	28 738	8 874	—	11 722	57 579	8 244	28 738	8 874	—	11 722
A	57 152	7 857	29 076	8 374	—	11 846	57 152	7 857	29 076	8 374	—	11 846
S	55 480	8 031	28 005	8 274	—	11 170	55 480	8 031	28 005	8 274	—	11 171

## Kantonalbanken (Unternehmung)

## Banques cantonales (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1993												
D	759	725	7	17	—	10	4 521	2 437	487	594	—	1 003
1994												
S	830	767	16	29	—	18	4 309	2 405	539	525	—	840
O	829	773	13	32	—	11	4 193	2 406	525	521	—	741
N	808	772	3	24	—	9	4 219	2 364	611	522	—	722
D	888	829	10	28	—	21	4 094	2 357	504	497	—	736
1995												
J	850	822	1	19	—	8	3 937	2 349	478	487	—	623
F	859	831	2	19	—	7	3 838	2 307	459	448	—	624
M	840	820	2	12	—	6	3 904	2 319	482	435	—	668
A	836	817	1	12	—	6	3 589	2 132	506	428	—	523
M	838	818	1	13	—	6	3 612	2 156	519	419	—	518
J	873	846	3	15	—	9	3 663	2 135	546	407	—	575
J	925	850	2	16	—	57	3 617	2 101	532	401	—	583
A	895	849	2	13	—	31	3 599	2 081	551	411	—	556
S	873	857	2	10	—	4	3 625	2 071	552	404	—	598

## Ausland

## Comptes étrangers

1993												
D	6 907	2 569	997	1 495	—	1 846	3 144	856	517	919	—	852
1994												
S	6 438	2 510	1 039	1 379	—	1 510	2 960	872	516	883	—	689
O	6 441	2 515	1 030	1 375	—	1 521	3 079	882	519	886	—	792
N	6 511	2 467	1 168	1 384	—	1 492	3 100	875	560	886	—	779
D	6 373	2 453	1 138	1 347	—	1 435	3 168	925	645	878	—	720
1995												
J	6 407	2 483	1 126	1 320	—	1 478	3 320	956	649	853	—	862
F	6 225	2 420	1 085	1 275	—	1 445	3 244	944	628	845	—	827
M	6 057	2 390	1 057	1 237	—	1 373	2 995	892	577	814	—	712
A	5 916	2 228	1 093	1 231	—	1 364	3 163	913	589	814	—	847
M	5 973	2 255	1 135	1 208	—	1 375	3 200	917	617	803	—	863
J	5 799	2 111	1 157	1 189	—	1 342	3 008	822	613	797	—	776
J	5 878	2 080	1 208	1 200	—	1 390	3 185	829	678	814	—	864
A	5 899	2 066	1 226	1 197	—	1 410	3 196	834	678	799	—	885
S	5 762	1 997	1 225	1 172	—	1 368	3 011	783	676	778	—	774

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1993												
D	7 666	3 294	1 004	1 512	—	1 856	7 666	3 293	1 004	1 513	—	1 855
1994												
S	7 269	3 277	1 055	1 408	—	1 528	7 269	3 277	1 055	1 408	—	1 529
O	7 270	3 288	1 043	1 407	—	1 532	7 270	3 288	1 044	1 407	—	1 533
N	7 319	3 239	1 171	1 408	—	1 501	7 319	3 239	1 171	1 408	—	1 501
D	7 261	3 282	1 148	1 375	—	1 456	7 261	3 282	1 149	1 375	—	1 456
1995												
J	7 257	3 305	1 127	1 339	—	1 486	7 257	3 305	1 127	1 340	—	1 485
F	7 082	3 251	1 087	1 294	—	1 452	7 082	3 251	1 087	1 293	—	1 451
M	6 898	3 210	1 059	1 249	—	1 379	6 898	3 211	1 059	1 249	—	1 380
A	6 752	3 045	1 094	1 243	—	1 370	6 752	3 045	1 095	1 242	—	1 370
M	6 812	3 073	1 136	1 221	—	1 381	6 812	3 073	1 136	1 222	—	1 381
J	6 671	2 957	1 160	1 204	—	1 351	6 671	2 957	1 159	1 204	—	1 351
J	6 802	2 930	1 210	1 216	—	1 447	6 802	2 930	1 210	1 215	—	1 447
A	6 795	2 915	1 228	1 210	—	1 441	6 795	2 915	1 229	1 210	—	1 441
S	6 635	2 854	1 227	1 182	—	1 372	6 635	2 854	1 228	1 182	—	1 372

## Regionalbanken und Sparkassen (Unternehmung)

## Banques régionales et caisses d'épargne (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1993												
D	80	42	9	8	—	21	1099	388	80	185	—	446
1994												
S	42	27	5	5	0	5	948	305	57	144	0	442
O	46	27	7	6	—	6	940	308	54	142	—	436
N	52	34	6	6	—	6	937	304	61	135	—	437
D	29	14	6	3	—	6	715	239	34	126	—	316
1995												
J	29	15	4	4	—	6	576	253	34	127	—	162
F	29	16	3	4	—	6	568	252	40	117	—	159
M	27	14	3	4	—	6	785	236	38	109	—	402
A	25	13	2	4	—	6	663	220	41	100	—	302
M	26	13	2	5	—	6	509	224	43	94	—	148
J	23	10	2	4	—	7	485	204	43	95	—	143
J	21	8	3	4	—	6	474	190	42	99	—	143
A	22	8	3	4	—	7	464	184	43	95	—	142
S	21	7	4	4	—	6	433	166	40	91	—	136

## Ausland

## Comptes étrangers

1993												
D	1432	451	118	362	—	501	414	106	47	185	—	76
1994												
S	1291	372	113	292	0	514	386	95	61	153	0	77
O	1272	374	106	284	—	508	378	93	59	148	—	78
N	1257	362	117	271	—	507	374	93	62	143	—	76
D	974	303	70	246	—	355	288	78	42	124	—	44
1995												
J	831	322	72	240	—	197	285	85	42	117	—	41
F	816	317	75	231	—	193	279	81	39	119	—	40
M	1036	305	77	219	—	435	278	83	42	114	—	39
A	901	284	78	205	—	334	264	76	40	110	—	38
M	753	286	83	205	—	179	270	75	42	115	—	38
J	730	266	88	199	—	177	269	72	47	109	—	41
J	725	249	91	205	—	180	274	68	52	111	—	43
A	713	243	93	200	—	177	270	66	54	109	—	41
S	652	217	85	184	—	166	242	59	49	97	—	37

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1993												
D	1512	493	127	370	—	522	1512	494	127	370	—	522
1994												
S	1333	399	118	297	—	519	1333	400	118	297	—	519
O	1318	401	113	290	—	514	1318	401	113	290	—	514
N	1310	396	123	277	—	513	1310	397	123	278	—	513
D	1003	317	76	249	—	361	1003	317	76	250	—	360
1995												
J	861	337	76	244	—	203	861	338	76	244	—	203
F	846	333	78	235	—	199	846	333	79	236	—	199
M	1063	319	80	223	—	441	1063	319	80	223	—	441
A	926	297	80	209	—	340	926	296	81	210	—	340
M	778	299	85	210	—	185	778	299	85	209	—	186
J	754	276	90	203	—	184	754	276	90	204	—	184
J	747	257	94	209	—	186	747	258	94	210	—	186
A	735	251	96	204	—	184	735	250	97	204	—	183
S	674	224	89	188	—	172	674	225	89	188	—	173

## Ausländische Banken (Unternehmung)

## Banques étrangères (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1993												
D	584	209	171	58	8	138	17 544	4 458	5 301	2 367	2	5 416
1994												
S	505	251	160	37	6	51	16 818	4 329	5 381	1 907	1	5 200
O	528	222	137	47	6	116	16 504	4 299	5 358	1 918	1	4 928
N	524	171	166	58	6	123	17 108	4 279	5 616	2 017	1	5 195
D	545	187	176	62	7	113	16 376	4 137	5 370	2 057	1	4 811
1995												
J	492	210	116	65	7	94	16 152	4 008	5 267	2 025	1	4 851
F	473	191	128	44	6	104	15 696	3 960	5 042	1 970	1	4 723
M	544	163	148	72	6	155	15 400	3 941	5 228	1 803	1	4 427
A	491	131	189	71	6	94	15 186	3 851	5 198	1 792	1	4 344
M	491	131	210	55	—	95	15 282	3 881	5 267	1 817	—	4 317
J	469	159	167	56	—	87	15 036	3 643	5 307	1 798	—	4 288
J	389	133	144	29	—	83	14 860	3 495	5 356	1 742	—	4 267
A	493	177	181	61	—	74	15 172	3 515	5 645	1 752	—	4 260
S	579	214	248	51	—	66	14 365	3 313	5 403	1 657	—	3 992

## Ausland

## Comptes étrangers

1993												
D	131 560	12 114	66 590	16 275	28	36 553	114 598	7 864	61 459	13 966	34	31 275
1994												
S	124 008	11 683	63 618	14 845	40	33 822	107 698	7 605	58 398	12 975	45	28 675
O	122 903	11 656	63 150	14 803	37	33 257	106 928	7 581	57 929	12 932	41	28 445
N	127 817	11 629	67 445	14 763	39	33 941	111 236	7 522	61 996	12 805	43	28 870
D	126 731	11 435	67 191	14 763	40	33 302	110 898	7 486	61 996	12 768	45	28 603
1995												
J	126 774	11 313	67 617	14 570	45	33 229	111 114	7 516	62 465	12 610	50	28 473
F	125 472	11 300	67 264	14 615	23	32 270	110 250	7 531	62 350	12 689	29	27 651
M	119 416	11 464	63 539	14 076	23	30 314	104 562	7 687	58 460	12 345	28	26 042
A	119 276	11 440	64 029	13 920	26	29 861	104 578	7 719	59 021	12 197	30	25 611
M	121 787	11 434	65 842	14 032	18	30 461	106 997	7 684	60 786	12 270	18	26 239
J	121 237	10 939	65 564	14 184	18	30 532	106 669	7 455	60 425	12 442	18	26 329
J	120 548	10 675	65 393	14 097	15	30 368	106 080	7 313	60 182	12 385	15	26 185
A	124 952	10 538	69 386	14 207	16	30 805	110 272	7 200	63 923	12 516	16	26 617
S	118 649	10 058	65 477	13 639	7	29 468	104 864	6 960	60 322	12 033	7	25 542

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1993												
D	132 145	12 323	66 761	16 333	36	36 691	132 145	12 322	66 760	16 333	36	36 691
1994												
S	124 515	11 934	63 778	14 882	46	33 873	124 515	11 934	63 779	14 882	46	33 875
O	123 432	11 878	63 287	14 850	43	33 373	123 432	11 880	63 287	14 850	42	33 373
N	128 342	11 800	67 611	14 821	45	34 064	128 342	11 801	67 612	14 822	44	34 065
D	127 275	11 622	67 367	14 825	47	33 415	127 275	11 623	67 366	14 825	46	33 414
1995												
J	127 266	11 523	67 733	14 635	52	33 323	127 266	11 524	67 732	14 635	51	33 324
F	125 947	11 491	67 392	14 659	29	32 374	125 947	11 491	67 392	14 659	30	32 374
M	119 961	11 627	63 687	14 148	29	30 469	119 961	11 628	63 688	14 148	29	30 469
A	119 766	11 571	64 218	13 991	32	29 955	119 766	11 570	64 219	13 989	31	29 955
M	122 279	11 565	66 052	14 087	18	30 556	122 279	11 565	66 053	14 087	18	30 556
J	121 706	11 098	65 731	14 240	18	30 619	121 706	11 098	65 732	14 240	18	30 617
J	120 938	10 808	65 537	14 126	15	30 451	120 938	10 808	65 538	14 127	15	30 452
A	125 444	10 715	69 567	14 268	16	30 879	125 444	10 715	69 568	14 268	16	30 877
S	119 228	10 272	65 725	13 690	7	29 534	119 228	10 273	65 725	13 690	7	29 534

## Treuhandaktiven und -passiven nach In- und Ausland

328 Banken (inländische Bankstellen)

## Actifs et passifs à titre fiduciaire en comptes suisses et étrangers

328 banques (bilans des comptoirs en Suisse)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Inland

Inland							Comptes suisses					
1993												
D	3 163	2 248	233	147	258	277	82 441	28 052	23 522	11 860	143	18 864
1994												
S	2 804	2 159	198	156	185	106	80 217	28 641	23 785	10 811	126	16 854
O	2 760	2 096	174	157	167	166	79 465	28 444	23 513	10 998	122	16 388
N	2 691	1 993	194	154	175	175	80 923	28 095	24 977	11 072	127	16 652
D	2 880	2 164	208	163	168	177	79 475	28 140	24 306	11 038	125	15 866
1995												
J	2 794	2 162	151	174	153	154	76 893	27 556	22 834	10 941	118	15 444
F	2 628	2 029	150	142	148	159	75 247	26 967	22 264	11 028	115	14 873
M	2 758	2 087	168	157	140	206	73 775	27 156	21 575	10 492	111	14 441
A	2 537	1 898	211	154	130	144	72 435	26 363	21 496	10 471	113	13 992
M	2 734	1 980	305	160	124	165	72 166	25 839	22 028	10 347	112	13 840
J	2 706	1 978	279	170	120	159	71 490	25 167	22 334	10 191	114	13 684
J	2 672	1 957	242	149	114	210	70 258	24 106	22 549	9 841	113	13 649
A	2 672	1 993	240	148	119	172	70 756	23 549	23 566	9 880	118	13 643
S	2 846	2 145	327	130	120	124	70 024	23 538	23 473	9 894	118	13 001

### Ausland

Ausland							Comptes étrangers					
1993												
D	362 200	56 658	161 329	51 285	169	92 759	282 922	30 854	138 040	39 571	284	74 173
1994												
S	348 713	57 254	160 574	46 672	165	84 048	271 299	30 772	136 986	36 018	223	67 300
O	346 492	57 243	159 025	46 880	157	83 187	269 787	30 895	135 686	36 039	202	66 965
N	358 735	56 778	170 206	47 279	164	84 308	280 503	30 676	145 423	36 362	212	67 830
D	356 245	56 522	169 034	46 883	163	83 643	279 650	30 546	144 937	36 008	206	67 953
1995												
J	353 354	56 293	167 765	46 647	161	82 488	279 256	30 900	145 082	35 880	196	67 198
F	348 795	55 575	165 436	47 548	137	80 099	276 177	30 637	143 322	36 662	170	65 386
M	334 795	55 703	156 347	46 781	133	75 831	263 778	30 634	134 940	36 446	162	61 596
A	334 446	55 062	157 131	46 528	133	75 592	264 550	30 598	135 846	36 211	151	61 744
M	338 741	54 207	161 124	46 675	125	76 610	269 309	30 348	139 401	36 488	137	62 935
J	338 595	52 406	162 816	46 546	127	76 700	269 812	29 217	140 761	36 525	134	63 175
J	336 111	50 471	163 645	46 022	123	75 850	268 522	28 321	141 337	36 329	124	62 411
A	344 888	49 407	172 937	45 657	130	76 757	276 804	27 851	149 611	35 925	130	63 287
S	333 228	48 671	166 819	44 524	115	73 099	266 050	27 278	143 673	34 760	117	60 222

### In- und Ausland

In- und Ausland							Comptes suisses et étrangers					
1993												
D	365 363	58 906	161 562	51 432	427	93 036	365 363	58 906	161 562	51 431	427	93 037
1994												
S	351 516	59 413	160 772	46 828	350	84 154	351 516	59 413	160 771	46 829	349	84 154
O	349 252	59 339	159 199	47 037	324	83 353	349 252	59 339	159 199	47 037	324	83 353
N	361 424	58 771	170 400	47 433	339	84 483	361 424	58 771	170 400	47 434	339	84 482
D	359 125	58 686	169 242	47 046	331	83 820	359 125	58 686	169 243	47 046	331	83 819
1995												
J	356 148	58 455	167 916	46 821	314	82 642	356 148	58 456	167 916	46 821	314	82 642
F	351 423	57 604	165 586	47 690	285	80 258	351 423	57 604	165 586	47 690	285	80 259
M	337 555	57 790	156 515	46 938	273	76 037	337 555	57 790	156 515	46 938	273	76 037
A	336 985	56 960	157 342	46 682	263	75 736	336 985	56 961	157 342	46 682	264	75 736
M	341 476	56 187	161 429	46 835	249	76 775	341 476	56 187	161 429	46 835	249	76 775
J	341 301	54 384	163 095	46 716	247	76 859	341 301	54 384	163 095	46 716	248	76 859
J	338 780	52 428	163 887	46 171	237	76 060	338 780	52 427	163 886	46 170	237	76 060
A	347 561	51 400	173 177	45 805	249	76 929	347 561	51 400	173 177	45 805	248	76 930
S	336 074	50 816	167 146	44 654	235	73 223	336 074	50 816	167 146	44 654	235	73 223

## Grossbanken (inländische Bankstellen)

## Grandes banques (bilans des comptoirs en Suisse)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1993												
D	254	236	10	5	—	3	36 961	11 765	12 103	5 541	—	7 552
1994												
S	240	200	9	28	—	3	34 532	11 431	11 729	4 956	—	6 416
O	175	126	8	32	—	9	34 063	11 122	11 588	5 024	—	6 329
N	179	130	9	29	—	11	34 623	11 033	12 321	4 990	—	6 279
D	252	198	10	33	—	11	34 092	11 105	12 057	4 907	—	6 023
1995												
J	191	143	8	29	—	11	32 290	10 756	10 735	4 920	—	5 879
F	181	127	9	37	—	8	31 415	10 522	10 435	4 941	—	5 517
M	239	191	8	33	—	7	30 399	10 663	9 847	4 712	—	5 177
A	184	135	11	31	—	7	29 821	10 310	9 694	4 721	—	5 096
M	179	123	8	41	—	7	30 013	10 146	10 051	4 606	—	5 210
J	260	176	26	50	—	8	29 925	10 042	10 190	4 614	—	5 079
J	186	116	9	53	—	8	29 385	9 505	10 269	4 503	—	5 108
A	195	125	29	32	—	9	29 443	9 106	10 669	4 482	—	5 186
S	275	179	60	28	—	8	30 126	9 474	11 064	4 658	—	4 930

## Ausland

## Comptes étrangers

1993												
D	138 931	24 744	60 915	21 442	—	31 830	102 224	13 215	48 821	15 907	—	24 281
1994												
S	129 812	23 278	60 010	18 875	—	27 649	95 518	12 046	48 290	13 946	—	21 236
O	128 513	23 069	59 180	18 844	—	27 420	94 626	12 074	47 600	13 852	—	21 100
N	132 719	22 910	63 191	19 150	—	27 468	98 275	12 007	50 879	14 189	—	21 200
D	131 054	22 849	62 526	18 787	—	26 892	97 214	11 942	50 480	13 913	—	20 879
1995												
J	129 140	22 528	61 166	18 676	—	26 770	97 042	11 915	50 440	13 785	—	20 902
F	126 828	22 321	59 861	19 104	—	25 542	95 596	11 927	49 435	14 201	—	20 033
M	122 587	22 356	57 046	18 928	—	24 257	92 426	11 884	47 207	14 248	—	19 087
A	122 308	22 045	57 112	18 876	—	24 275	92 672	11 870	47 429	14 186	—	19 187
M	124 190	21 836	58 872	18 903	—	24 579	94 355	11 812	48 829	14 338	—	19 376
J	125 412	21 365	60 616	19 055	—	24 376	95 745	11 498	50 452	14 491	—	19 304
J	124 728	20 553	60 979	18 761	—	24 435	95 529	11 164	50 719	14 312	—	19 334
A	127 897	20 030	64 478	18 390	—	24 999	98 648	11 049	53 838	13 939	—	19 822
S	125 790	20 294	63 569	18 195	—	23 732	95 938	10 999	52 565	13 564	—	18 810

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1993												
D	139 186	24 980	60 925	21 447	—	31 833	139 186	24 980	60 924	21 448	—	31 833
1994												
S	130 052	23 478	60 019	18 903	—	27 652	130 052	23 477	60 019	18 902	—	27 652
O	128 688	23 195	59 188	18 876	—	27 429	128 688	23 196	59 188	18 876	—	27 429
N	132 899	23 040	63 200	19 179	—	27 479	132 899	23 040	63 200	19 179	—	27 479
D	131 306	23 047	62 536	18 820	—	26 903	131 306	23 047	62 537	18 820	—	26 902
1995												
J	129 331	22 671	61 174	18 705	—	26 781	129 331	22 671	61 175	18 705	—	26 781
F	127 010	22 448	59 870	19 141	—	25 550	127 010	22 449	59 870	19 142	—	25 550
M	122 826	22 547	57 054	18 961	—	24 264	122 826	22 547	57 054	18 960	—	24 264
A	122 493	22 180	57 123	18 907	—	24 282	122 493	22 180	57 123	18 907	—	24 283
M	124 368	21 959	58 880	18 944	—	24 586	124 368	21 958	58 880	18 944	—	24 586
J	125 672	21 541	60 642	19 105	—	24 384	125 672	21 540	60 642	19 105	—	24 383
J	124 915	20 669	60 988	18 814	—	24 443	124 915	20 669	60 988	18 815	—	24 442
A	128 091	20 155	64 507	18 422	—	25 008	128 091	20 155	64 507	18 421	—	25 008
S	126 065	20 473	63 629	18 223	—	23 740	126 065	20 473	63 629	18 222	—	23 740

## Ausländische Banken (inländische Bankstellen)

## Banques étrangères (bilans des comptoirs en Suisse)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

Inland							Comptes suisses					
1993												
D	584	209	171	58	8	138	18 203	4 629	5 496	2 467	2	5 609
1994												
S	505	251	160	37	6	51	17 606	4 552	5 744	2 001	1	5 308
O	528	222	137	47	6	116	17 312	4 523	5 707	2 017	1	5 064
N	524	171	166	58	6	123	18 019	4 505	6 058	2 126	1	5 329
D	545	187	176	62	7	113	17 326	4 360	5 820	2 181	1	4 964
1995												
J	492	210	116	65	7	94	17 116	4 265	5 692	2 148	1	5 010
F	473	191	128	44	6	104	16 712	4 204	5 492	2 116	1	4 899
M	544	163	148	72	6	155	16 725	4 185	5 787	2 004	1	4 748
A	491	131	189	71	6	94	16 520	4 089	5 779	1 993	1	4 658
M	491	131	210	55	—	95	16 591	4 100	5 848	2 021	—	4 622
J	469	159	167	56	—	87	16 303	3 842	5 897	2 003	—	4 561
J	389	133	144	29	—	83	16 179	3 704	5 961	1 939	—	4 575
A	493	177	181	61	—	74	16 427	3 701	6 235	1 926	—	4 565
S	579	214	248	51	—	66	15 656	3 504	5 985	1 863	—	4 304

## Ausland

Ausland							Comptes étrangers					
1993												
D	139 357	12 831	70 402	17 505	28	38 591	121 737	8 410	65 076	15 097	34	33 120
1994												
S	132 320	12 532	68 162	15 939	40	35 647	115 218	8 231	62 578	13 974	45	30 390
O	131 464	12 576	67 714	15 916	37	35 221	114 680	8 276	62 144	13 946	41	30 273
N	137 197	12 529	72 643	15 982	39	36 004	119 703	8 196	66 751	13 915	43	30 798
D	136 651	12 383	72 692	16 017	40	35 519	119 867	8 211	67 047	13 897	45	30 667
1995												
J	136 745	12 353	72 965	15 839	45	35 543	120 121	8 298	67 389	13 756	50	30 628
F	135 523	12 210	72 663	15 942	23	34 685	119 286	8 197	67 299	13 870	29	29 891
M	129 154	12 280	68 731	15 412	23	32 708	112 976	8 258	63 094	13 481	28	28 115
A	128 704	12 242	68 982	15 270	26	32 184	112 671	8 283	63 392	13 347	30	27 619
M	131 214	12 217	70 825	15 361	18	32 793	115 114	8 248	65 187	13 395	18	28 266
J	131 115	11 688	70 822	15 497	18	33 090	115 281	8 005	65 093	13 550	18	28 615
J	130 592	11 412	71 049	15 410	15	32 706	114 804	7 841	65 232	13 500	15	28 216
A	134 728	11 238	74 970	15 374	16	33 130	118 793	7 714	68 917	13 509	16	28 637
S	128 268	10 782	70 793	14 947	7	31 739	113 192	7 492	65 057	13 135	7	27 501

## In- und Ausland

In- und Ausland							Comptes suisses et étrangers					
1993												
D	139 941	13 040	70 573	17 563	36	38 729	139 941	13 039	70 572	17 564	36	38 729
1994												
S	132 825	12 783	68 322	15 976	46	35 698	132 825	12 783	68 322	15 975	46	35 698
O	131 993	12 798	67 851	15 963	43	35 337	131 993	12 799	67 851	15 963	42	35 337
N	137 722	12 700	72 809	16 040	45	36 127	137 722	12 701	72 809	16 041	44	36 127
D	137 194	12 570	72 868	16 079	47	35 632	137 194	12 571	72 867	16 078	46	35 631
1995												
J	137 236	12 563	73 081	15 904	52	35 637	137 236	12 563	73 081	15 904	51	35 638
F	135 997	12 401	72 791	15 986	29	34 789	135 997	12 401	72 791	15 986	30	34 790
M	129 698	12 443	68 879	15 484	29	32 863	129 698	12 443	68 881	15 485	29	32 863
A	129 192	12 373	69 171	15 341	32	32 278	129 192	12 372	69 171	15 340	31	32 277
M	131 706	12 348	71 035	15 416	18	32 888	131 706	12 348	71 035	15 416	18	32 888
J	131 584	11 847	70 989	15 553	18	33 177	131 584	11 847	70 990	15 553	18	33 176
J	130 982	11 545	71 193	15 439	15	32 789	130 982	11 545	71 193	15 439	15	32 791
A	135 220	11 415	75 151	15 435	16	33 204	135 220	11 415	75 152	15 435	16	33 202
S	128 847	10 996	71 041	14 998	7	31 805	128 847	10 996	71 042	14 998	7	31 805







Monats- ende	Baukredite Crédits de construction						Hypotheken				Übrige Kredite		Total		
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil										
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## Alle Kreditnehmer (In- und Ausland)

## Tous les débiteurs (comptes suisses et étrangers)

1993															
D	9 295	16 352	3 763	6 323	5 474	8 919	18 532	31 593	350 588	368 791	201 262	369 739	<b>570 381</b>	770 123	
1994															
S	8 507	16 571	3 799	7 077	5 212	8 507	17 518	32 155	364 986	380 695	195 333	363 634	<b>577 837</b>	776 484	
O	8 597	16 523	3 866	7 185	5 323	8 497	17 787	32 205	366 099	381 712	196 811	365 493	<b>580 696</b>	779 411	
N	8 596	16 426	3 961	7 305	5 266	8 379	17 823	32 110	367 504	383 371	199 885	369 646	<b>585 213</b>	785 126	
D	8 487	16 270	4 044	7 292	5 218	8 191	17 750	31 754	368 635	384 139	195 162	369 328	<b>581 547</b>	785 221	
1995															
J	8 443	15 985	4 012	7 195	5 013	7 926	17 468	31 106	370 265	382 758	195 175	365 723	<b>582 908</b>	779 587	
F	8 463	15 992	4 037	7 112	5 021	7 892	17 522	30 995	371 363	383 968	196 287	364 280	<b>585 172</b>	779 243	
M	8 528	15 987	3 881	7 178	5 057	7 913	17 466	31 079	372 934	385 501	191 494	361 783	<b>581 894</b>	778 363	
A	8 554	15 841	3 945	7 197	4 948	7 793	17 447	30 831	373 684	386 307	190 859	356 775	<b>581 990</b>	773 913	
M	8 563	15 793	3 954	7 296	4 830	7 703	17 347	30 793	375 152	388 153	189 020	360 472	<b>581 518</b>	779 417	
J	8 728	16 117	3 993	7 375	4 932	7 865	17 653	31 357	374 226	387 232	191 510	358 175	<b>583 390</b>	776 764	
J	8 449	15 626	3 963	7 274	4 862	7 864	17 274	30 764	374 580	387 462	189 878	357 948	<b>581 731</b>	776 173	
A	8 416	15 573	3 981	7 358	4 617	7 880	17 014	30 811	375 714	389 316	191 350	363 387	<b>584 078</b>	783 513	
S	8 222	15 176	3 974	7 273	4 576	7 761	16 771	30 210	377 426	390 559	191 901	360 138	<b>586 099</b>	780 908	

## Alle Kreditnehmer (Inland)

## Tous les débiteurs (comptes suisses)

1993															
D	9 263	16 317	3 760	6 317	5 460	8 910	18 483	31 544	348 370	366 633	134 884	247 040	<b>501 738</b>	645 217	
1994															
S	8 499	16 541	3 796	7 073	5 201	8 496	17 496	32 111	362 493	378 289	131 345	245 193	<b>511 334</b>	655 593	
O	8 590	16 502	3 863	7 180	5 312	8 486	17 765	32 168	363 581	379 264	132 113	245 981	<b>513 458</b>	657 413	
N	8 586	16 400	3 957	7 300	5 255	8 368	17 798	32 068	364 989	380 939	132 903	247 110	<b>515 690</b>	660 118	
D	8 479	16 248	4 040	7 287	5 211	8 182	17 730	31 717	366 497	382 108	132 272	247 025	<b>516 499</b>	660 850	
1995															
J	8 434	15 949	4 008	7 189	5 005	7 917	17 448	31 055	368 162	380 738	131 647	245 663	<b>517 257</b>	657 456	
F	8 455	15 968	4 034	7 108	5 014	7 883	17 504	30 959	369 281	381 948	131 899	245 310	<b>518 684</b>	658 216	
M	8 522	15 960	3 877	7 172	5 048	7 905	17 447	31 037	370 839	383 487	131 406	245 595	<b>519 692</b>	660 119	
A	8 546	15 814	3 942	7 192	4 939	7 785	17 426	30 791	371 585	384 274	130 266	244 056	<b>519 277</b>	659 121	
M	8 554	15 767	3 952	7 291	4 820	7 694	17 327	30 752	373 032	386 102	129 407	244 591	<b>519 765</b>	661 445	
J	8 720	16 088	3 992	7 370	4 921	7 857	17 633	31 315	372 094	385 175	132 583	242 201	<b>522 310</b>	658 692	
J	8 442	15 600	3 962	7 266	4 855	7 859	17 259	30 726	372 467	385 400	131 354	241 851	<b>521 080</b>	657 977	
A	8 408	15 547	3 979	7 350	4 612	7 876	16 999	30 774	373 551	387 233	129 912	243 678	<b>520 462</b>	661 684	
S	8 217	15 145	3 972	7 265	4 571	7 757	16 760	30 168	375 310	388 476	130 185	240 359	<b>522 254</b>	659 003	

## 1 Private Haushalte

## 1 Ménages

1993															
D	3 626	6 174	2 331	4 057	1 831	2 355	7 788	12 587	214 817	227 724	31 975	40 603	<b>254 579</b>	280 914	
1994															
S	3 360	6 536	2 494	4 917	1 785	2 236	7 639	13 689	227 310	239 698	29 847	39 621	<b>264 796</b>	293 008	
O	3 372	6 445	2 584	5 051	1 823	2 244	7 779	13 740	227 859	240 333	29 786	39 622	<b>265 425</b>	293 695	
N	3 349	6 244	2 680	5 134	1 781	2 278	7 810	13 656	229 204	241 818	29 904	39 184	<b>266 919</b>	294 658	
D	3 315	6 221	2 773	5 149	1 815	2 199	7 903	13 570	230 619	242 127	29 856	38 695	<b>268 377</b>	294 392	
1995															
J	3 240	5 979	2 735	5 092	1 785	2 184	7 761	13 254	231 776	240 923	29 289	37 974	<b>268 826</b>	292 151	
F	3 310	6 065	2 695	5 026	1 865	2 210	7 870	13 301	233 462	242 705	29 916	38 580	<b>271 248</b>	294 587	
M	3 365	6 065	2 696	5 064	1 845	2 254	7 906	13 383	236 322	245 557	30 139	39 216	<b>274 367</b>	298 156	
A	3 372	6 032	2 748	5 084	1 792	2 158	7 913	13 274	237 850	246 984	30 428	40 316	<b>276 192</b>	300 574	
M	3 408	6 063	2 751	5 174	1 735	2 116	7 894	13 353	238 382	247 776	29 770	39 408	<b>276 046</b>	300 537	
J	3 465	6 237	2 770	5 222	1 828	2 219	8 063	13 677	238 024	246 962	29 485	36 201	<b>275 572</b>	296 841	
J	3 305	5 965	2 748	5 160	1 765	2 160	7 817	13 285	238 909	247 675	28 821	36 377	<b>275 547</b>	297 337	
A	3 314	5 983	2 774	5 220	1 611	2 220	7 700	13 423	239 711	248 730	28 475	36 271	<b>275 886</b>	298 423	
S	3 393	6 005	2 825	5 190	1 660	2 226	7 877	13 422	241 265	250 480	28 825	36 103	<b>277 967</b>	300 005	

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 2 Institutionen ohne Erwerbscharakter

## 2 Institutions à but non lucratif

1993														
D	345	801	33	55	162	431	540	1286	6396	6647	1918	3971	8854	11904
1994														
S	346	870	23	42	159	360	528	1271	6677	6959	2167	4016	9372	12246
O	356	886	18	39	171	345	545	1270	6716	7004	2154	3968	9415	12242
N	374	881	12	31	168	335	554	1247	6739	7029	2155	3991	9447	12267
D	378	896	17	34	179	363	575	1293	6746	7040	2274	4095	9595	12427
1995														
J	378	899	17	34	182	393	577	1326	6855	7163	1948	4005	9380	12494
F	370	899	18	48	180	431	569	1378	6853	7157	1895	3677	9316	12212
M	372	898	16	46	186	442	574	1386	6854	7141	1975	3339	9404	11867
A	360	862	12	47	196	454	568	1363	6863	7173	1752	3337	9183	11874
M	355	872	13	48	209	447	578	1367	6897	7209	1756	3333	9232	11909
J	369	871	14	50	200	463	582	1385	6857	7138	1693	3215	9133	11737
J	365	823	14	51	223	475	603	1348	6847	7125	1653	3238	9103	11711
A	380	829	13	50	222	449	616	1329	6828	7110	1630	3250	9073	11688
S	348	810	24	62	223	474	594	1347	6840	7110	1612	3148	9046	11605

## 3 Private nichtfinanzielle Unternehmungen

## 3 Etablissements du secteur privé non financier

1993														
D	3769	6579	1116	1722	2552	3986	7437	12286	102512	106820	54114	111841	164062	230946
1994														
S	3523	6557	1021	1626	2442	3777	6986	11960	103873	106747	54742	109886	165601	228592
O	3560	6599	1002	1590	2483	3777	7045	11966	104326	107041	54778	109162	166150	228169
N	3498	6544	990	1617	2436	3618	6923	11779	103933	106602	54373	109323	165229	227704
D	3411	6496	957	1564	2355	3503	6722	11562	103722	107045	53475	107676	163919	226283
1995														
J	3456	6463	950	1528	2199	3258	6604	11249	104076	106781	53489	107678	164169	225708
F	3432	6452	1051	1528	2141	3166	6623	11146	103733	106428	53082	107900	163439	225475
M	3435	6421	890	1516	2124	3123	6448	11060	102283	104923	53221	107254	161952	223237
A	3437	6351	896	1508	2039	3060	6372	10919	101465	104205	53441	105505	161277	220630
M	3420	6320	896	1518	1982	3044	6298	10883	102170	105075	52425	105807	160893	221765
J	3464	6398	908	1509	1987	3099	6358	11007	101142	104590	52835	103728	160335	219325
J	3339	6192	896	1476	1938	3118	6173	10786	100646	104117	52226	103433	159045	218336
A	3317	6147	888	1465	1823	3146	6027	10758	100817	104681	51723	104487	158567	219926
S	3077	5825	836	1443	1781	3057	5694	10326	100825	104058	51894	104075	158413	218459

## 3 a Industrie und verarbeitendes Gewerbe

## 3 a Industrie, arts et métiers

1993														
D	325	602	80	126	566	911	971	1638	31295	32212	18714	46852	50980	80702
1994														
S	313	580	72	119	411	796	796	1494	30556	31353	19273	46271	50625	79118
O	321	581	68	116	426	804	815	1500	30435	31341	19432	46033	50683	78874
N	311	568	66	109	415	754	792	1431	30102	30958	19355	46004	50249	78394
D	303	541	72	116	372	711	747	1368	30228	31150	18767	46247	49742	78765
1995														
J	302	553	71	110	344	662	717	1324	30099	30940	19493	45656	50310	77920
F	307	555	83	121	329	602	720	1278	30042	30823	19146	45964	49908	78065
M	299	538	73	116	335	604	707	1258	30062	30757	18761	46168	49530	78182
A	296	562	69	112	367	604	732	1278	29743	30639	19226	45197	49701	77114
M	270	523	68	109	360	599	698	1230	29905	30663	18531	44785	49134	76679
J	254	503	65	105	342	585	661	1193	29466	30746	18646	43889	48773	75828
J	261	506	62	100	292	560	615	1166	29435	30607	18693	43680	48744	75453
A	272	530	66	106	299	512	637	1148	29396	30625	18659	44025	48692	75798
S	276	539	61	102	283	538	621	1180	29406	30266	18136	43771	48163	75217

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil		Total							
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 3 a1 Nahrungsmittel-, Getränke- und Tabakindustrie

## 3 a1 Produits alimentaires, boissons et tabac

1993														
D	17	25	1	1	59	95	77	120	3552	3617	1871	5524	5600	9262
1994														
S	21	39	2	3	48	70	70	112	3500	3643	1743	5581	5314	9336
O	22	40	1	2	50	69	73	111	3490	3630	1869	5705	5433	9447
N	25	42	1	2	49	66	75	110	3437	3583	1940	5743	5452	9436
D	25	40	1	2	58	60	84	102	3419	3577	2019	5750	5522	9430
1995														
J	24	40	1	2	57	71	84	113	3462	3589	2134	5624	5679	9327
F	25	40	1	1	55	73	83	114	3471	3596	1901	6205	5453	9914
M	15	28	1	1	49	77	66	106	3449	3572	1919	6141	5436	9819
A	15	26	1	1	53	77	68	104	3431	3559	1990	6088	5488	9752
M	15	25	1	1	54	79	70	104	3426	3552	1833	5978	5330	9635
J	16	24	1	1	43	86	59	111	3352	3512	1865	5914	5277	9537
J	16	32	1	1	38	88	55	121	3367	3477	1868	5858	5291	9456
A	12	33	1	1	39	52	52	86	3322	3474	1867	5933	5241	9495
S	11	21	1	1	42	66	52	88	3340	3499	1920	5881	5313	9468

## 3 a2 Textil- und Bekleidungsindustrie

## 3 a2 Textiles et habillement

1993														
D	8	23	—	—	7	34	14	58	2220	2298	1138	2429	3372	4784
1994														
S	4	8	—	1	12	21	15	31	2125	2208	1253	2361	3394	4600
O	4	8	—	1	12	21	17	31	2114	2171	1179	2347	3309	4548
N	4	8	—	1	9	9	14	19	2079	2133	1116	2343	3209	4495
D	4	9	—	1	2	4	8	14	2052	2100	1162	2326	3222	4440
1995														
J	5	16	—	1	2	3	8	20	2062	2098	1158	2322	3228	4440
F	5	16	—	1	2	3	8	21	2025	2074	1191	2287	3224	4381
M	6	16	—	1	3	4	9	21	2016	2072	1209	2310	3234	4404
A	8	46	—	1	3	4	11	50	1996	2070	1236	2298	3243	4418
M	8	46	—	1	3	5	12	51	2013	2068	1176	2311	3200	4430
J	6	44	—	1	4	4	10	48	1997	2051	1190	2295	3196	4395
J	6	42	—	1	3	12	10	54	1994	2042	1212	2272	3216	4368
A	6	43	—	1	4	12	11	56	1962	2024	1194	2247	3167	4327
S	6	43	—	1	5	12	11	56	1967	2027	1188	2178	3165	4262

## 3 a3 Chemie- und kunststoffverarbeitende Industrie

## 3 a3 Industrie chimique et usinage de matières plastiques

1993														
D	1	4	—	1	40	53	41	57	1880	2004	1653	6911	3574	8972
1994														
S	3	5	—	1	29	80	33	87	2062	1956	1921	6743	4015	8786
O	3	5	—	1	29	82	34	89	1892	1979	1751	6589	3676	8656
N	3	5	—	1	33	82	36	89	1849	1930	1776	6693	3662	8711
D	3	5	—	1	13	62	17	69	2036	1989	1904	7274	3958	9332
1995														
J	3	4	—	1	13	61	16	66	1906	1983	2309	7167	4231	9216
F	2	4	—	1	13	25	16	30	1899	1976	1682	7121	3598	9127
M	5	7	—	1	12	23	17	30	1984	1955	1756	7122	3758	9108
A	5	7	1	1	14	23	19	30	1867	1933	1986	6957	3872	8922
M	4	7	1	2	12	25	17	34	1872	1947	1761	6440	3651	8420
J	4	7	2	2	13	26	18	35	1839	1904	1756	6384	3613	8322
J	4	7	2	3	12	18	18	28	1866	1948	1877	6368	3762	8344
A	1	3	2	3	15	22	18	29	1858	1950	1979	6398	3854	8377
S	3	4	3	3	17	23	23	31	1857	1952	1679	6394	3559	8378

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 3 a4 Industrie der Steine und Erden

## 3 a4 Mise en oeuvre de la pierre et de la terre

1993																	
D	5	19	5	5	6	12	16	36	835	851	486	1202	1336	2089			
1994																	
S	8	14	6	8	5	6	19	28	790	810	594	1263	1403	2101			
O	9	16	5	8	10	17	24	41	945	977	617	1319	1586	2336			
N	6	10	4	5	7	11	17	27	784	815	552	1230	1353	2072			
D	6	10	5	5	9	11	19	27	803	822	618	1345	1440	2193			
1995																	
J	5	10	4	5	11	31	21	46	810	827	630	1356	1461	2228			
F	6	10	4	5	12	31	23	46	796	834	642	1381	1462	2261			
M	7	11	4	5	8	23	19	39	799	843	658	1369	1476	2251			
A	7	11	4	6	9	23	21	40	766	808	654	1356	1441	2204			
M	8	12	4	5	9	20	20	37	788	823	656	1370	1464	2230			
J	6	7	4	5	8	15	18	28	805	838	699	1356	1521	2221			
J	6	7	4	5	9	15	19	28	789	821	673	1357	1481	2205			
A	5	7	4	5	13	19	22	30	800	825	649	1356	1472	2211			
S	5	6	6	7	5	13	16	25	795	822	660	1367	1470	2214			

## 3 a5 Metallindustrie

## 3 a5 Métallurgie

1993																	
D	65	144	41	55	131	163	237	362	5267	5403	2680	6534	8185	12299			
1994																	
S	75	130	29	50	71	91	175	272	5269	5388	2745	6705	8188	12365			
O	74	127	29	50	68	87	172	263	5105	5240	2679	6649	7956	12153			
N	67	118	28	48	58	78	154	244	5200	5319	2646	6765	8000	12328			
D	66	110	31	51	58	82	154	243	5157	5297	2505	6579	7816	12119			
1995																	
J	65	119	31	46	49	70	145	236	5145	5247	2477	6672	7767	12154			
F	69	122	33	50	46	62	148	233	5152	5248	2528	6642	7828	12123			
M	70	125	33	50	48	61	151	235	5165	5246	2553	6655	7869	12136			
A	68	121	28	45	51	65	148	231	5142	5227	2540	6556	7830	12014			
M	66	129	29	45	49	66	145	240	5159	5238	2492	6442	7795	11920			
J	62	121	29	43	48	65	139	229	5099	5612	2571	6325	7809	12166			
J	59	110	25	40	47	64	131	213	5081	5604	2503	6221	7715	12039			
A	61	110	26	42	49	65	137	217	5088	5627	2493	6266	7718	12109			
S	63	116	22	40	47	71	132	227	5095	5222	2523	6259	7750	11707			

## 3 a6 Maschinen-, Apparate- und Fahrzeugbau

## 3 a6 Machines, appareils, véhicules

1993																	
D	44	97	2	6	127	199	173	302	7130	7306	5394	12668	12696	20276			
1994																	
S	52	109	4	9	93	158	149	276	7065	7299	5467	12480	12680	20055			
O	57	109	4	10	100	159	161	278	7087	7282	5584	12305	12833	19865			
N	56	108	4	11	103	153	164	272	7034	7215	5401	12179	12598	19666			
D	60	111	5	11	81	135	146	257	7023	7259	5107	11925	12276	19440			
1995																	
J	61	107	6	11	69	119	135	237	6962	7167	5231	11676	12327	19080			
F	62	108	6	11	64	120	132	239	6931	7129	5341	11474	12404	18841			
M	60	101	6	10	66	127	132	238	6938	7130	5229	11668	12299	19037			
A	59	99	6	10	68	127	133	236	6949	7118	5364	11234	12447	18589			
M	35	62	6	11	68	125	109	198	6953	7105	5369	11542	12431	18845			
J	26	54	6	10	67	116	99	180	6846	7035	5355	11326	12300	18541			
J	25	45	5	9	57	110	88	164	6838	6965	5445	11426	12371	18555			
A	24	43	6	10	60	110	89	163	6835	6966	5341	11456	12264	18585			
S	23	52	6	11	56	111	85	174	6835	6949	5210	11484	12131	18607			

## C4

## Kreditstatistik

93 Banken

## Statistique des crédits

93 banques

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction							Hypotheken		Übrige Kredite		Total		
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total	Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	in Millionen Schweizer Franken							en millions de francs suisses						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 3 a7 Uhrenindustrie, Bijouterie

## 3 a7 Horlogerie, bijouterie

1993														
D	2	3	0	0	11	18	13	21	519	539	761	1727	1293	2287
1994														
S	0	5	1	2	1	6	3	13	508	523	639	1646	1150	2182
O	1	5	—	—	2	12	3	17	517	513	675	1592	1194	2123
N	1	5	—	—	1	10	1	15	513	507	600	1576	1114	2099
D	1	5	—	—	2	10	3	15	469	472	607	1536	1078	2023
1995														
J	1	5	—	—	2	10	3	15	464	484	628	1511	1096	2011
F	1	5	—	—	2	10	4	15	455	472	634	1549	1093	2037
M	2	5	—	—	4	10	6	15	441	458	568	1550	1015	2023
A	0	4	—	—	5	10	5	14	443	458	592	1491	1039	1963
M	2	6	—	—	5	10	7	16	442	456	605	1455	1054	1927
J	1	4	—	—	5	13	7	17	424	440	602	1453	1032	1911
J	3	7	—	—	4	13	7	19	418	432	567	1429	992	1881
A	3	7	—	—	4	13	7	19	409	424	589	1427	1005	1870
S	3	7	—	—	4	12	8	19	404	420	534	1403	945	1843

3 a8 Übrige<sup>1</sup>3 a8 Autres<sup>1</sup>

1993														
D	183	286	31	57	184	339	400	681	9893	10192	4730	9858	15023	20732
1994														
S	149	269	28	44	153	361	332	674	9238	9526	4911	9491	14480	19693
O	150	271	28	42	155	355	332	670	9285	9549	5077	9528	14696	19746
N	149	271	27	41	155	341	331	653	9207	9455	5324	9476	14862	19587
D	137	250	29	45	149	346	316	641	9269	9635	4845	9513	14430	19788
1995														
J	138	250	29	44	141	297	306	591	9289	9544	4924	9328	14521	19463
F	136	249	39	53	133	277	306	580	9312	9493	5227	9306	14846	19380
M	135	243	29	50	144	279	307	573	9269	9479	4868	9353	14443	19405
A	133	247	30	50	163	274	326	570	9150	9465	4866	9216	14341	19253
M	133	237	27	45	159	269	318	550	9252	9475	4640	9246	14210	19271
J	132	240	25	44	155	260	311	544	9104	9355	4609	8837	14025	18737
J	143	257	24	43	121	240	287	538	9082	9319	4547	8750	13916	18606
A	158	284	26	45	115	219	300	547	9122	9334	4548	8943	13970	18822
S	161	291	24	40	108	230	294	560	9114	9375	4422	8805	13830	18739

## 3 b Baugewerbe

## 3 b Bâtiment et génie civil

1993														
D	1499	2763	415	755	629	899	2542	4417	16194	16912	4935	9022	23671	30350
1994														
S	1441	2668	388	684	636	928	2466	4280	16445	17057	5018	9125	23928	30463
O	1458	2670	372	650	635	807	2465	4127	16664	17227	4983	9064	24112	30417
N	1436	2605	356	657	589	776	2381	4039	16531	17097	4854	9028	23766	30164
D	1346	2587	332	617	567	741	2245	3945	16444	17190	4773	8967	23463	30102
1995														
J	1397	2494	329	590	546	678	2271	3761	16385	16952	4636	8861	23292	29574
F	1401	2517	324	606	554	675	2279	3797	16356	16879	4733	8829	23368	29505
M	1394	2476	325	633	548	650	2266	3759	15736	16284	4805	8726	22808	28769
A	1396	2413	311	586	515	637	2221	3636	15675	16205	4843	8652	22739	28492
M	1407	2467	312	600	480	616	2198	3682	15683	16257	4809	8630	22690	28569
J	1390	2499	315	597	516	630	2221	3725	15684	16224	4928	8592	22832	28542
J	1362	2429	312	593	510	635	2184	3657	15347	15886	4996	8611	22526	28154
A	1383	2450	305	592	462	729	2149	3771	15376	15894	4866	8563	22392	28228
S	1278	2295	288	581	431	673	1997	3550	15274	15815	4973	8447	22244	27811

<sup>1</sup> Holz- Möbel- und Papierindustrie, graphisches Gewerbe, Mineralölindustrie, sonstiges verarbeitendes Gewerbe

<sup>1</sup> Industrie du bois, du meuble, papier, arts graphiques, traitement du pétrole brut, autres arts et métiers

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction				Hypotheken				Übrige Kredite		Total			
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil		Total		Hypothèques		Autres crédits			
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites		
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 3 c Energiewirtschaft und Umweltschutz

## 3 c Economie énergétique et protection de l'environnement

1993														
D	10	18	3	3	6	35	19	56	221	227	734	2260	974	2543
1994														
S	12	19	3	3	2	34	17	56	184	187	747	3009	948	3253
O	12	19	3	3	3	35	18	57	178	182	839	3049	1035	3288
N	13	19	3	3	4	32	19	54	180	185	717	2896	916	3134
D	16	26	3	3	5	34	23	63	176	183	675	2967	875	3213
1995														
J	17	24	3	3	5	32	25	59	193	196	684	2977	902	3232
F	17	24	3	3	5	32	25	58	191	194	589	2967	805	3220
M	13	17	3	3	5	29	21	48	189	195	616	2950	826	3194
A	11	15	3	3	6	28	20	46	182	186	572	2851	773	3083
M	9	10	3	3	6	28	18	41	182	185	546	2880	747	3106
J	9	9	3	3	9	25	20	37	165	170	558	2885	743	3092
J	7	8	3	3	9	32	19	44	167	173	536	2772	722	2988
A	7	8	3	3	10	32	20	42	169	174	536	2828	725	3044
S	7	7	3	3	12	32	22	42	166	171	558	2796	745	3009

3 d Dienstleistungen<sup>1</sup>3 d Services<sup>1</sup>

1993														
D	1903	3140	613	826	1315	2061	3830	6026	50698	53236	28610	51894	83139	111156
1994														
S	1728	3236	546	799	1358	1938	3632	5973	52606	53923	28705	49759	84943	109655
O	1739	3274	547	803	1383	2047	3669	6125	52962	54064	28529	49328	85159	109516
N	1709	3296	551	828	1397	1972	3657	6096	53059	54160	28483	49691	85199	109947
D	1719	3274	535	807	1381	1933	3635	6014	52842	54373	28298	47840	84775	108227
1995														
J	1713	3330	531	805	1276	1815	3520	5949	53387	54574	27722	48537	84628	109060
F	1679	3294	623	777	1224	1786	3527	5857	53113	54399	27635	48488	84275	108743
M	1702	3337	472	743	1210	1770	3385	5850	52724	54001	28032	47811	84141	107662
A	1707	3307	495	786	1123	1719	3325	5813	52286	53487	27895	47223	83507	106523
M	1706	3268	496	784	1106	1727	3307	5779	52823	54288	27635	47948	83765	108015
J	1783	3336	508	783	1091	1787	3381	5906	52298	53810	27769	46806	83448	106522
J	1684	3200	504	759	1097	1822	3285	5780	52176	53829	27118	46820	82579	106429
A	1629	3111	499	743	1019	1803	3148	5657	52340	54354	26833	47530	82321	107540
S	1496	2930	468	736	1020	1744	2983	5410	52472	54203	27389	47569	82845	107182

## 4 Öffentl. nichtfinanzielle Unternehmungen

## 4 Entreprises du secteur public non financier

1993														
D	25	101	1	2	87	329	113	432	1235	1329	3495	6193	4844	7954
1994														
S	32	119	1	5	98	322	131	446	1176	1232	2858	5529	4165	7208
O	35	119	1	6	98	323	134	448	1231	1290	2852	5608	4217	7346
N	25	104	1	5	98	317	124	427	1245	1327	3064	5822	4433	7576
D	30	109	1	5	98	300	129	414	1233	1313	3334	6133	4697	7860
1995														
J	29	105	1	4	92	296	121	406	1263	1323	3096	5750	4480	7480
F	30	108	1	5	97	301	127	414	1269	1325	3138	5736	4534	7474
M	32	112	1	5	96	293	129	410	1287	1343	3132	5644	4548	7396
A	31	101	1	5	96	294	129	400	1277	1329	2995	5556	4401	7284
M	26	90	2	5	94	288	122	383	1270	1321	3087	5860	4478	7564
J	23	81	2	5	89	291	114	377	1279	1337	3229	6022	4621	7737
J	22	78	3	5	83	299	108	381	1288	1357	3223	6047	4619	7785
A	25	80	3	5	87	303	116	387	1297	1353	3125	6008	4538	7749
S	26	79	3	5	93	299	123	382	1307	1403	3236	5837	4666	7622

<sup>1</sup> Inkl. Handel, Verkehr und Gastgewerbe, übrige Dienstleistungen<sup>1</sup> Incl. commerce, transports, hôtels, restaurants, autres services

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction							Hypotheken		Übrige Kredite		Total		
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total	Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
in Millionen Schweizer Franken							en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

5 Finanzielle Unternehmungen<sup>1</sup>5 Etablissements financiers<sup>1</sup>

1993														
D	1 299	2 264	240	414	448	687	1 987	3 365	17 916	18 619	25 696	46 137	45 600	68 120
1994														
S	1 073	2 099	218	422	380	694	1 671	3 215	17 638	18 294	23 198	45 392	42 507	66 901
O	1 086	2 085	218	426	371	682	1 675	3 193	17 600	18 275	23 306	46 493	42 581	67 960
N	1 081	2 103	219	422	383	669	1 683	3 193	17 643	18 305	23 776	46 772	43 103	68 270
D	1 092	2 022	238	446	363	644	1 693	3 111	17 760	18 451	22 968	47 871	42 421	69 433
1995														
J	1 095	2 012	244	435	349	625	1 687	3 072	17 717	18 421	23 772	47 570	43 176	69 064
F	1 132	2 067	231	433	349	626	1 712	3 126	17 953	18 626	23 968	47 590	43 634	69 341
M	1 151	2 078	237	474	406	647	1 794	3 199	17 897	18 641	23 357	47 701	43 049	69 541
A	1 147	2 028	241	483	406	658	1 794	3 169	17 894	18 648	23 099	47 380	42 787	69 196
M	1 132	1 997	249	478	410	637	1 791	3 112	17 975	18 708	23 541	47 563	43 307	69 384
J	1 176	2 071	261	514	435	660	1 872	3 245	18 490	19 118	26 941	51 130	47 302	73 494
J	1 178	2 073	264	502	408	687	1 850	3 261	18 412	19 070	26 644	50 990	46 906	73 321
A	1 149	2 032	255	520	415	672	1 819	3 224	18 491	19 221	25 880	51 465	46 190	73 909
S	1 136	1 961	246	484	373	639	1 755	3 084	18 482	19 178	26 277	50 214	46 514	72 476

## 6 Öffentliche Hand

## 6 Collectivités publiques

1993														
D	27	65	0	8	289	917	316	989	578	621	13 856	31 429	14 751	33 039
1994														
S	32	75	2	6	255	933	288	1 014	518	567	13 259	32 186	14 065	33 767
O	34	74	3	7	273	932	310	1 012	499	547	13 970	32 538	14 778	34 098
N	35	85	3	7	283	932	321	1 023	505	555	14 095	32 836	14 921	34 414
D	36	81	3	7	292	918	331	1 006	515	566	15 053	33 628	15 899	35 200
1995														
J	36	76	3	7	291	909	331	991	517	566	14 786	33 941	15 634	35 498
F	37	75	3	7	291	924	332	1 006	519	568	14 453	33 252	15 304	34 826
M	28	76	4	9	304	925	336	1 010	527	569	14 486	33 348	15 348	34 928
A	28	74	4	7	293	918	325	998	524	566	13 654	33 176	14 503	34 740
M	25	59	4	7	281	914	310	980	533	574	13 781	33 428	14 624	34 982
J	24	55	2	5	264	873	291	933	537	636	13 430	32 619	14 258	34 188
J	25	60	2	5	271	863	298	928	541	585	13 461	32 523	14 300	34 037
A	26	68	2	5	286	819	314	891	543	598	13 656	32 801	14 513	34 291
S	27	63	2	5	276	792	304	860	538	586	13 438	32 177	14 280	33 622

## 7 Übriges Inland

## 7 Autres suisses

1993														
D	171	334	39	61	92	204	301	599	4 916	4 874	3 831	6 867	9 048	12 340
1994														
S	132	285	37	57	83	173	253	515	5 301	4 792	5 273	8 563	10 826	13 871
O	146	295	37	62	94	182	277	540	5 349	4 774	5 267	8 590	10 892	13 904
N	224	439	52	85	106	219	382	743	5 719	5 304	5 537	9 182	11 638	15 229
D	217	424	50	82	110	257	377	763	5 901	5 568	5 313	8 927	11 590	15 257
1995														
J	201	416	58	88	108	253	367	758	5 956	5 559	5 268	8 744	11 591	15 061
F	144	303	35	61	90	225	269	588	5 491	5 139	5 448	8 573	11 209	14 301
M	139	309	34	57	86	221	260	588	5 669	5 313	5 097	9 093	11 025	14 994
A	171	366	39	58	116	243	326	667	5 711	5 371	4 897	8 786	10 934	14 824
M	188	365	38	62	108	247	334	675	5 805	5 439	5 047	9 191	11 186	15 304
J	200	374	35	65	119	252	354	691	5 765	5 394	4 970	9 285	11 090	15 370
J	208	410	35	68	167	258	410	737	5 824	5 470	5 326	9 244	11 560	15 451
A	196	408	43	86	167	269	406	762	5 865	5 539	5 423	9 397	11 695	15 698
S	210	403	35	76	167	269	412	748	6 053	5 661	4 903	8 806	11 368	15 214

<sup>1</sup> Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz untersteht, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.



**D Eurodevisenstatistik**

**D Statistique des euro-monnaies**

D<sub>0</sub>

## Eurodevisenstatistik

Guthaben und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 125 Banken

## Statistique des euro-monnaies

Avoirs et engagements envers l'étranger de 125 banques

Ländergruppe <sup>1</sup> Groupes de pays <sup>1</sup>	Auslandguthaben Avoirs à l'étranger							
	1993		1994				1995	
	Quartal Trimestre		Quartal Trimestre		Quartal Trimestre		Quartal Trimestre	
	III	IV	I	II	III	IV	I	II
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8

## Alle Währungen

## Toutes les monnaies

Europäische Union	96 190	107 991	117 351	117 553	119 446	119 061	121 027	124 160
Europäische Freihandelszone	11 207	10 856	11 178	10 438	10 403	8 945	824	593
Mittel-, Osteuropa	2 270	2 607	2 501	2 602	2 272	1 907	1 812	1 777
Übriges Europa	3 346	3 095	3 216	3 078	2 927	4 711	4 371	4 906
Nordamerika	15 256	17 699	19 152	18 530	18 851	19 132	16 033	20 532
Karibische Zone	11 765	11 362	12 129	11 371	12 048	11 682	10 892	10 019
Lateinamerika	7 013	7 880	7 770	5 552	5 447	6 001	5 046	5 275
Mittlerer Osten	5 839	5 853	5 868	5 887	5 765	6 003	5 499	5 691
Afrika	4 149	4 331	4 083	4 099	3 736	3 754	3 599	3 402
Asien, Ozeanien	12 323	15 011	18 913	18 070	18 079	17 244	21 474	18 409
Australien, Neuseeland	426	411	345	364	327	334	260	310
SUBTOTAL	169 784	187 096	202 506	197 544	199 301	198 774	190 837	195 074
Übrige Länder	94	125	124	138	178	157	184	125
TOTAL	169 878	187 221	202 630	197 682	199 480	198 931	191 021	195 199
Zusätzlich: Edelmetalle	3 491	3 993	4 254	3 906	3 605	3 157	2 643	2 869

## Schweizer Franken

## Francs suisses

Europäische Union	38 789	47 607	51 263	50 850	49 807	46 639	52 469	53 334
Europäische Freihandelszone	6 111	4 791	4 511	5 251	5 801	4 904	175	129
Mittel-, Osteuropa	1 644	1 832	1 820	1 655	1 627	1 199	1 177	1 211
Übriges Europa	931	923	944	922	866	1 197	1 158	1 474
Nordamerika	1 956	2 047	2 217	2 138	2 179	1 845	1 805	2 007
Karibische Zone	2 359	2 295	2 702	2 364	2 757	2 853	2 479	2 541
Lateinamerika	1 708	1 215	1 133	1 047	1 018	960	882	881
Mittlerer Osten	1 295	1 311	1 351	1 469	1 474	1 696	1 710	1 784
Afrika	1 102	1 155	1 108	960	941	974	954	905
Asien, Ozeanien	3 573	3 927	4 107	5 190	5 255	4 694	5 232	4 963
Australien, Neuseeland	74	141	47	110	90	113	47	76
SUBTOTAL	59 542	67 244	71 203	71 956	71 815	67 074	68 088	69 305
Übrige Länder	23	32	30	36	27	47	50	27
TOTAL	59 565	67 277	71 233	71 992	71 842	67 121	68 138	69 332

## US-Dollar

## Dollars USA

Europäische Union	19 536	19 298	23 795	24 954	26 316	28 873	24 740	25 109
Europäische Freihandelszone	1 766	1 971	2 169	2 215	2 006	1 830	391	242
Mittel-, Osteuropa	496	619	535	815	481	554	494	408
Übriges Europa	1 915	1 690	1 683	1 542	1 443	2 359	1 953	2 014
Nordamerika	12 210	14 679	15 771	15 427	15 572	16 121	12 889	17 159
Karibische Zone	7 136	7 013	6 761	6 571	7 052	6 679	6 128	4 849
Lateinamerika	5 092	6 502	6 400	4 350	4 127	4 729	3 935	4 221
Mittlerer Osten	3 581	3 632	3 539	3 173	2 967	2 802	2 525	2 627
Afrika	2 569	2 702	2 436	2 639	2 243	2 183	2 049	1 891
Asien, Ozeanien	6 230	6 808	8 199	9 210	8 223	7 768	13 770	10 791
Australien, Neuseeland	222	160	132	113	111	92	97	114
SUBTOTAL	60 753	65 074	71 420	71 009	70 541	73 990	68 971	69 425
Übrige Länder	48	72	78	81	118	92	102	76
TOTAL	60 801	65 146	71 498	71 091	70 659	74 082	69 073	69 501

<sup>1</sup> Afrika, ohne Libyen und Ägypten (enthalt in Mittlerer Osten)<sup>1</sup> Afrique, sans la Libye et l'Égypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Ländergruppe <sup>1</sup> Groupes de pays <sup>1</sup>	<b>Auslandverbindlichkeiten</b> <b>Engagements envers l'étranger</b>							
	1993		1994				1995	
	Quartal Trimestre		Quartal Trimestre				Quartal Trimestre	
	III	IV	I	II	III	IV	I	II
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8

**Alle Währungen****Toutes les monnaies**

Union européenne	95 878	98 072	111 165	108 039	113 124	104 162	102 014	103 672
Association européenne	3 919	3 571	4 515	4 959	4 640	4 542	102	126
Europe centrale et orientale	2 458	2 354	2 195	2 238	2 298	2 638	2 320	2 696
Reste de l'Europe	2 726	3 268	3 158	3 315	3 307	10 212	10 587	11 261
Amérique du Nord	13 766	16 880	22 118	19 626	16 576	18 826	19 907	20 511
Caraïbes	8 808	9 008	9 452	9 275	9 034	9 225	8 056	8 670
Amérique latine	3 767	4 122	4 208	5 073	5 739	5 397	3 413	3 078
Moyen-Orient	7 987	8 040	8 782	9 114	9 859	9 272	9 120	8 744
Afrique	2 368	2 412	2 593	2 537	2 649	3 327	2 404	1 923
Asie, Océanie	14 061	11 832	13 262	14 686	14 698	16 901	17 396	14 693
Australie, Nouvelle-Zélande	275	164	230	372	351	209	331	202
TOTAL INTERMEDIAIRE	156 013	159 723	181 678	179 234	182 275	184 711	175 650	175 576
Autres pays	68	141	114	104	91	47	76	55
<b>TOTAL</b>	<b>156 081</b>	<b>159 864</b>	<b>181 792</b>	<b>179 338</b>	<b>182 366</b>	<b>184 758</b>	<b>175 726</b>	<b>175 631</b>
En outre:								
Métaux précieux	9 492	11 074	10 465	9 554	9 376	9 008	8 017	7 667

**Schweizer Franken****Francs suisses**

Union européenne	25 080	26 476	31 137	31 943	35 869	34 603	38 281	38 862
Association européenne	1 792	1 159	1 340	1 504	1 601	1 899	48	52
Europe centrale et orientale	415	367	365	361	340	453	415	469
Reste de l'Europe	645	621	664	842	919	2 844	3 420	2 424
Amérique du Nord	4 128	5 321	7 073	8 721	6 139	7 183	8 179	7 713
Caraïbes	2 257	2 263	2 519	2 843	2 410	2 651	2 435	2 532
Amérique latine	636	699	506	418	741	546	302	381
Moyen-Orient	698	726	1 215	1 405	1 861	1 765	2 089	1 601
Afrique	320	287	300	499	306	367	442	329
Asie, Océanie	5 674	4 685	4 521	5 554	5 794	7 175	7 830	6 620
Australie, Nouvelle-Zélande	130	50	64	122	214	78	110	62
TOTAL INTERMEDIAIRE	41 775	42 654	49 704	54 212	56 194	59 564	63 551	61 045
Autres pays	21	37	35	25	22	11	30	25
<b>TOTAL</b>	<b>41 796</b>	<b>42 691</b>	<b>49 739</b>	<b>54 237</b>	<b>56 216</b>	<b>59 575</b>	<b>63 581</b>	<b>61 070</b>

**US-Dollar****Dollars USA**

Union européenne	32 051	32 577	34 730	34 859	35 151	30 147	23 547	21 819
Association européenne	835	948	956	1 102	1 239	861	12	10
Europe centrale et orientale	1 308	1 346	1 302	1 241	1 267	1 484	1 346	1 607
Reste de l'Europe	943	1 313	1 113	1 060	1 032	3 963	3 270	4 895
Amérique du Nord	8 139	8 893	13 587	9 828	8 890	10 063	9 803	11 630
Caraïbes	3 682	3 937	4 163	3 551	3 882	3 903	3 377	3 585
Amérique latine	2 681	2 835	3 081	4 159	4 419	4 345	2 657	2 163
Moyen-Orient	6 156	6 073	6 374	6 407	6 710	6 219	5 667	5 848
Afrique	1 225	1 172	1 357	1 192	1 194	2 100	1 430	1 084
Asie, Océanie	4 481	4 401	4 323	5 619	5 098	6 490	5 832	3 588
Australie, Nouvelle-Zélande	52	59	64	55	47	58	51	46
TOTAL INTERMEDIAIRE	61 553	63 554	71 050	69 073	68 929	69 633	56 992	56 275
Autres pays	21	56	37	61	40	22	27	17
<b>TOTAL</b>	<b>61 575</b>	<b>63 611</b>	<b>71 087</b>	<b>69 134</b>	<b>68 969</b>	<b>69 655</b>	<b>57 019</b>	<b>56 292</b>

<sup>1</sup> Afrika: ohne Libyen und Aegypten (enthalten in Mittlerer Osten)<sup>1</sup> Afrique: sans la Libye et l'Egypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Ländergruppe <sup>1</sup> Groupes de pays <sup>1</sup>	Auslandguthaben Avoirs à l'étranger							
	1993		1994				1995	
	Quartal Trimestre		Quartal Trimestre				Quartal Trimestre	
	III	IV	I	II	III	IV	I	II
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8

## Deutsche Mark

## Marks allemands

Europäische Union	12 585	15 378	16 097	14 783	14 581	15 806	17 149	16 890
Europäische Freihandelszone	1 601	2 211	2 382	976	834	683	84	57
Mittel-, Osteuropa	121	141	126	119	142	132	117	118
Übriges Europa	181	168	210	255	212	516	412	398
Nordamerika	357	405	235	130	322	304	503	492
Karibische Zone	691	677	633	559	517	455	460	624
Lateinamerika	61	48	59	55	48	42	58	60
Mittlerer Osten	373	419	359	464	456	378	381	405
Afrika	107	116	136	119	113	129	123	135
Asien, Ozeanien	932	1 472	2 161	437	1 323	1 084	652	1 058
Australien, Neuseeland	4	3	4	2	3	10	11	13
SUBTOTAL	17 013	21 038	22 402	17 899	18 551	19 539	19 950	20 250
Übrige Länder	6	4	3	4	11	8	11	7
TOTAL	17 019	21 041	22 404	17 903	18 562	19 547	19 961	20 257

## Übrige Währungen

## Autres monnaies

Europäische Union	25 280	25 708	26 196	26 966	28 742	27 743	26 669	28 827
Europäische Freihandelszone	1 729	1 883	2 116	1 996	1 762	1 528	174	165
Mittel-, Osteuropa	9	15	20	13	22	22	24	40
Übriges Europa	319	314	379	359	406	639	848	1 020
Nordamerika	733	568	929	835	778	862	836	874
Karibische Zone	1 579	1 377	2 033	1 877	1 722	1 695	1 825	2 005
Lateinamerika	152	115	178	100	254	270	171	113
Mittlerer Osten	590	491	619	781	868	1 127	883	875
Afrika	371	358	403	381	439	468	473	471
Asien, Ozeanien	1 588	2 804	4 446	3 233	3 278	3 698	1 820	1 597
Australien, Neuseeland	126	107	162	139	123	119	105	107
SUBTOTAL	32 476	33 740	37 481	36 680	38 394	38 171	33 828	36 094
Übrige Länder	17	17	13	17	22	10	21	15
TOTAL	32 494	33 757	37 494	36 696	38 417	38 181	33 849	36 109
Zusätzlich: Edelmetalle	3 491	3 993	4 254	3 906	3 605	3 157	2 643	2 869

<sup>1</sup> Afrika: ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten)<sup>1</sup> Afrique: sans la Libye et l'Égypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Ländergruppe <sup>1</sup> Groupes de pays <sup>1</sup>	<b>Auslandverbindlichkeiten</b> <b>Engagements envers l'étranger</b>							
	1993		1994				1995	
	Quartal Trimestre		Quartal Trimestre				Quartal Trimestre	
	III	IV	I	II	III	IV	I	II
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8

**Deutsche Mark****Marks allemands**

Union européenne	11 626	13 340	15 494	13 346	14 691	13 857	14 717	15 820
Association européenne	609	965	1 229	1 394	794	570	6	5
Europe centrale et orientale	623	508	440	545	590	540	429	473
Reste de l'Europe	251	236	289	308	282	767	726	827
Amérique du Nord	702	1 387	359	496	342	334	550	227
Caraïbes	949	860	861	1 103	1 084	1 129	806	850
Amérique latine	197	262	315	317	375	303	276	266
Moyen-Orient	311	402	329	283	403	315	460	440
Afrique	248	439	380	254	401	357	221	150
Asie, Océanie	1 521	1 266	1 571	1 543	1 563	1 828	1 713	1 325
Australie, Nouvelle-Zélande	9	9	10	15	8	10	9	11
TOTAL INTERMEDIAIRE	17 046	19 674	21 277	19 604	20 533	20 010	19 913	20 394
Autres pays	12	20	27	10	10	5	7	6
TOTAL	17 058	19 694	21 304	19 614	20 542	20 014	19 920	20 400

**Übrige Währungen****Autres monnaies**

Union européenne	27 121	25 679	29 804	27 891	27 413	25 555	25 469	27 171
Association européenne	683	499	990	959	1 006	1 212	36	59
Europe centrale et orientale	112	133	88	91	101	161	130	147
Reste de l'Europe	887	1 098	1 092	1 105	1 074	2 638	3 171	3 115
Amérique du Nord	797	1 279	1 099	581	1 205	1 246	1 375	941
Caraïbes	1 920	1 948	1 909	1 778	1 658	1 542	1 438	1 703
Amérique latine	253	326	306	179	204	203	178	268
Moyen-Orient	822	839	864	1 019	885	973	904	855
Afrique	575	514	556	592	748	503	311	360
Asie, Océanie	2 385	1 480	2 847	1 970	2 243	1 408	2 021	3 160
Australie, Nouvelle-Zélande	84	46	92	180	82	63	161	83
TOTAL INTERMEDIAIRE	35 639	33 841	39 647	36 345	36 619	35 504	35 194	37 862
Autres pays	14	28	15	8	19	9	12	7
TOTAL	35 652	33 868	39 662	36 353	36 639	35 514	35 206	37 869
En outre:								
Métaux précieux	9 492	11 074	10 465	9 554	9 376	9 008	8 017	7 667

<sup>1</sup> Afrika: ohne Libyen und Aegypten (enthalten in Mittlerer Osten)<sup>1</sup> Afrique: sans la Libye et l'Egypte (inclus dans le Moyen-Orient)

# Stichwortverzeichnis

- A**  
Abgrenzungen 8  
Akzepte und Eigenwechsel 28, 52, 76  
Andere Liegenschaften 17, 41, 65  
Andere Reserven 29, 53, 77
- B**  
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich 4  
Bankendebitoren  
- auf Sicht 12, 36, 60  
- auf Zeit 12, 36, 60  
Bankenkreditoren  
- auf Sicht 24, 48, 72  
- auf Zeit 24, 48, 72  
Bankenstatistische Erhebungen 4  
Bankenverordnung 4  
Bankgebäude 17, 41, 65  
Bankunternehmung 8  
Baugewerbe 102  
Baukredite  
- Allgemeiner Wohnungsbau 98  
- Einfamilienhäuser 98  
- Übriger Hoch- und Tiefbau 98  
Bilanzsumme 4, 17, 29, 41, 53, 65, 77
- D**  
Dauernde Beteiligungen 16, 40, 64  
Depositen- und Einlagehefte 27, 51, 75  
- davon Transaktionskonti 27, 51, 75  
- davon Vorsorgegelder 27, 51, 75  
Dienstleistungen 103
- E**  
Energiewirtschaft und Umweltschutz 103  
Eurodevisenstatistik 4, 106
- F**  
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung 15, 39, 63  
- davon mit hypothekarischer Deckung 15, 39, 63  
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung 15, 39, 63
- G**  
Geheimhaltungspflicht 8  
Geographische Gliederung der Guthaben und Verpflichtungen 4, 106, 108  
Gesetzliche Reserven 29, 53, 77  
Gliederung der Ländergruppen 4
- H**  
Hypothekaranlagen 16, 40, 64  
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften 28, 52, 76
- I**  
Industrie und verarbeitendes Gewerbe 99  
Inländische Bankstellen 8  
Inländische Kreditfähigkeit 4
- K**  
Kapital 29, 53, 77  
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben 12, 36, 60  
Kassenobligationen und Kassenscheine 27, 51, 75  
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung 14, 38, 62  
- davon mit hypothekarischer Deckung 14, 38, 62  
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung 14, 38, 62  
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften 15, 39, 63  
Kreditoren  
- auf Sicht 25, 49, 73  
- auf Zeit 26, 50, 74  
Kreditstatistik 4, 98  
- Alle Kreditnehmer 98  
- Finanzielle Unternehmungen 104  
- Institutionen ohne Erwerbscharakter 99  
- Öffentliche Hand 104  
- Private nichtfinanzielle Unternehmungen 99  
- Übriges Inland 104  
Kundengelder 28, 52, 76
- L**  
Liechtenstein, Fürstentum 4, 8
- M**  
Monatsbilanzen 4  
- Aktiven 12  
- Aktiven gegenüber dem Ausland 60  
- Aktiven gegenüber dem Inland 36  
- Passiven 24  
- Passiven gegenüber dem Ausland 72  
- Passiven gegenüber dem Inland 48
- N**  
Nicht einbezahltes Kapital 17, 41, 65
- O**  
Obligationen-Anleihen 28, 52, 76  
- davon mit Rangrücktritt 28, 52, 76
- P**  
Pfandbriefdarlehen 28, 52, 76
- R**  
Rechtliche Grundlagen 8
- S**  
Saldovortrag 17, 29, 41, 53, 65, 77  
Sonstige Aktiven 17, 41, 65  
Sonstige Passiven 28, 52, 76  
Spareinlagen 27, 51, 75  
- davon Transaktionskonti 27, 51, 75  
- davon Vorsorgegelder 27, 51, 75
- T**  
Treuhandgeschäfte 4  
- Aktiven und Passiven der inländischen Bankstellen 93  
- Aktiven und Passiven der Unternehmung 88
- W**  
Währungsvertrag 8  
Wechsel- und Geldmarktpapiere 14, 38, 62  
Wertschriften 16, 40, 64  
Wertschriftenleihgeschäft 84

## Index alphabétique

### A

Acceptations et billets à ordre 28, 52, 76  
Accord monétaire 9  
Autres actifs 17, 41, 65  
Autres immeubles 17, 41, 65  
Autres passifs 28, 52, 76  
Autres réserves 29, 53, 77  
Avances et prêts à terme fixe en blanc 15, 39, 63  
Avances et prêts à terme fixe gagés 15, 39, 63  
- dont garantis par hypothèque 15, 39, 63  
Avoirs en banque  
- à terme 12, 36, 60  
- à vue 12, 36, 60

### B

Banque des Règlements Internationaux 5  
Bâtiment et génie civil 102  
Bilans des comptoirs en Suisse 9  
Bilans globaux 9  
Bilans mensuels 5  
- Actifs 12  
- Actifs en comptes étrangers 60  
- Actifs en comptes suisses 36  
- Passifs 24  
- Passifs en comptes étrangers 72  
- Passifs en comptes suisses 48

### C

Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux 12, 36, 60  
Capital 29, 53, 77  
Capital non libéré 17, 41, 65  
Comptes courants débiteurs en blanc 14, 38, 62  
Comptes courants débiteurs gagés 14, 38, 62  
- dont garantis par hypothèque 14, 38, 62  
Créanciers  
- à terme 26, 50, 74  
- à vue 25, 49, 73  
Crédits bancaires 5  
Crédits de construction 5  
- Autres bâtiments et génie civil 98  
- Bâtiments d'habitation 98  
- Maisons familiales 98  
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public 15, 39, 63

### D

Délimitations 9  
Dépôts d'épargne 27, 51, 75  
- dont comptes de prévoyance 27, 51, 75  
- dont comptes de transactions 27, 51, 75  
Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque 28, 52, 76

### E

Economie énergétique et protection de l'environnement 103  
Effets de change et papiers monétaires 14, 38, 62  
Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage 28, 52, 76  
Emprunts obligataires 28, 52, 76  
- dont de rang postérieur 28, 52, 76

Engagements en banque  
- à terme 24, 48, 72  
- à vue 24, 48, 72  
Enquêtes en vue de la statistique bancaire 5

### F

Fonds de la clientèle 28, 52, 76

### G

Groupes de pays (définitions des groupes) 5

### I

Immeubles à l'usage de la banque 17, 41, 65  
Industrie, arts et métiers 99

### L

Liechtenstein (Principauté de) 5, 9  
Livrets et carnets de dépôts 27, 51, 75  
- dont comptes de prévoyances 27, 51, 75  
- dont comptes de transactions 27, 51, 75  
Loi sur les banques 5

### O

Obligations et bons de caisse 27, 51, 75  
Opérations fiduciaires 5  
- Actifs et passifs à titre fiduciaire (bilans des comptoirs en Suisse) 93  
- Actifs et passifs à titre fiduciaire (bilans globaux) 88

### P

Participations permanentes 16, 40, 64  
Placements hypothécaires 16, 40, 64  
Prêts de titres 84

### R

Répartition par groupes de pays des avoirs et engagements des banques 5, 106, 108  
Report à nouveau 17, 29, 41, 53, 65, 77  
Réserve légale 29, 53, 77

### S

Secret bancaire 9  
Services 103  
Statistique des crédits 5, 98  
- Autres suisses 104  
- Collectivités publiques 104  
- Etablissements du secteur privé non financier 99  
- Etablissements financiers 104  
- Institutions à but non lucratif 99  
- Tous les débiteurs (comptes suisses et étrangers) 98  
Statistique des euro-monnaies 5, 106

### T

Titres 16, 40, 64  
Total du bilan 5, 17, 29, 41, 53, 65, 77